



> PRINT

ECOSYS P5021cdn
ECOSYS P5021cdw
ECOSYS P5026cdn
ECOSYS P5026cdw

دليل التشغيل



تمهيد

شكراً لك على شراء هذا الجهاز.

يتمثل الغرض من دليل التشغيل هذا في مساعدتك على تشغيل الجهاز بشكل صحيح، وأداء الصيانة الروتينية واستكشاف المشكلات البسيطة وحلها حسب الضرورة، لتتمكن من استخدام الجهاز في حالة جيدة وبشكل دائم.

يرجى قراءة دليل التشغيل هذا قبل استخدام الجهاز.

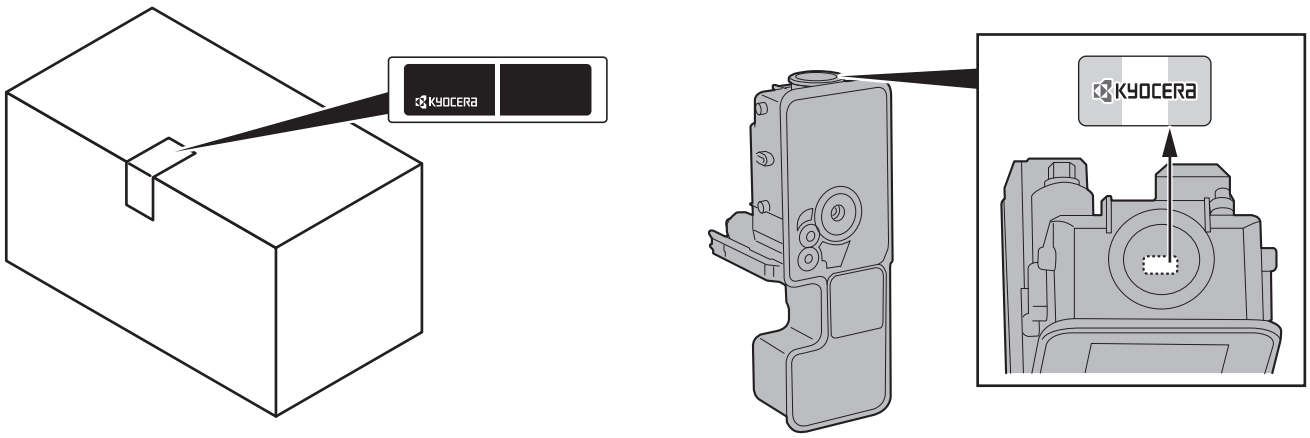
ننصح باستخدام المستلزمات الخاصة بمنتجاتنا.

يرجى استخدام حاويات الحبر الأصلية، والتي مرت باختبارات مراقبة جودة قاسية.

قد يؤدي استخدام حاويات حبر غير أصلية إلى حدوث عطل بالجهاز.

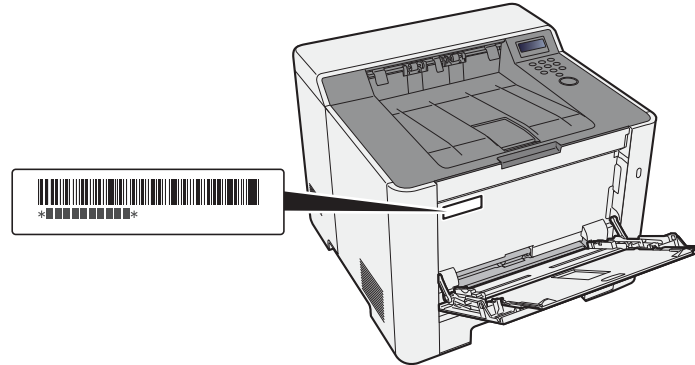
ونحن غير مسؤولين عن أي ضرر ينتج عن استخدام مستلزمات أخرى في هذا الجهاز.

يوجد ملصق على منتجاتنا الأصلية، كما هو موضح أدناه.



التحقق من الرقم المسلسل للجهاز

الرقم المسلسل للجهاز مطبوع في الموضع الموضح في الشكل.



تحتاج الرقم المسلسل للجهاز عند الاتصال بمندوب الخدمة. يُرجى مراجعة الرقم قبل الاتصال بمندوب الخدمة.

i	تمهيد
ii	المحتويات
v	مميزات الجهاز
vii	الإرشادات المرفقة مع الجهاز
viii	حول دليل التشغيل (هذا الدليل)
viii	محتويات الدليل
ix	الاصطلاحات المستخدمة في هذا الدليل
xi	خريطة القائمة

1 المعلومات القانونية ومعلومات الأمان

1-1	ملاحظة
1-2	اصطلاحات الأمان في هذا الدليل
1-2	البيئة
1-3	التدابير الوقائية عند الاستخدام
1-4	السلامة من الليزر (أوروبا)
1-5	EN ISO 7779
1-5	EK1-ITB 2000
1-5	احتياطات أمان عند استخدام شبكة لاسلكية محلية (إن وجدت)
1-6	محدودية استخدام هذا المنتج (إن وجد)
1-7	المعلومات القانونية
1-11	وظيفة التحكم بتوفير الطاقة
1-11	وظيفة الطباعة التلقائية على الوجهين
1-11	توفير الموارد - الورق
1-11	الفوائد البيئية لمفهوم "إدارة الطاقة"
1-11	برنامج Energy Star (ENERGY STAR®)

2 تركيب الجهاز وإعداده

2-2	أسماء الأجزاء (الجهاز من الخارج)
2-3	أسماء الأجزاء (الموصلات/التكوين الداخلي)
2-5	أسماء الأجزاء (مع المعدات الاختيارية الملحقة)
2-6	توصيل الكابلات
2-6	توصيل كابل LAN
2-7	توصيل كابل USB
2-7	توصيل كابل الطاقة
2-8	التشغيل/إيقاف التشغيل
2-8	التشغيل
2-8	إيقاف التشغيل
2-9	استخدام لوحة التشغيل
2-9	مفاتيح لوحة التشغيل
2-10	طريقة التشغيل
2-11	تحديد قائمة
2-11	إعداد قائمة
2-11	إلغاء تحديد القائمة
2-11	شاشة التعليمات
2-12	تسجيل الدخول/تسجيل الخروج
2-12	تسجيل الدخول
2-13	تسجيل الخروج
2-14	الإعدادات الافتراضية للجهاز
2-14	ضبط التاريخ والوقت
2-16	إعداد الشبكة
2-16	تكوين الشبكة السلكية
2-18	وظيفة موثر الطاقة
2-18	السكون التلقائي
2-19	إعداد مستوى السكون
2-20	قاعدة إيقاف الطاقة (طرز أوروبا)

2-21	وضع هادئ
2-22	تثبيت البرامج
2-22	البرامج على قرص DVD (Windows)
2-23	تثبيت البرنامج في نظام التشغيل Windows
2-29	إلغاء تثبيت البرنامج
2-30	تثبيت البرنامج على كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Mac
2-32	مراجعة العداد
2-33	Command Center RX
2-34	الوصول إلى Command Center RX
2-35	تغيير إعدادات الأمان
2-37	تغيير معلومات الجهاز

3 التجهيز قبل الاستخدام 3-1

3-2	تحميل الورق
3-2	احتياطات تحميل الورق
3-3	تحديد وحدات تغذية الورق
3-4	تحميل في درج الورق 1
3-7	تحميل في درج الورق 2
3-9	احتياطات إخراج الورق
3-9	مصد الورق

4 الطباعة من جهاز كمبيوتر 4-1

4-2	شاشة إعدادات الطباعة لبرنامج تشغيل الطباعة
4-3	عرض تعليمات برنامج تشغيل الطباعة
4-3	تغيير إعدادات برنامج تشغيل الطباعة الافتراضية (Windows 8.1)
4-4	الطباعة من جهاز كمبيوتر
4-4	الطباعة على ورق ذي حجم قياسي
4-6	الطباعة على ورق ذي حجم غير قياسي
4-9	إلغاء الطباعة من جهاز كمبيوتر
4-10	الطباعة من جهاز محمول
4-10	الطباعة باستخدام AirPrint
4-10	الطباعة باستخدام Google Cloud Print
4-10	الطباعة باستخدام Mopria
4-10	الطباعة باستخدام Wi-Fi Direct
4-11	مراقبة حالة الطباعة (Status Monitor)
4-11	الوصول إلى برنامج Status Monitor
4-11	إنهاء برنامج Status Monitor
4-11	حالة العرض السريع
4-12	علامة تنويب تقدم الطباعة
4-12	علامة تنويب حالة صينية الورق
4-12	علامة تنويب حالة الحبر
4-13	علامة تنويب تنبيه
4-13	قائمة سياق Status Monitor
4-14	إعدادات إشعارات Status Monitor

5 تشغيل الجهاز 5-1

5-2	تحميل الورق في الصينية متعددة الأغراض
5-5	إلغاء المهام

6 استكشاف المشكلات وإصلاحها 6-1

6-2	الصيانة الاعتيادية
6-2	التنظيف
6-2	تنظيف وحدة نقل الورق
6-3	استبدال حاوية مسحوق الحبر
6-6	تحميل الورق

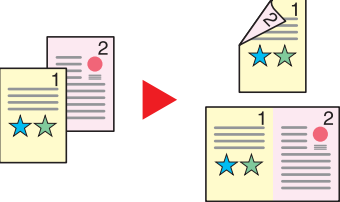
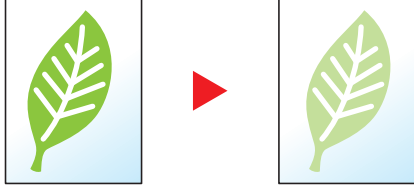
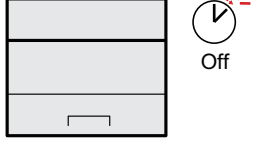
6-7	استكشاف المشكلات وإصلاحها
6-7	إصلاح الأعطال
6-7	مشكلات تشغيل الجهاز
6-9	مشكلة الصور المطبوعة
6-12	مشكلة طباعة الألوان
6-13	الاستجابة للرسائل
6-18	الضبط/الصيانة
6-18	نظرة عامة على الضبط/الصيانة
6-18	إجراء معايرة الألوان
6-19	إجراء التسجيل
6-23	إزالة انحشار الورق
6-23	مؤشرات مواقع الانحشار
6-24	إزالة أي ورق محشور في درج الورق 1
6-25	إزالة أي ورق محشور في درج الورق 2
6-27	إزالة أي ورق محشور في الصينية متعددة الأغراض
6-30	إزالة أي ورق محشور في الغطاء الخلفي 1

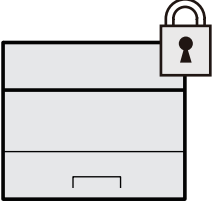
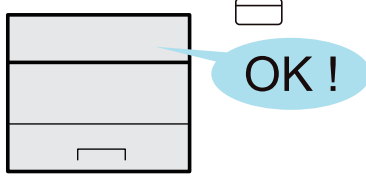
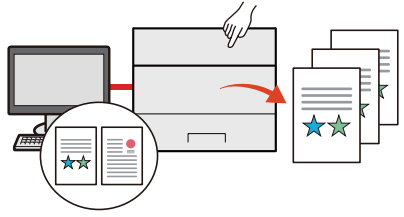
7 الملحق 7-1

7-2	التجهيزات الاختيارية
7-2	نظرة عامة على التجهيزات الاختيارية
7-3	المواصفات
7-3	الجهاز
7-5	وظائف الطابعة
7-6	وحدة التغذية بالورق
الفهرس-1	الفهرس

مميزات الجهاز

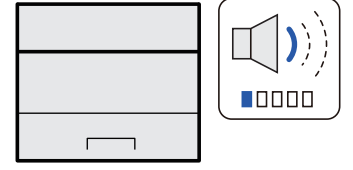
هذا الجهاز مزود بالعديد من الوظائف المفيدة.
وفيما يلي بعض الأمثلة.

توفير الطاقة والنفقات		
تقليل استخدام الورق (طباعة توفير الورق)  يمكنك طباعة الأصول على كلا جانبي الورقة. يمكنك طباعة أصول متعددة على ورقة واحدة.	استخدام حبر أقل للطباعة (EcoPrint)  يمكنك تقليل استهلاك الحبر باستخدام هذه الوظيفة. عندما لا تحتاج إلا إلى التحقق من محتوى النسخة المطبوعة، مثل النسخ التجريبية المطبوعة أو مستندات التدقيق الداخلي، استخدم هذه الوظيفة لتقليل استهلاك الحبر. استخدم هذه الوظيفة عندما لا تحتاج إلى الطباعة عالية الجودة. ← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.	توفير الطاقة حسب الحاجة (وظيفة موثر الطاقة)  الجهاز مزود بوظيفة موثر الطاقة التي تعمل تلقائيًا على الانتقال إلى وضع السكون. ← وظيفة موثر الطاقة (صفحة 2-18)

تعزيز الأمان		
قم بتعزيز الأمان (إعدادات المسؤول)  هناك العديد من الوظائف المتوفرة للمسؤولين لتعزيز الأمان. ← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.	تسجيل الدخول ببطاقة ID (مصادقة البطاقة)  يمكنك تسجيل الدخول ببساطة بلمس بطاقة ID. لا تحتاج إلى إدخال اسم المسؤول وكلمة المرور. ← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.	منع فقدان المستندات التي تم الانتهاء منها (الطباعة الخاصة)  يمكنك مؤقتًا حفظ مستند الطباعة على الجهاز. بطباعة المستند من الجهاز، لا يستطيع أي شخص أخذ مستندك. ← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.

استخدام الوظائف الأكثر كفاءة

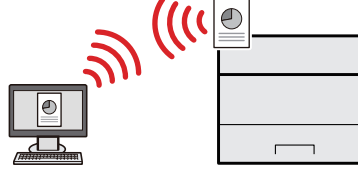
تشغيل الجهاز في الوضع الهادي (وضع هادي)



يمكنك تشغيل الجهاز في الوضع الهادي بالحد من الضوضاء الناجمة عن التشغيل. يمكن التبديل بين التشغيل/إيقاف التشغيل بلمسة واحدة.

← [وضع هادي \(صفحة 2-21\)](#)

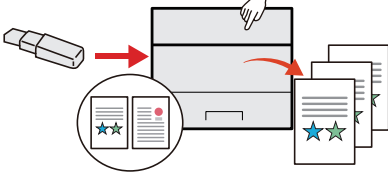
قم بتركيب الجهاز دون الاهتمام بكابلات الشبكة (الشبكة اللاسلكية)



في حال وجود بيئة شبكة اتصال محلية لاسلكية، فمن الممكن تركيب الوحدة دون الحاجة إلى القلق بشأن أسلاك الشبكة. إضافة إلى ذلك، فتقنية Wi-Fi Direct، وغيرها مدعومة.

← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.

استخدام ذاكرة USB (ذاكرة USB)



مفيدة عندما تحتاج إلى طباعة مستند خارج مكتبك أو لا يمكنك طباعة المستند من جهاز الكمبيوتر الشخصي.

يمكنك طباعة المستند من ذاكرة USB بتوصيلها مباشرة إلى الجهاز.

← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.

استخدام الوظائف الأكثر كفاءة

إجراء عملية عن بُعد (Command Center RX)



يمكنك الوصول إلى الجهاز عن بعد لطباعة البيانات أو إرسالها أو تنزيلها. يمكن للمسؤولين تهيئة أداء الجهاز أو إعدادات الإدارة.

← [Command Center RX \(صفحة 2-33\)](#)

الإرشادات المرفقة مع الجهاز

الأدلة التالية مرفقة مع الجهاز. يرجى الرجوع إلى كل دليل حسب الحاجة.

محتويات هذه الأدلة عرضة للتغيير دون إشعار مسبق بغرض تحسين أداء الجهاز.

الأدلة المطبوعة

Quick Guide

يوضح كيفية استخدام الوظائف الأساسية بالجهاز وكيفية استخدام الخصائص المناسبة وإجراء الصيانة الروتينية وكيفية التعامل عند حدوث مشكلات.

بدء استخدام الجهاز بسرعة

Safety Guide

يوفر معلومات الأمان والمعلومات التحذيرية الخاصة بظروف تركيب الجهاز واستخدامه. احرص على قراءة هذا الدليل قبل استخدام الجهاز.

للاستخدام الآمن للجهاز

/ECOSYS P5021cdw/ECOSYS P5021cdn) Safety Guide (ECOSYS P5026cdw/ECOSYS P5026cdn

يشير إلى المساحة اللازمة لتركيب الجهاز ويصف الملصقات التحذيرية ومعلومات السلامة الأخرى. احرص على قراءة هذا الدليل قبل استخدام الجهاز.

توجد أدلة (PDF) على قرص DVD (Product Library)

دليل التشغيل (هذا الدليل)

يوضح كيفية تحميل الورق وإجراء العمليات الأساسية ويشير إلى الإعدادات الافتراضية والمعلومات الأخرى.

استخدام الجهاز بشكل جيد

Card Authentication Kit (B) Operation Guide

يوضح كيفية إجراء المصادقة باستخدام بطاقة ID.

استخدام بطاقة ID

Command Center RX User Guide

يوضح كيفية الوصول إلى الجهاز من جهاز كمبيوتر عبر متصفح ويب لمراجعة وتغيير الإعدادات.

سهولة تسجيل معلومات الجهاز
وتكوين الإعدادات

Printer Driver User Guide

يوضح كيفية تثبيت برنامج تشغيل الطابعة واستخدام وظيفة الطباعة.

طباعة البيانات من جهاز كمبيوتر

KYOCERA Net Direct Print Operation Guide

يوضح كيفية طباعة ملفات PDF دون تشغيل Adobe Acrobat أو Reader.

الطباعة مباشرة من ملف PDF

KYOCERA Net Viewer User Guide

يشرح كيفية مراقبة نظام الطباعة (الجهاز) باستخدام KYOCERA Net Viewer.

مراقبة الجهاز والمطبوعات عبر
الشبكة

PRESCRIBE Commands Command Reference

يوضح اللغة الأصلية للطابعة (أوامر PRESCRIBE).

الطباعة دون استخدام برنامج
تشغيل الطابعة

PRESCRIBE Commands Technical Reference

يوضح وظائف أمر PRESCRIBE والتحكم في كل نوع من أنواع المحاكاة.

Maintenance Menu User Guide

توفر قائمة الصيانة شرحاً لكيفية تكوين إعدادات الطباعة.

ضبط موضع الطباعة

قم بتثبيت إصدارات برنامج Adobe Reader التالية لعرض الأدلة الموجودة على قرص DVD. الإصدار 8.0 أو إصدار أحدث

حول دليل التشغيل (هذا الدليل)

محتويات الدليل

يحتوي دليل التشغيل على الفصول التالية.

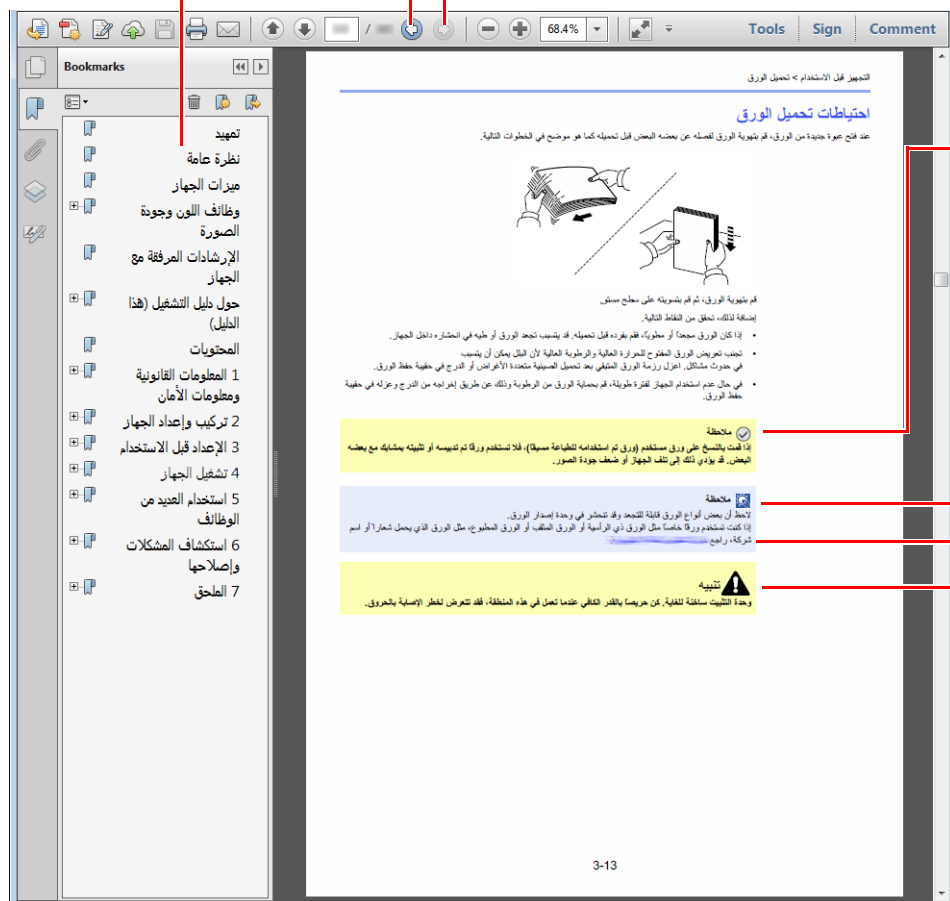
المحتويات	الفصل
يقدم الاحتياطات الخاصة باستخدام الجهاز ومعلومات العلامة التجارية.	1 المعلومات القانونية ومعلومات الأمان
يشرح أسماء الأجزاء وتوصيلات الكابلات وتثبيت البرامج وتسجيل الدخول والخروج وغير ذلك من الأمور المتعلقة بإدارة الجهاز.	2 تركيب الجهاز وإعداده
يوضح التحضيرات والإعدادات اللازمة لاستخدام الجهاز، مثل كيفية تحميل الورق.	3 التجهيز قبل الاستخدام
يوضح خطوات الطباعة الأساسية.	4 الطباعة من جهاز كمبيوتر
يوضح الإجراءات الأساسية لاستخدام صناديق المستندات.	5 تشغيل الجهاز
يوضح ماذا يتعين عليك فعله عند نفاد حاوية الحبر أو ظهور خطأ على الشاشة أو تكسد الورق أو غير ذلك من المشكلات الأخرى.	6 استكشاف المشكلات وإصلاحها
يوضح الخيارات الملائمة المتوفرة في الجهاز. يوفر معلومات حول أنواع الوسائط وأحجام الورق، كما يوفر مسرد مصطلحات. يشرح مواصفات الجهاز.	7 الملحق

الاصطلاحات المستخدمة في هذا الدليل

يُستخدم Adobe Reader XI كمثل في التوضيحات الواردة أدناه.

انقر فوق عنصر في جدول المحتويات
للانتقال السريع إلى الصفحة المناظرة.

انقر للانتقال من الصفحة الحالية إلى الصفحة المعروضة سابقاً. يعد ذلك ملائماً
عندما ترغب في العودة إلى الصفحة التي قد انتقلت منها إلى الصفحة الحالية.



يشير إلى المتطلبات التشغيلية وقيود تشغيل
الجهاز على النحو الصحيح، وتجنب حدوث
ضرر بالجهاز أو المنشأة.



يشير إلى التوضيحات التكميلية والمعلومات
المرجعية للعمليات.



انقر فوق النص الذي تحته خط للانتقال
السريع إلى الصفحة المناظرة.



يشير إلى إمكانية حدوث إصابات شخصية أو
حدوث تلف في الجهاز نتيجة عدم الانتباه إلى
النقاط الموضحة أو الاستخدام غير الصحيح
لها.



تختلف العناصر التي تظهر في Adobe Reader وفقاً لطريقة استخدامها. في حال عدم ظهور جدول المحتويات أو الأدوات، يرجى الرجوع إلى قسم تعليمات
Adobe Reader.

هناك عناصر معينة مشار إليها في هذا الدليل موضحة أدناه.

الوصف	الاصطلاح
يشير إلى المفاتيح والأزرار.	[خط عريض]
يشير إلى رسالة أو إعداد.	"خط عادي"

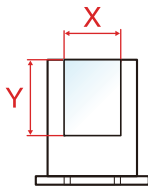
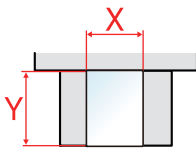
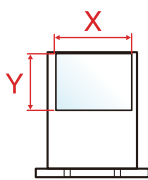
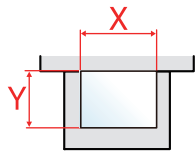
الاصطلاحات المستخدمة في إجراءات تشغيل الجهاز

في دليل التشغيل الحالي، يكون التشغيل المستمر على النحو التالي:

الإجراء الفعلي	الإجراء المشار إليه في هذا الدليل
حدد مفتاح [Menu]. ▼ حدد مفتاح [▲] أو [▼] لتحديد [جهاز مشترك]. ▼ حدد مفتاح [▶].	مفتاح [Menu] < مفتاح [▼] [▲] < [جهاز مشترك] < مفتاح [▶]

حجم واتجاه الورق

يمكن استخدام أحجام الورق مثل A5 و Statement في الاتجاهين الأفقي والرأسي. لتمييز الاتجاهين عند استخدام هذه الأحجام، يتم إضافة "R" إلى الأحجام المستخدمة في الاتجاه الأفقي.

الاتجاه	موضع وضع الأصل (X=الطول، Y=العرض)	الحجم المشار إليه في هذا الدليل ^{1*}
الاتجاه الرأسي (-R)		Statement-R ، A5-R
الصينية متعددة الأغراض		Statement-R ، A5-R
الاتجاه الأفقي		A5
الصينية متعددة الأغراض		Statement ، A5

^{1*} تختلف أحجام الورق التي يمكن استخدامها تبعاً للوظيفة وصينية المصدر. للاطلاع على التفاصيل، راجع ما يلي.

خريطة القائمة

هذه قائمة بالقوائم المعروضة على شاشة الرسائل. واعتماداً على الإعدادات، قد لا يتم عرض بعض القوائم. وقد تختلف أسماء القوائم عن عناوينها المرجعية.



طباعة التقرير		خريطة قائمة الطباعة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		صفحة حالة الطباعة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		قائمة خطوط الطباعة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		قائمة ملف قرص RAM الطباعة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		قائمة ملف بطاقة SD الطباعة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
ذاكرة USB		طباعة ملف (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		نسخ (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		مصدر الورق (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		إزالة الجهاز (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		قائمة ملف طباعة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
صندوق المهام		نسخ سريع (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		خاص/محفوظ (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		صندوق المهام
		نسخ سريع (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		حذف (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
العداد (صفحة 2-32)		
إعدادات الورق		حجم صينية MP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		نوع صينية MP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		حجم الدرج 1 (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		حجم الدرج 2 (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		نوع الدرج 1 (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		نوع الدرج 2 (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		ضبط النوع
		وزن الورق (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		مسار الطباعة على الوجهين (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		إعادة ضبط النوع (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		رسالة إعد. الورق (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)

إعدادات الطباعة		مصدر الورق (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		تغيير درج تلقائي (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		ألوية صينية مت. (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		وضع تغذية الورق (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		على الوجهين (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		تجاوز A4/Letter (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		محاكاة
		تقرير الخطأ (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		وضع الألوان (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
جودة الطباعة	وضع لامع (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	وضع EcoPrint (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	الدقة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	نسخ (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
إعداد الصفحة	الاتجاه (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	A4 بالعرض (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	XPS مناسبة للورق (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	حجم TIFF/JPEG (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	اسم المستخدم (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	اسم المهمة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
Wi-Fi Direct (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		إعداد Wi-Fi Direct
		فصل تلقائي
		المؤقت (يوم/ساعة/دقيقة) (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
Wi-Fi (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		إعدادات Wi-Fi
		إعداد سريع (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		TCP/IP
TCP/IP (IPv6)	DHCP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	Auto-IP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	عنوان IP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	ق. شبكة فرعية (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	افتراضي العبارة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	Stateless RA (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		DHCPv6 (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		إعادة تشغيل الشبكة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)

الشبكة السلكية	TCP/IP	
	DHCP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	Auto-IP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	عنوان IP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	ق. شبكة فرعية (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	افتراضي العبارة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	TCP/IP (IPv6)	
	RA(Stateless) (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	DHCPv6 (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	الربط بالشبكة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
إعدادات الشبكة	إعادة تشغيل الشبكة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	اتصال (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	خادم SSL (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	IPSec (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	Bonjour (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	NetBEUI (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	SNMPv3 (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	FTP (مخدم) (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	SNMP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	SMTP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	POP3 (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	RAW_Port (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	LPD (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	IPP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	IPP over SSL (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	HTTP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	HTTPS (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	ThinPrint (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	ThinPrint over SSL (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	طباعة WSD (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	WSD معزز (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	WSD معزز (SSL) (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	

إعدادات عامة		اللغة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
	إعداد التاريخ	التاريخ (س/ش/ي) (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		الوقت (سا:دق:ثا) (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		تنسيق التاريخ (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		المنطقة الزمنية (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		توقيت صيفي (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
	الطنان	تثبيت المفاتيح (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		نهاية المهمة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		جاهز (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		خطأ (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
	وضع قرص RAM	
	حجم قرص RAM (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	تنسيق (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	بطاقة SD	على الوجهين (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		عدم توافق الورق (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		صينية م. أغراض فارغة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		نفاذ حبر الألوان (راجع دليل تشغيل الفاكس باللغة الإنجليزية)
	مؤقت	إعادة وضع تلقائي (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		مؤقت إعادة الوضع (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		مؤقت السكون (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		مسح تلقائي للأخطاء (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		مؤقت مسح الأخطاء (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
		مهلة سحب الصفحة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
	إعداد مستوى السكون	
	مستوى السكون (الطرز المصممة لغير أوروبا) (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	شبكة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
قارئ البطاقات (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		

إعدادات عامة	قاعدة إيقاف طاقة	شبكة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		كابل USB (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		مضيف USB (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		قرص RAM (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	موقت إيقاف طاقة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		
	عرض الحالة/السجل	حالة تفاصيل مهام (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		سجل المهام (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	تنبيه حبر منخفض (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		
	الأمن	إعداد حجب المنافذ	مضيف USB (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
			جهاز USB (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)
تخزين USB (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)			
مستوى الأمن (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)			
مستخدم/ح. مهمة	إعداد تسج.مستخدم	نوع تسجيل الدخول (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		تسجيل دخول أساسي (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	محاسبة المهمة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		
	وصول المحاسبة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		
	حدد حساب	العداد (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		عداد اللون (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		تقييد (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		حظر اللون (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		الحد الأقصى للخرج (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		الحد الأقصى لخرج اللون (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		إعادة ضبط العداد (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
		إضافة حساب (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
	حذف حساب (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		
	قائمة محاسبة مهمة الطباعة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		
	تطبيق الحد (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		
	مهمة هوية مجهولة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		
المسؤول	ID تغيير (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		
	تغيير كلمة المرور (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)		

معايرة الألوان (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	ضبط/صيانة
تسجيل طبيعى (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
تفاصيل التسجيل (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
إعادة تشغيل الطابعة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
الخدمة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
وظيفة اختيارية (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
الحالة السلكية (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
اسم شبكة (SSID) (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	حالة Wi-Fi
إعداد زر الضغط (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	Wi-Fi Direct
اسم الجهاز (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
اسم شبكة (SSID) (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
كلمة المرور (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
عنوان IP (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
مصادقة الشبكة (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
تشفير البيانات (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	
فصل الكل (راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية)	

المعلومات القانونية ومعلومات الأمان

يرجى قراءة المعلومات التالية قبل استخدام جهازك. يقدم هذا الفصل معلومات عن المواضيع التالية.

1-2	 ملاحظة
1-2	 اصطلاحات الأمان في هذا الدليل
1-3	 البيئة
1-4	 التدابير الوقائية عند الاستخدام
1-5	 السلامة من الليزر (أوروبا)
1-5	 EN ISO 7779
1-5	 EK1-ITB 2000
1-5	 احتياطات أمان عند استخدام شبكة لاسلكية محلية (إن وجدت)
1-6	 محدودية استخدام هذا المنتج (إن وجد)
1-7	 المعلومات القانونية
1-11	 وظيفة التحكم بتوفير الطاقة
1-11	 وظيفة الطباعة التلقائية على الوجهين
1-11	 توفير الموارد - الورق
1-11	 الفوائد البيئية لمفهوم "إدارة الطاقة"
1-11	 برنامج Energy Star (ENERGY STAR®)

ملاحظة

اصطلاحات الأمان في هذا الدليل

الأقسام الموجودة في هذا الدليل وأجزاء الجهاز الموجود عليها الرموز هي تحذيرات أمان الهدف منها حماية المستخدم والأفراد والأشياء الأخرى المجاورة، فضلاً عن ضمان الاستخدام الآمن للجهاز. فيما يلي قائمة بالرموز ومعنى كل منها.

تحذير: يشير إلى احتمال حدوث إصابات خطيرة أو حتى وقوع حالة وفاة نتيجة عدم الانتباه بشكل مناسب أو نتيجة عدم التعامل مع الأمور ذات الصلة بشكل صحيح. 

تنبيه: يشير إلى إمكانية حدوث إصابات شخصية أو حدوث تلف في الجهاز نتيجة عدم الانتباه إلى النقاط الموضحة أو الاستخدام غير الصحيح لها. 

الرموز

يشير رمز △ إلى أن القسم المقصود يتضمن تحذيرات أمان. هناك نقاط انتباه خاصة موضحة داخل الرمز.

... [تحذير عام] 

... [تحذير من ارتفاع درجة الحرارة] 

يشير رمز ⊗ إلى أن القسم المقصود يتضمن معلومات عن الإجراءات الممنوعة. يتم توضيح خصائص الإجراءات الممنوع داخل الرمز.

... [تحذير من إجراء ممنوع] 

... [ممنوع إجراء عمليات فك] 

يشير رمز ● إلى أن القسم المقصود يتضمن معلومات عن الإجراءات الواجب تنفيذها. يتم توضيح خصائص الإجراءات المطلوب داخل الرمز.

... [تنبيه بإجراء مطلوب] 

... [أزل قابس الطاقة من مأخذ التيار] 

... [وصل الجهاز دائماً بمأخذ تيار ذي وصلة أرضية] 

يرجى الاتصال بمندوب الخدمة لطلب بديل إذا كانت تحذيرات الأمان الواردة في دليل التشغيل هذا غير مقروءة أو إذا تم فقدان الدليل ذاته (يتطلب ذلك دفع رسوم).

البيئة

الظروف البيئية المحيطة بالخدمة هي كالتالي:

درجة الحرارة	10 إلى 32,5 درجة مئوية
الرطوبة	من 10 إلى 80%

تجنب المواقع التالية عند اختيارك مكان وضع الجهاز .

- تجنب المواقع القريبة من النوافذ أو الأماكن المعرضة لضوء الشمس المباشر .
- تجنب وضع الجهاز في الأماكن التي تحدث بها حركات اهتزازية.
- تجنب المواقع التي تتميز بالتغيرات المفاجئة والحادة في درجة الحرارة.
- تجنب المواقع المعرضة مباشرة للهواء الحار أو البارد.
- تجنب الأماكن سيئة التهوية.

إذا كانت الأرضية لا تتحمل عجلات الجهاز ؛ فقد تتعرض مادة الأرضية للتلف عندما يتم نقل هذا الجهاز بعد تثبيته.

أثناء الطباعة ينطلق بعض الأوزون، لكن كمية الأوزون المنبعثة لا تؤثر على صحة الإنسان. مع ذلك، إذا تم استخدام الجهاز لفترة طويلة في غرفة رديئة التهوية أو عند القيام بنسخ عدد ضخم من النسخ، فقد تتصاعد روائح كريهة. للاحتفاظ ببيئة مناسبة لعملية الطباعة، من المستحسن أن تتم عملية الطباعة في غرفة جيدة التهوية.

التدابير الوقائية عند الاستخدام

تنبيهات عند التعامل مع المستهلكات



تنبيه

- لا تحاول حرق الأجزاء التي تحتوي على الحبر، فقد يتسبب الشرر الخطر المتطاير في إصابتك بحروق.
- احفظ الأجزاء التي تحتوي على الحبر بعيداً عن متناول الأطفال.
- في حالة انسكاب الحبر من الأجزاء التي تحتوي على الحبر، تجنب استنشاق الحبر أو ابتلاعه، وكذلك احرص على عدم ملامسته للعين والبشرة.
- في حالة استنشاق مسحوق الحبر، انتقل إلى مكان به هواء نقي ثم تغرغ جيداً بكمية كبيرة من الماء. إذا استمر السعال، فاتصل بالطبيب.
- في حالة ابتلاع مسحوق الحبر، فتمضمض بالماء، ثم اشرب كوباً أو كوبين من الماء لتخفيف تركيز محتويات معدتك. في حالة الضرورة، اتصل بالطبيب.
- في حالة وصول مسحوق الحبر إلى عينيك، اغسلهما جيداً بالماء. في حال استمرار المشكلة، اتصل بالطبيب.
- في حالة ملامسة مسحوق الحبر لجلدك، اغسل مكان الملامسة بالماء والصابون.
- لا تحاول فتح أو تدمير الأجزاء التي تحتوي على الحبر بالقوة.

تدابير وقائية أخرى

- أعد حاوية مسحوق الحبر المستهلكة إلى الموزع أو مندوب الصيانة. ستم إعادة تصنيع حاويات مسحوق الحبر المجمعة أو التخلص منها وفقاً للوائح المناسبة.
- خزن الجهاز بحيث لا يتعرض لأشعة الشمس.
- قم بتخزين الجهاز في مكان لا تزيد درجة الحرارة فيه عن 40 درجة مئوية مع مراعاة تفادي التغيرات الحادة في درجة الحرارة والرطوبة.
- إذا لم يكن هناك حاجة لاستخدام الجهاز لفترة طويلة من الوقت، قم بإزالة الورق من الدرج الرئيسي والصينية متعددة الأغراض، ثم أعدده للعبوة الأصلية الخاصة به وأحكم إغلاقها.

السلامة من الليزر (أوروبا)

يمكن أن يمثل الإشعاع الناتج عن أشعة الليزر خطراً كبيراً على الجسم البشري. لهذا السبب، فإن الإشعاع المنبعث من داخل الجهاز محكوم داخل نطاق الغطاء الواقي للجهاز والغلاف الخارجي. عند التشغيل العادي للمنتج بواسطة المستخدم، لا يتسرب أي إشعاع من الجهاز.

هذا المنتج مصنف على أنه منتج يستخدم الليزر من الفئة 1 Class 1 وذلك بموجب IEC/EN 60825-1:2014.

فيما يتعلق بالفئة CLASS 1، المعلومات موجودة على ملصق التصنيف.



EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

EK1-ITB 2000

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

احتياطات أمان عند استخدام شبكة لاسلكية محلية (إن وجدت)

تتيح الشبكة اللاسلكية المحلية تبادل المعلومات بين نقاط الوصول اللاسلكية بدلاً من استخدام كبل شبكة، والذي يوفر ميزة إنشاء اتصال شبكة محلية بحرية ضمن منطقة تسمح بنقل موجات الراديو.

من ناحية أخرى، قد تحدث المشاكل التالية إن لم يتم تكوين إعدادات الأمان، لأن موجات الراديو يمكن أن تمر عبر الحواجز (بما فيها الجدران)، وتصل إلى كل مكان ضمن منطقة معينة.

عرض محتويات الاتصال سراً

قد يراقب طرف ثالث ذو أهداف خبيثة عن قصد موجات الراديو، ويحصل على وصول غير مصرح به إلى محتويات الاتصال التالية:

- المعلومات الشخصية بما فيها المَعْرِف، وكلمات المرور، وأرقام بطاقات الائتمان
- محتويات رسائل البريد الإلكتروني

التدخل غير الشرعي

قد يحصل طرف ثالث ذو نية خبيثة على وصول غير مصرح به إلى شبكات شخصية أو شبكات شركات ويقوم بالأعمال غير المشروعة التالية:

- استخراج معلومات شخصية وسرية (تسريب المعلومات)
- الدخول في الاتصال أثناء انتحال صفة شخصية معينة وتوزيع معلومات غير مصرح بها (الانتحال)
- تعديل وإعادة إرسال رسائل تم اعتراضها (التزوير)
- إرسال فيروسات كمبيوتر وتدمير البيانات والأنظمة (التدمير)

تحتوي بطاقات الشبكة اللاسلكية المحلية ونقاط الوصول اللاسلكية على آليات أمان مدمجة للتصدي لهذه المشاكل والحد من إمكانية حدوث هذه المشاكل عن طريق تكوين إعدادات أمان منتجات الشبكة اللاسلكية المحلية عند استخدام المنتج.

نوصي العملاء بتحمل المسؤولية واستخدام الحس السليم عند تكوين إعدادات الأمان والتأكد من فهمهم بشكل كامل للمشاكل التي قد تحدث عند استخدام المنتج دون تكوين إعدادات الأمان.

محدودية استخدام هذا المنتج (إن وجد)

- قد تؤثر موجات الراديو المنقولة من هذا المنتج في المعدات الطبية. عند استخدام هذا المنتج في مؤسسة طبية أو بالقرب من أدوات طبية، فاستخدمه وفقاً للتعليمات والاحتياطات المقدمة من مدير المؤسسة أو تلك المذكورة على الأدوات الطبية.
- قد تؤثر موجات الراديو المنقولة من هذا المنتج في معدات التحكم الآلي؛ بما فيها الأبواب الآلية وإنذارات الحريق. عند استخدام هذا المنتج بالقرب من معدات التحكم الآلي، فاستخدمه وفقاً للتعليمات والاحتياطات المذكورة على معدات التحكم الآلي.
- عند استخدام هذا المنتج في أجهزة ترتبط بالخدمة مباشرة؛ بما فيها الطائرات والقطارات والسفن والسيارات، أو عند استخدامه في تطبيقات تتطلب سلامة وموثوقية عالية للعمل، وفي أجهزة تتطلب دقة بما فيها تلك المستخدمة في اتقاء الكوارث ومنع الجرائم، وتلك المستخدمة لأغراض السلامة المختلفة، فيرجى استخدامه بعد دراسة تصميم سلامة النظام بالكامل؛ بما يتضمن اعتماد تصميم أمن ضد العطل وتصميم تكرار لإجراء أعمال الصيانة المتعلقة بسلامة وموثوقية النظام بالكامل. هذا المنتج غير مصمم للاستخدام في التطبيقات التي تتطلب سلامة وموثوقية عالية بما يتضمن الأجهزة الفضائية، ومعدات توصيل الخط الرئيسي، ومعدات التحكم في الطاقة النووية، والمعدات الطبية؛ ومن ثم يتعين حسم ودراسة قرار استخدام هذا المنتج في هذه التطبيقات دراسة تامة.

المعلومات القانونية

يحظر نسخ أو إعادة إصدار هذا الدليل أو جزء منه بدون موافقة مسبقة مكتوبة من شركة KYOCERA Document Solutions Inc.?

بخصوص الأسماء التجارية

- ECOSYS و PRESCRIBE علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Kyocera Corporation.
 - KPDL علامة تجارية لشركة Kyocera Corporation.
 - Microsoft و Windows و WindowsXP و WindowsServer2003 و WindowsVista و WindowsServer2008 و Windows7 و 2012 و WindowsServer و Windows8 و Windows8.1 و Windows10 و Internet Explorer هي علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لصالح Corporation Microsoft في الولايات المتحدة الأمريكية و/أو دول أخرى.
 - PCL هي علامة تجارية لشركة Hewlett-Packard.
 - Adobe Acrobat و Adobe Reader و PostScript هي علامات تجارية لصالح Adobe Systems Incorporated.
 - Ethernet هي علامة تجارية مسجلة لشركة Xerox Corporation.
 - Novell و NetWare علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Novell, Inc.
 - IBM و IBM PC/AT علامتان تجاريتان لشركة International Business Machines Corporation.
 - AppleTalk و Bonjour و Macintosh و Mac OS هي علامات تجارية لشركة Apple Inc.، وهي مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية والدول الأخرى.
 - Helvetica و Palatino و Times علامات تجارية مسجلة لشركة Linotype GmbH.
 - ITC Bookman، ITC Avant Garde Gothic، ITC ZapfChancery و ITC ZapfDingbats علامات تجارية مسجلة لشركة International Typeface Corporation.
 - ThinPrint هي علامة تجارية لشركة Cortado AG في ألمانيا والدول الأخرى.
 - UFST™ MicroType® الخاصة بشركة Monotype Imaging Inc. مثبتة في هذا الجهاز.
 - يحتوي هذا الجهاز على برنامج يتضمن وحدات قامت Independent JPEG Group بتطويرها.
 - iPad و iPhone و iPod touch هي علامات تجارية لشركة Apple Inc. وهي مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية والدول الأخرى.
 - AirPrint وشعار AirPrint هما علامتان تجاريتان لشركة Apple Inc.
 - iOS هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Cisco في الولايات المتحدة الأمريكية والدول الأخرى وتستخدم وفقاً لترخيص من شركة Apple Inc.
 - Google و Google Cloud Print™ علامتان تجاريتان و/أو علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Google Inc.
 - Mopria™ هي علامة تجارية لمؤسسة Mopria™ Alliance.
 - Wi-Fi و Wi-Fi Direct هما علامتان تجاريتان و/أو علامتان تجاريتان مسجلتان لصالح Wi-Fi Alliance.
- تعد كل أسماء المنتجات والعلامات التجارية الأخرى علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة للشركات الخاصة بها. لن تستخدم المسميات ™ و ® في دليل التشغيل هذا.

GPL/LGPL

يشتمل هذا المنتج على برنامج GPL (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.html>) و/أو LGPL (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html>) كجزء من البرامج الثابتة الخاصة به. ويمكنك الحصول على كود المصدر، ومسموح لك بنسخه وتوزيعه وتعديله وفقاً للشروط التي تحددها GPL/LGPL. للحصول على مزيد من المعلومات التي تشمل توفر كود المصدر، قم بزيارة الموقع <http://www.kyoceradocumentsolutions.com/gpl/>.

OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit.
(<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission.
For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (ey@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (ey@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

Monotype Imaging License Agreement

- 1 Software shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
- 2 You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (Typefaces) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multiuser license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
- 3 To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
- 4 You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
- 5 This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
- 6 You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
- 7 Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.

The parties agree that all other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and merchantability, are excluded.
- 8 Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.

In no event will Monotype Imaging be liable for lost profits, lost data, or any other incidental or consequential damages, or any damages caused by abuse or misapplication of the Software and Typefaces.
- 9 Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.

- 10 You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
- 11 Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
- 12 You acknowledge that you have read this Agreement, understand it, and agree to be bound by its terms and conditions. Neither party shall be bound by any statement or representation not contained in this Agreement. No change in this Agreement is effective unless written and signed by properly authorized representatives of each party. By opening this diskette package, you agree to accept the terms and conditions of this Agreement.

وظيفة التحكم بتوفير الطاقة

يأتي الجهاز مزوداً بخاصية وضع السكون حيث تظل وظائف الطباعة في وضعية الانتظار في حين ينخفض استهلاك الطاقة لحد أدنى في حال عدم وجود نشاط للجهاز منذ آخر استخدام له. في حالة عدم استخدام الجهاز في وضع السكون، يتم إيقاف تشغيل الطاقة تلقائياً.

← [السكون التلقائي \(صفحة 2-18\)](#)

راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.

وظيفة الطباعة التلقائية على الوجهين

يتضمن الجهاز الطباعة على الوجهين كوظيفة قياسية. على سبيل المثال، يمكن من خلال طباعة أصلين من وجه واحد على ورقة واحدة باستخدام وظيفة الطباعة على الوجهين خفض كمية الورق المستخدمة.

يعمل وضع الطباعة على الوجهين على الحد من استهلاك الورق ويساهم في المحافظة على موارد الأخشاب. كما يساعد وضع الطباعة على الوجهين على تقليل كمية الورق التي يجب شراؤها، وبالتالي تقليل التكلفة. ويوصى بضبط الأجهزة التي تشتمل على وظيفة الطباعة على الوجهين على استخدام وضع الطباعة على الوجهين كوضع افتراضي.

توفير الموارد - الورق

للحفاظ على موارد الغابات والاستخدام المستدام لها، يوصى باستخدام الورق المعاد تدويره وكذلك المصنع الذي تم ترخيصه وفقاً لمبادرات الإشراف أو الذي يحمل علامات معترف بها، ويتوافق مع المعيار EN 12281:2002* أو أي معيار جودة معادل. يدعم هذا الجهاز كذلك الطباعة على الورق وزن 64 جم/م². يعمل استخدام مثل هذا الورق الذي يحتوي على مواد خام أقل على الحفاظ بشكل أكبر على موارد الغابات. * EN12281:2002 "ورق الطباعة والورق التجاري - متطلبات لورق النسخ الخاص بعمليات التصوير باستخدام الحبر الجاف" يمكن لمندوب الخدمة أو المبيعات الذي تتعامل معه تقديم معلومات حول أنواع الورق الموصى بها.

الفوائد البيئية لمفهوم "إدارة الطاقة"

للحد من استهلاك الطاقة والجهاز في وضع السكون، فإن هذا الجهاز مزود بوظيفة لإدارة الطاقة تقوم بتنشيط وضع توفير الطاقة عندما يبقى الجهاز في وضع السكون لفترة زمنية محددة. وعلى الرغم أن عودة الجهاز إلى وضع الاستعداد عندما يكون في وضع توفير الطاقة تستغرق وقتاً قصيراً جداً، فإن ذلك قد يوفر الطاقة المستهلكة بقدر ليس بالقليل. ويوصى باستخدام الجهاز مع ضبط وقت تنشيط وضع توفير الطاقة على الإعداد الافتراضي.

برنامج Energy Star® (ENERGY STAR)

لقد قررنا كشركة مساهمة في برنامج Energy Star العالمي أن يكون هذا الجهاز متوافقاً مع المعايير القياسية المنصوص عليها في برنامج Energy Star العالمي. ENERGY STAR® هو برنامج تطوعي لتوفير الطاقة يهدف إلى تطوير استخدام المنتجات الموفرة للطاقة بشكل كبير والترويج له للمساعدة على منع الاحترار العالمي. وعبر شراء المنتجات الحاملة لعلامة ENERGY STAR®، يساعد العملاء على الحد من انبعاثات غازات الدفيئة أثناء استخدام المنتج والحد من تكاليف الطاقة.

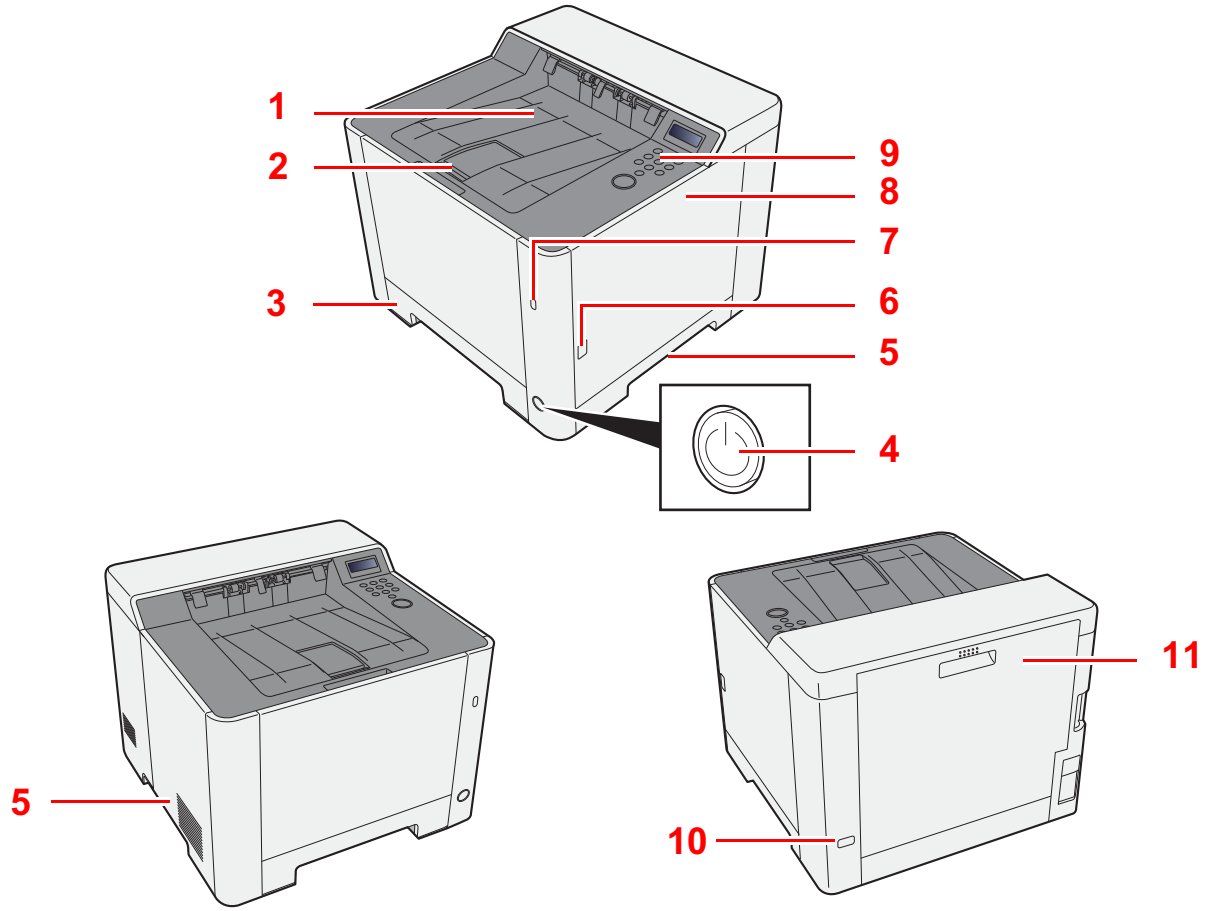


2 تركيب الجهاز وإعداده

يوفر هذا الفصل معلومات بشأن إدارة هذا الجهاز، مثل أسماء الأجزاء وتوصيل الكابلات وتثبيت البرامج.

2-2	أسماء الأجزاء (الجهاز من الخارج)
2-3	أسماء الأجزاء (الموصلات/التكوين الداخلي)
2-5	أسماء الأجزاء (مع المعدات الاختيارية الملحقة)
2-6	توصيل الكابلات
2-6	توصيل كابل LAN
2-7	توصيل كابل USB
2-7	توصيل كابل الطاقة
2-8	التشغيل/إيقاف التشغيل
2-8	التشغيل
2-8	إيقاف التشغيل
2-9	استخدام لوحة التشغيل
2-9	مفاتيح لوحة التشغيل
2-10	طريقة التشغيل
2-11	تحديد قائمة
2-11	إعداد قائمة
2-11	إلغاء تحديد القائمة
2-11	شاشة التعليمات
2-12	تسجيل الدخول/تسجيل الخروج
2-12	تسجيل الدخول
2-13	تسجيل الخروج
2-14	الإعدادات الافتراضية للجهاز
2-14	ضبط التاريخ والوقت
2-16	إعداد الشبكة
2-16	تكوين الشبكة السلكية
2-18	وظيفة موثر الطاقة
2-18	السكون التلقائي
2-19	إعداد مستوى السكون
2-20	قاعدة إيقاف الطاقة (طرز أوروبا)
2-21	وضع هادئ
2-22	تثبيت البرامج
2-22	البرامج على قرص DVD (Windows)
2-23	تثبيت البرنامج في نظام التشغيل Windows
2-29	إلغاء تثبيت البرنامج
2-30	تثبيت البرنامج على كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Mac
2-32	مراجعة العداد
2-33	Command Center RX
2-34	الوصول إلى Command Center RX
2-35	تغيير إعدادات الأمان
2-37	تغيير معلومات الجهاز

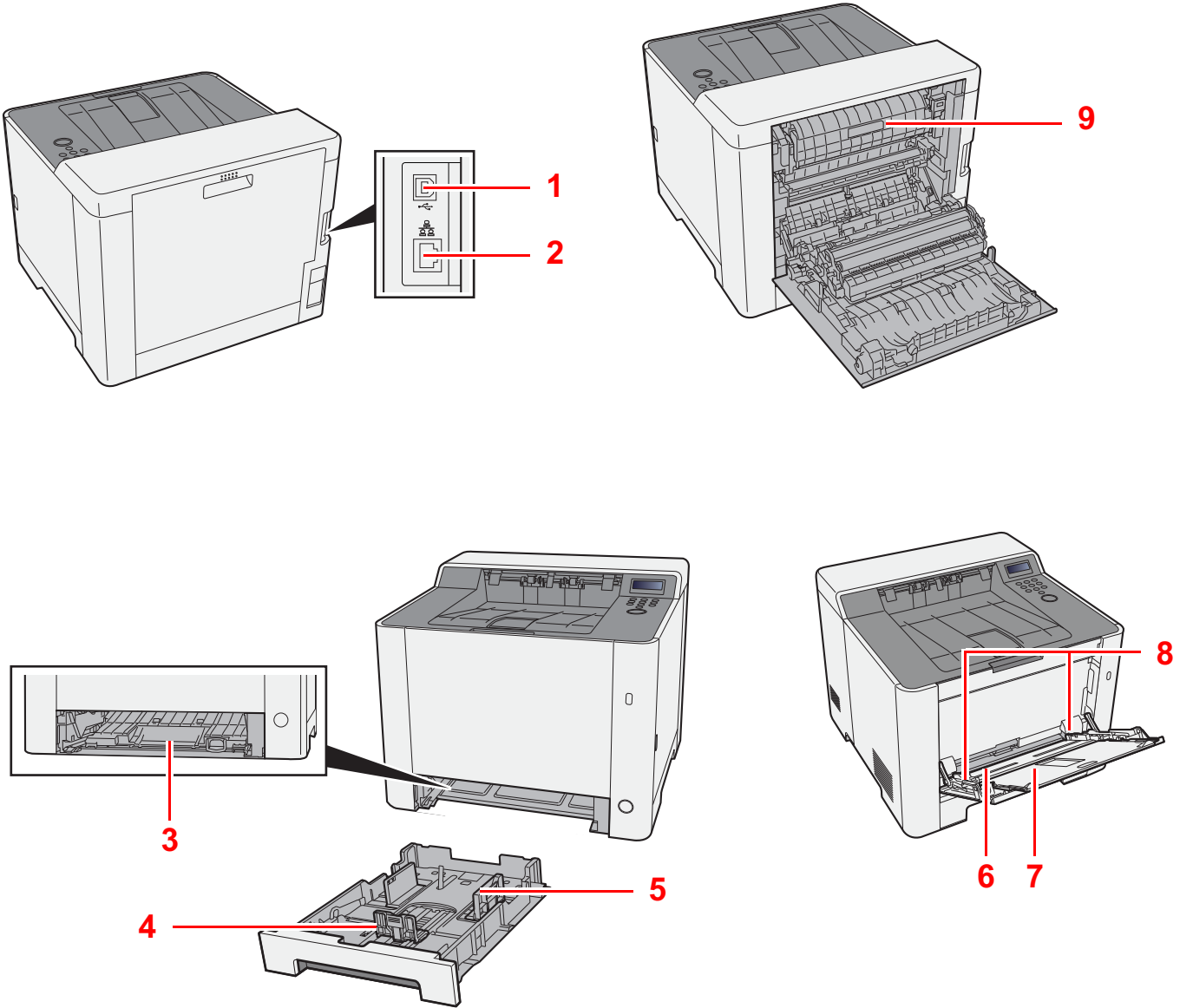
أسماء الأجزاء (الجهاز من الخارج)



- 6 زر (فتح الغطاء الأيمن)
- 7 منفذ ذاكرة USB
- 8 الغطاء الأيمن
- 9 لوحة التشغيل
- 10 فتحة قفل مضاد للسرقة
- 11 الغطاء الخلفي

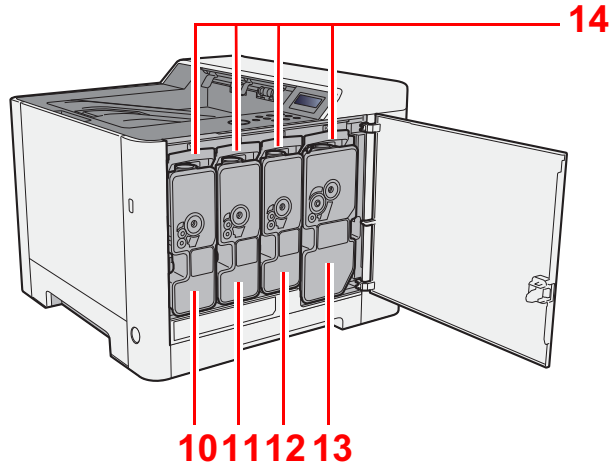
- 1 الصينية العلوية
- 2 مصد الورق
- 3 درج الورق 1
- 4 مفتاح الطاقة
- 5 مقابض

أسماء الأجزاء (الموصلات/التكوين الداخلي)



- 6 الصينية متعددة الأغراض
- 7 صينية الدعم
- 8 دليل عرض الورق
- 9 غطاء المصاهر

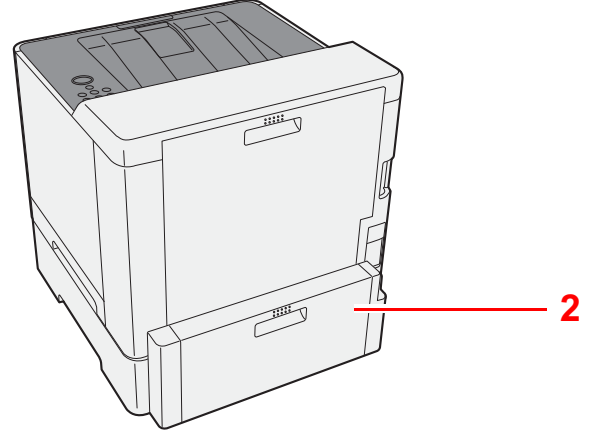
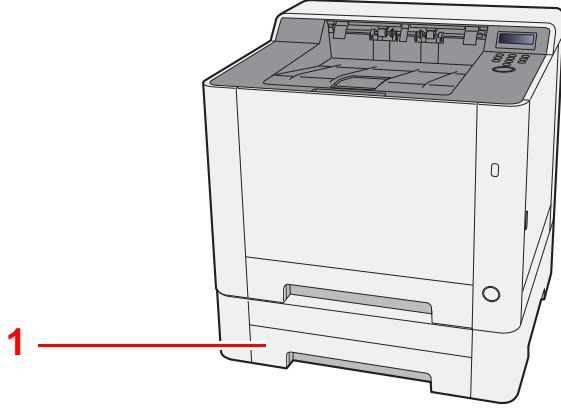
- 1 موصل واجهة USB
- 2 موصل واجهة شبكة الاتصال
- 3 غطاء التغذية
- 4 دليل طول الورق
- 5 دليل عرض الورق



13 حاوية مسحوق الحبر (أسود)
14 ذراع قفل حاوية مسحوق الحبر

10 حاوية مسحوق الحبر (Yellow)
11 حاوية مسحوق الحبر (Cyan)
12 حاوية مسحوق الحبر (Magenta)

أسماء الأجزاء (مع المعدات الاختيارية الملحقة)



1 درج الورق 2

2 الغطاء الخلفي 2

← [التجهيزات الاختيارية \(صفحة 2-7\)](#)

توصيل الكابلات

توصيل كابل LAN



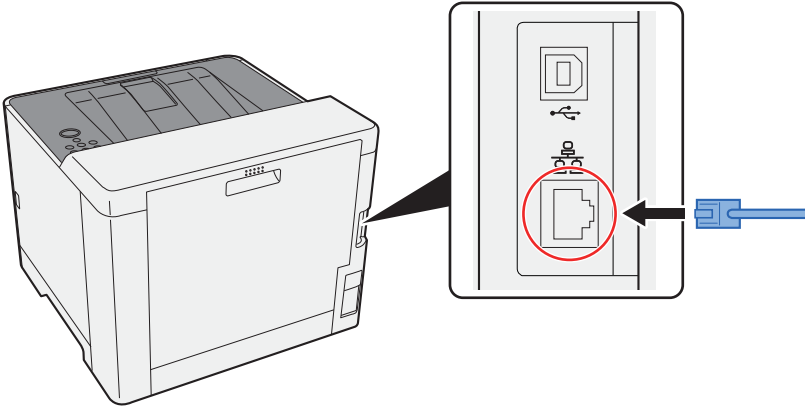
هام

تأكد من إيقاف تشغيل طاقة الجهاز.

← إيقاف التشغيل (صفحة 2-8)

1 وصل الكابل بالجهاز.

1 وصل كابل LAN بموصل واجهة الشبكة.



2 وصل الطرف الآخر من الكابل بلوحة الوصل أو جهاز الكمبيوتر.

2 قم بتشغيل الجهاز وتكوين الشبكة.

← إعداد الشبكة (صفحة 2-16)

توصيل كابل USB



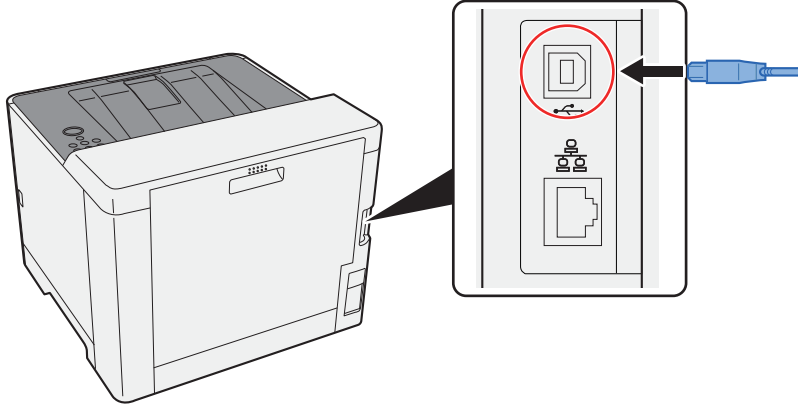
هام

تأكد من إيقاف تشغيل طاقة الجهاز.

← إيقاف التشغيل (صفحة 2-8)

1 وصل الكابل بالجهاز.

1 وصل كابل USB بموصل واجهة USB.



2 وصل الطرف الآخر من الكابل بالكمبيوتر.

2 قم بتشغيل الجهاز.

توصيل كابل الطاقة

1 وصل الكابل بالجهاز.

وصل أحد طرفي كابل الطاقة المرفق بالجهاز ووصل الطرف الآخر بمأخذ التيار.



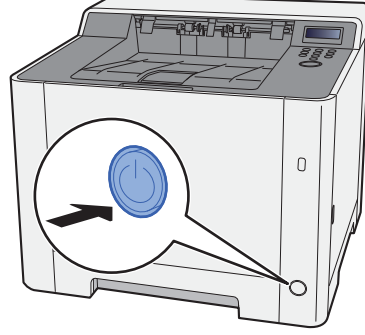
هام

لا تستخدم سوى كابل الطاقة المرفق مع الجهاز.

التشغيل/إيقاف التشغيل

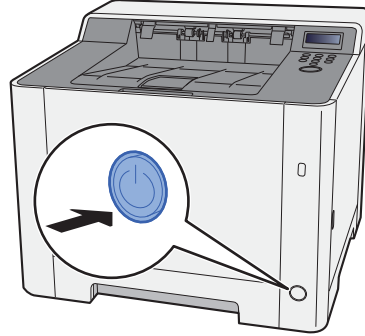
التشغيل

1 قم بتشغيل مفتاح الطاقة.



إيقاف التشغيل

1 قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة.



يستغرق إيقاف التشغيل 3 دقائق.



تنبيه

في حالة ترك هذا الجهاز بدون استخدام لفترة زمنية طويلة (طوال الليل مثلا)، قم بإيقاف تشغيله من خلال مفتاح الطاقة. في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة زمنية أطول (فترة الإجازة مثلا)، قم بإزالة قابس الطاقة من مأخذ التيار كإجراء أمان احتياطي.

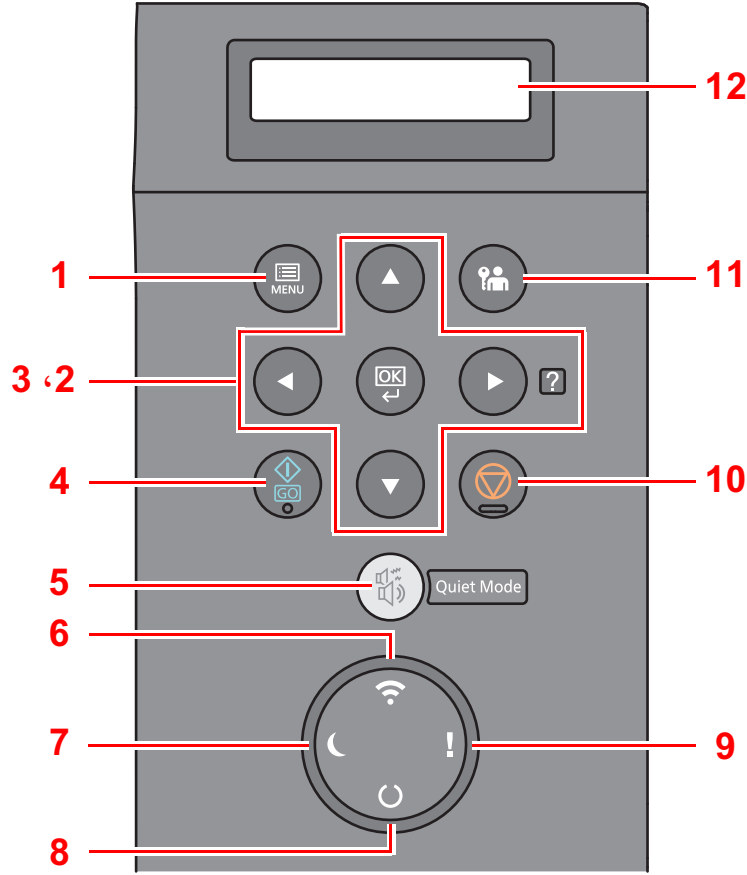


هام

قم بإزالة الورق من الأدراج واحفظه بداخل حقيبة تخزين الورق لحمايته من التعرض للرطوبة.

استخدام لوحة التشغيل

مفاتيح لوحة التشغيل

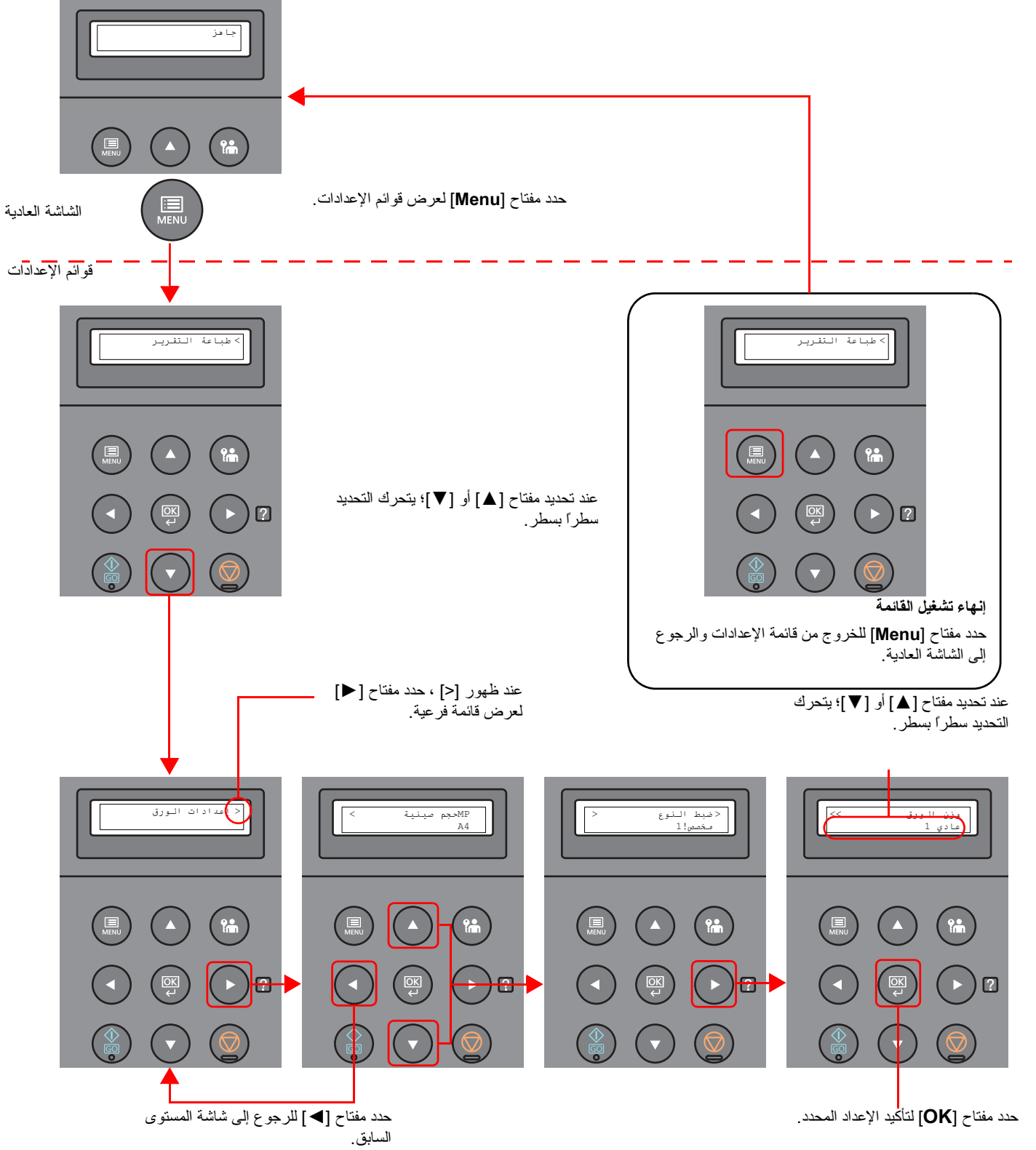


- 1 مفتاح [Menu]: يعرض شاشة "القائمة".
 - 2 مفاتيح الأسهم: زيادة/إنقاص الأرقام أو تحديد قائمة في شاشة الرسائل. عند حدوث خطأ معين، حدد مفتاح [▶] (؟) لإظهار شاشة "التعليمات".
 - 3 مفتاح [OK]: إنهاء وظيفة أو قائمة والأرقام التي تم إدخالها.
 - 4 مفتاح [GO]: يسمح خطأ معيناً، ويخرج الجهاز من حالة السكون.
 - 5 مفتاح [Quiet Mode]: الطباعة بسرعة أقل لمعالجة هادئة.
 - 6 مؤشر [Wi-Fi]¹: يُومض خلال اتصال Wi-Fi.
 - 7 مؤشر [Energy Saver]: يضيء عندما يكون الجهاز في وضع توفير الطاقة.
 - 8 مؤشر [Ready]: يضيء في حالة جاهزية الطباعة.
 - 9 مؤشر [Attention]: يضيء أو يومض عندما يحدث خطأ تتوقف على أثره المهمة.
 - 10 مفتاح [Cancel]: إلغاء مهمة طباعة.
 - 11 مفتاح [Logout]: يقوم بإنهاء العملية للمستخدم الحالي (أي تسجيل الخروج).
 - 12 شاشة الرسائل: تعرض قائمة الإعدادات ورسائل الخطأ.
- *1 للطرز المزودة بخاصية Wi-Fi فقط.

طريقة التشغيل

عرض القوائم وتكوين الإعدادات

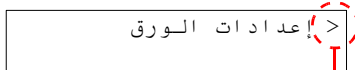
حدد مفتاح [Menu] لعرض قوائم الإعدادات. حدد مفتاح [▲] أو مفتاح [▼] أو مفتاح [◀] أو مفتاح [▶] أو مفتاح [OK] لتحديد قائمة وإجراء الإعدادات.



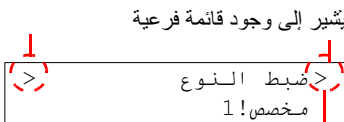
تحديد قائمة

قائمة الإعدادات هرمية. حدد مفتاح [▲] أو [▼] لعرض القائمة المطلوبة.

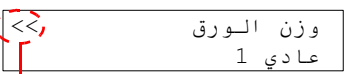
- إذا كان بالقائمة المحددة قائمة فرعية، يتم عرض ">" بعد القائمة.



يُشير إلى وجود قائمة فرعية



يُشير إلى وجود قائمة فرعية أخرى



يُشير إلى وجود القائمة الفرعية الثانية.

- يتم عرض ">" قبل القائمة الفرعية. عند وجود قائمة فرعية أخرى، يظهر ">" بعد اسم القائمة الفرعية. للانتقال مستوى لأسفل إلى هذه القائمة الفرعية، حدد مفتاح [▶]. لإعادة الانتقال إلى المستوى السابق التالي، حدد مفتاح [◀].

يتم عرض "<<" قبل القائمة الفرعية الثانية.

إعداد قائمة

حدد القائمة المطلوبة ثم حدد مفتاح [OK]. في القائمة، حدد العنصر المطلوب بواسطة مفتاح [▲] أو [▼] ثم حدد مفتاح [OK]. يوضع "?" على يمين العنصر المحدد. حدد مفتاح [OK] لإنهاء الإعداد.

إلغاء تحديد القائمة

إذا حددت مفتاح [Menu] عند تحديد قائمة، ترجع شاشة الرسائل إلى "جاهز".

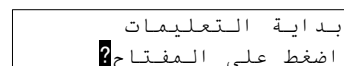
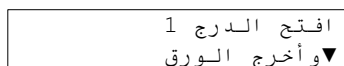


يتم إعطاء الأولوية للإعدادات الواردة في تطبيق أو برنامج تشغيل الطابعة على إعدادات لوحة التشغيل.

شاشة التعليمات

إذا واجهتك صعوبة في تشغيل الجهاز، يمكنك فحص كيفية تشغيلها باستخدام لوحة التشغيل.

عند عرض "اضغط مفتاح [?] على شاشة الرسائل، حدد مفتاح [▶] (؟) لعرض شاشة التعليمات. تعرض شاشة التعليمات طريقة تشغيل الجهاز.



حدد المفتاح [▼] لعرض الخطوة التالية أو حدد المفتاح [▲] لعرض الخطوة السابقة.

حدد مفتاح [▶] (؟) للخروج من شاشة التعليمات.

تسجيل الدخول/تسجيل الخروج

إذا كنت تقوم بإعداد وظيفة تتطلب حقوق المسؤول، فيجب عليك إدخال مُعرّف المسؤول وكلمة المرور المسؤول الخاصة بك.



يتم ضبط مُعرّف المسؤول وكلمة مرور المسؤول حسب إعداد المصنع الافتراضي كما هو موضح أدناه.

اسم الطراز	مُعرّف المسؤول	كلمة مرور المسؤول
ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw	2100	2100
ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw	2600	2600

تسجيل الدخول

1

أدخل مُعرّف المسؤول.

إذا ظهرت شاشة تسجيل دخول المسؤول أثناء استخدام الجهاز، أدخل مُعرّف المسؤول وحدد مفتاح [OK].



أدخل معرفاً يتألف من 1 إلى 16 رقماً.
حدد المفتاح [▲] أو [▼] لإدخال الأرقام.
حدد مفتاح [◀] أو [▶] لتحريك المؤشر لليسار أو اليمين.

2

أدخل كلمة مرور المسؤول.

أدخل كلمة مرور المسؤول وحدد مفتاح [OK].



أدخل معرفاً يتألف من 0 (دون إعدادات) إلى 16 رقماً.
حدد المفتاح [▲] أو [▼] لإدخال الأرقام.
حدد مفتاح [◀] أو [▶] لتحريك المؤشر لليسار أو اليمين.

3

حدد المفتاح [OK].

تسجيل الخروج



حدد مفتاح [Logout] للخروج من شاشة قائمة الإعدادات وتسجيل الخروج. ستعود إلى الشاشة العادية.

يتم تسجيل خروج المستخدمين تلقائياً في الظروف التالية:

- عند دخول الجهاز في وضع السكون.
- في حالة تنشيط وظيفة إعادة تعيين اللوحة تلقائياً.

الإعدادات الافتراضية للجهاز

قبل استخدام الجهاز، قم بتكوين هذه الإعدادات من حيث الوقت والتاريخ وتكوين الشبكة ووظائف توفير الطاقة حسب حاجتك.

ملاحظة

يمكن تغيير الإعدادات الافتراضية للجهاز في قائمة النظام. للإعدادات القابلة للتكوين في قائمة النظام، راجع ما يلي:

➔ دليل التشغيل باللغة الإنجليزية

ضبط التاريخ والوقت

اتبع الخطوات التالية لضبط التاريخ والوقت المحليين في موقع التركيب. اضبط التاريخ والوقت وارق التوقيت عن GMT (توقيت غرينيتش) بالمنطقة التي يُستخدم فيها الجهاز.

ملاحظة

• يتم ضبط مُعرّف المسؤول وكلمة مرور المسؤول حسب إعداد المصنع الافتراضي كما هو موضح أدناه.

اسم الطراز	مُعرّف المسؤول	كلمة مرور المسؤول
ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw	2100	2100
ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw	2600	2600

- تأكد من ضبط فارق التوقيت قبل ضبط التاريخ والوقت.
- يمكن تعيين الوقت الصحيح بصفة دورية بالحصول على الوقت من خادم وقت الشبكة.

➔ Command Center RX User Guide

1 عرض الشاشة.

- 1 مفتاح [Menu] < مفتاح [▼] [▲] < [جهاز مشترك] < مفتاح [▶] < مفتاح [▼] [▲] < [إعداد التاريخ] < مفتاح [▶]
- 2 أدخل مُعرّف المسؤول وحدد مفتاح [OK].

ملاحظة

أدخل معرفاً يتألف من 1 إلى 16 رقماً.
حدد المفتاح [▲] أو [▼] لإدخال الأرقام.
حدد مفتاح [◀] أو [▶] لتحريك المؤشر لليساو أو اليمين.

- 3 أدخل كلمة مرور المسؤول وحدد مفتاح [OK].

ملاحظة

- أدخل معرفاً يتألف من 0 (دون إعدادات) إلى 16 رقماً. حدد مفتاح [▲] أو [▼] لإدخال رقم.
- حدد مفتاح [◀] أو [▶] لتحريك المؤشر لليساو أو اليمين.
- إذا أدخلت مُعرّف أو كلمة مرور مسؤول غير صحيحة، تظهر رسالة "معرّف خاطئ" أو "كلمة مرور خاطئة" ثم تظهر شاشة الإدخال مرة أخرى. أعد إدخال المُعرّف أو كلمة المرور بشكل صحيح.

2

قم بتكوين الإعدادات.

مفتاح [▼] [▲] < المنطقة الزمنية > مفتاح [OK] < حدد المنطقة الزمنية > مفتاح [OK] < مفتاح [▼] [▲] < التاريخ (س/ش/ي) > مفتاح [OK] < عيّن التاريخ > مفتاح [OK] < مفتاح [▼] [▲] < الوقت (سا:دق:ثا) > عيّن الوقت < مفتاح [OK] < مفتاح [▼] [▲] < تنسيق التاريخ > مفتاح [OK] < حدد تنسيق التاريخ > مفتاح [OK]

العنصر	الوصف
المنطقة الزمنية	قم بتعيين فارق التوقيت من GMT. اختر أقرب موقع مدرج من القائمة. إذا حددت منطقة تستخدم التوقيت الصيفي؛ فقم بتكوين إعدادات التوقيت الصيفي.
التاريخ (س/ش/ي)	ضبط تاريخ موقع استخدام الجهاز. القيمة: سنة (2000 إلى 2037)، شهر (1 إلى 12)، يوم (1 إلى 31)
الوقت (سا:دق:ثا)	ضبط وقت موقع استخدام الجهاز. القيمة: ساعة (00 إلى 23)، دقيقة (00 إلى 59)، ثانية (00 إلى 59)
تنسيق التاريخ	حدد تنسيق عرض السنة والشهر والتاريخ. وتُعرض السنة بالتدوين الغربي. القيمة: ش/ش/ي/ي/س، ي/ي/ش/س/س، س/س/ش/ي/ي

إعداد الشبكة

تكوين الشبكة السلكية

الجهاز مزود بواجهة للشبكة، وهذه الشبكة متوافقة مع بروتوكولات الشبكات مثل TCP/IP (IPv4) و TCP/IP (IPv6) و NetBEUI و IPSec. وهذه البروتوكولات تتيح الطباعة من خلال الشبكة على أنظمة التشغيل Windows و Macintosh و UNIX وغيرها من الأنظمة الأساسية.

قم بإعداد TCP/IP (IPv4) للتوصيل بشبكة Windows.

تأكد من توصيل كابل الشبكة قبل تكوين الإعدادات.

← [توصيل كابل LAN \(صفحة 2-6\)](#)

للتعرف على الإعدادات الأخرى للشبكة، ارجع إلى ما يلي:

← دليل التشغيل باللغة الإنجليزية

إعداد IPv4

1 عرض الشاشة.

مفتاح [Menu] < مفتاح [▼] [▲] < [شبكة سلكية] < مفتاح [▶] < مفتاح [▼] [▲] < مفتاح [TCP/IP] < مفتاح [OK]

2 قم بتكوين الإعدادات.

1 مفتاح [▼] [▲] < [تشغيل] < مفتاح [OK]

2 حدد مفتاح [▶] أثناء عرض "تشغيل TCP/IP".

3 مفتاح [▼] [▲] < [DHCP] < مفتاح [OK] < مفتاح [▼] [▲] < [إيقاف] < مفتاح [OK]

4 مفتاح [▼] [▲] < [عنوان IP] < مفتاح [OK]

5 عين عنوان IP.

ملاحظة

يمكنك إعداد أي قيمة بين 000 و 255.
حدد المفتاح [▲] أو [▼] لإدخال الأرقام.
حدد مفتاح [◀] أو [▶] لتحريك المؤشر لليسار أو اليمين.

6 حدد مفتاح [OK].

7 مفتاح [▼] [▲] < [ق. شبكة فرعية] < مفتاح [OK]

8 عين قناع الشبكة الفرعية.

ملاحظة

يمكنك إعداد أي قيمة بين 000 و 255.
حدد المفتاح [▲] أو [▼] لإدخال الأرقام.
حدد مفتاح [◀] أو [▶] لتحريك المؤشر لليسار أو اليمين.

9 حدد مفتاح [OK].

10 مفتاح [▼] [▲] < [بوابة افتراضية] < مفتاح [OK]

11 عين البوابة الافتراضية.

ملاحظة

يمكنك إعداد أي قيمة بين 000 و 255.
حدد المفتاح [▲] أو [▼] لإدخال الأرقام.
حدد مفتاح [◀] أو [▶] لتحريك المؤشر لليسار أو اليمين.

12 حدد مفتاح [OK].

13 مفتاح [▼] [▲] < [Auto-IP] < مفتاح [OK]

14 [إيقاف] < مفتاح [OK]

هام

بعد تغيير الضبط، أعد تشغيل الشبكة من قائمة النظام أو أوقف تشغيل الجهاز ثم أعد تشغيله مرة أخرى.

← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.

ملاحظة

اطلب من مسؤول الشبكة عنوان IP مقدماً، واستخدمه عند تكوين هذا الإعداد.
في الحالات التالية، اضبط عنوان IP لخادم DNS في Command Center RX.

- عند استخدام اسم المضيف مع ضبط إعداد "DHCP" على "إيقاف"
 - عند استخدام خادم DNS مع عنوان IP غير المخصص بواسطة DHCP تلقائياً.
- لإعداد عنوان IP الخاص بخادم DNS، راجع ما يلي:

← **Command Center RX User Guide**

وظيفة موثر الطاقة

عند انقضاء فترة زمنية محددة بعد آخر استخدام للجهاز، يدخل الجهاز تلقائياً في وضع السكون، الذي يصل بمعدل استهلاك الطاقة إلى الحد الأدنى. في حالة عدم استخدام الجهاز في وضع السكون، يتم إيقاف تشغيل الطاقة تلقائياً.

السكون التلقائي

يقوم وضع التوقف التلقائي بتبديل الجهاز تلقائياً إلى وضع التوقف إذا ترك غير نشط لفترة محددة مسبقاً.

مقدار الوقت قبل الدخول في وضع السكون كما يلي.

- 1 دقيقة (إعداد افتراضي)

في حال تلقي بيانات طباعة في وضع السكون، يخرج الجهاز تلقائياً من هذا الوضع ويبدأ الطباعة.

للمتابعة، قم بالإجراءات التالية.

- حدد مفتاح [GO].

زمن الخروج من وضع السكون كما يلي.

- ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw: في غضون 12 ثانية

- ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw: في غضون 13 ثانية

لاحظ أن الظروف البيئية المحيطة، كالتهووية، قد تؤدي إلى بطء استجابة الجهاز.

1 اعرض الشاشة.

- 1 مفتاح [Menu] < مفتاح [▼] [▲] < [جهاز مشترك] < مفتاح [▶] < مفتاح [▼] [▲] < مفتاح [▶]

- 2 أدخل مُعرّف المسؤول وحدد مفتاح [OK].

ملاحظة

أدخل معرفاً يتألف من 1 إلى 16 رقماً.
حدد المفتاح [▲] أو [▼] لإدخال الأرقام.
حدد مفتاح [▶] أو [◀] لتحريك المؤشر لليسار أو اليمين.
يتم تعيين إعدادات المصنع الافتراضية لمُعرّف المسؤول كما هو مبين أدناه.

اسم الطراز	مُعرّف المسؤول
ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw	2100
ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw	2600

- 3 أدخل كلمة مرور المسؤول وحدد مفتاح [OK].

ملاحظة

أدخل معرفاً يتألف من 0 (دون إعدادات) إلى 16 رقماً.
حدد المفتاح [▲] أو [▼] لإدخال الأرقام.
حدد مفتاح [▶] أو [◀] لتحريك المؤشر لليسار أو اليمين.
يتم تعيين إعدادات المصنع الافتراضية لكلمة مرور المسؤول كما هو مبين أدناه.

اسم الطراز	كلمة مرور المسؤول
ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw	2100
ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw	2600

- 4 مفتاح [▼] [▲] < مفتاح [مؤقت السكون] < مفتاح [OK]

2 عين وقت السكون.

1 أدخل وقت السكون.

ملاحظة

يمكنك إعداد أي قيمة كما يلي.

- لأوروبا: 1 إلى 60 دقيقة
- فيما عدا أوروبا: 1 إلى 240 دقيقة

حدد المفتاح [▲] أو [▼] لإدخال الأرقام.
حدد مفتاح [◀] أو [▶] لتحريك المؤشر لليسار أو اليمين.

2 حدد المفتاح [OK].

إعداد مستوى السكون

شبكة، قارئ البطاقة

يمكنك إعداد كيفية عمل وضع السكون لكل وظيفة. وعندما يدخل الجهاز في وضع السكون، لا يمكن التعرف على بطاقة ID.

لمزيد من المعلومات حول إعداد مستوى السكون، راجع ما يلي:

➔ دليل التشغيل باللغة الإنجليزية

مستوى السكون (الطرز المصممة لغير أوروبا)

بالنسبة إلى مستوى السكون، يمكنك التبديل بين الوضعين التاليين: الوضع "موفر الطاقة والوضع "استرجاع سريع". والإعداد الافتراضي هو الوضع "موفر الطاقة". يعمل الوضع "موفر الطاقة" على تقليل استهلاك الطاقة بشكل أكبر من الوضع "استرجاع سريع"، ويتيح إمكانية إعداد وضع السكون بشكل منفصل لكل وظيفة. ولا يمكن التعرف على بطاقة ID.

ولاستئناف العمل، حدد مفتاح [GO] في لوحة التشغيل. في حال تلقي بيانات طباعة في وضع السكون، يخرج الجهاز تلقائياً من هذا الوضع ويبدأ الطباعة.

1 عرض الشاشة.

1 مفتاح [Menu] < مفتاح [▼] [▲] < مفتاح [▶] < مفتاح [▼] [▲] < [إعداد مستوى السكون] < مفتاح [▶]

2 أدخل مُعرّف المسؤول وحدد مفتاح [OK].

ملاحظة

أدخل معرفاً يتألف من 1 إلى 16 رقماً.

حدد المفتاح [▲] أو [▼] لإدخال الأرقام.

حدد مفتاح [◀] أو [▶] لتحريك المؤشر لليسار أو اليمين.

يتم تعيين إعدادات المصنع الافتراضية لمُعرّف المسؤول كما هو مبين أدناه.

اسم الطراز	مُعرّف المسؤول
ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw	2100
ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw	2600

3 أدخل كلمة مرور المسؤول وحدد مفتاح [OK].

ملاحظة

أدخل معرفاً يتألف من 0 (دون إعدادات) إلى 16 رقماً.
 حدد المفتاح [▲] أو [▼] لإدخال الأرقام.
 حدد مفتاح [◀] أو [▶] لتحريك المؤشر لليسار أو اليمين.
 يتم تعيين إعدادات المصنع الافتراضية لكلمة مرور المسؤول كما هو مبين أدناه.

اسم الطراز	كلمة مرور المسؤول
ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw	2100
ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw	2600

4 مفتاح [▼] [▲] < [مستوى السكون] < مفتاح [OK]

2 حدد مستوى السكون.

مفتاح [▼] [▲] < [استرجاع سريع] أو [موفر الطاقة] < مفتاح [OK]
 عند تعيين [موفر الطاقة]، انتقل إلى تحديد استخدام أو عدم استخدام وضع موفر الطاقة لكل وظيفة.

3 قم بتعيين قاعدة وقت السكون.

1 مفتاح [▼] [▲] < [شبكة] أو [قارئ البطاقة] < مفتاح [OK]
 يتم عرض [قارئ البطاقة] في حالة تنشيط مجموعة Card Authentication Kit الاختيارية.

2 مفتاح [▼] [▲] < [إيقاف] أو [تشغيل] < مفتاح [OK]

قاعدة إيقاف الطاقة (طرز أوروبا)

تُستخدم قاعدة إيقاف الطاقة لإيقاف الطاقة من خلال إيقاف التشغيل التلقائي.

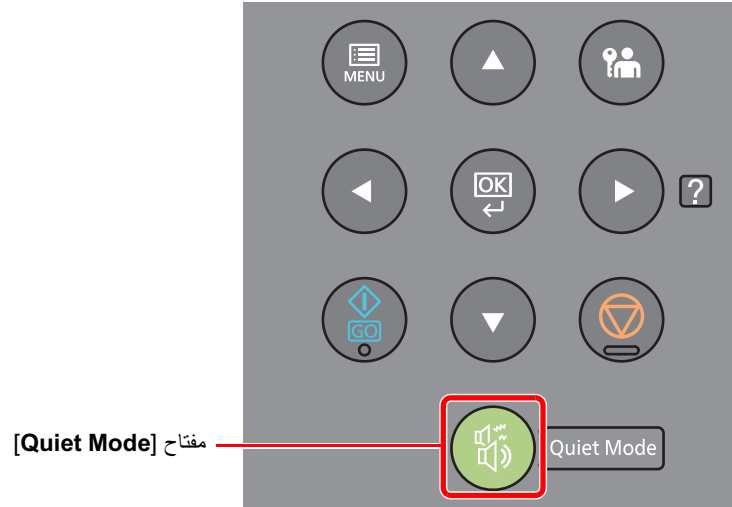
الفترة الزمنية المحددة مسبقاً هي 3 أيام.

لمزيد من المعلومات بشأن إعدادات قاعدة إيقاف الطاقة، راجع ما يلي:

← دليل التشغيل باللغة الإنجليزية

وضع هادئ

الطباعة بسرعة أقل لمعالجة هادئة. حدد هذا الوضع عندما يكون تشغيل الضوضاء غير مريح. عند تحديد مفتاح [Quiet Mode]، يوضع مفتاح [Quiet Mode] ويتم تمكين الوضع الهادئ.



ملاحظة

سرعة المعالجة تكون أبطأ من المعتاد عندما تكون في الوضع الهادئ.

تثبيت البرامج

قم بتثبيت البرامج المناسبة على جهاز الكمبيوتر من قرص DVD (Product Library) المرفقة إذا أردت استخدام وظيفة الطابعة لهذا الجهاز من جهاز الكمبيوتر.

البرامج على قرص DVD (Windows)

يمكنك استخدام [تثبيت سريع] أو يمكن تحديد [تثبيت مخصص] لطريقة التثبيت. وللعلم، فإن [تثبيت سريع] هي طريقة التثبيت القياسية. لتثبيت المكونات التي لا يمكن تثبيتها باستخدام [تثبيت سريع]، استخدم [تثبيت مخصص].

للحصول على تفاصيل بخصوص التثبيت المخصص، راجع ما يلي:

← [تثبيت مخصص \(صفحة 2-25\)](#)

البرنامج	الوصف	تثبيت سريع
KX DRIVER	يتيح برنامج التشغيل هذا إمكانية طباعة الملفات الموجودة على جهاز كمبيوتر باستخدام الجهاز. لغات وصف الصفحات المتعددة (KPD L، PCL XL، وغيرها) مدعومة ببرنامج تشغيل واحد. ويتيح لك برنامج تشغيل الطابعة هذا إمكانية الاستفادة بكل إمكانيات مميزات الجهاز. استخدم برنامج التشغيل هذا لإنشاء ملفات PDF.	○
KX XPS DRIVER	يدعم برنامج تشغيل الطابعة هذا تنسيق XPS (مواصفات صفحات XML) المطور عبر شركة Microsoft Corporation.	-
KPD L mini-driver/PCL mini-driver	هذا هو برنامج تشغيل Microsoft MiniDriver الذي يدعم PCL و KPD L. هناك بعض القيود على مميزات الجهاز القياسية والاختيارية التي يمكن استخدامها مع برنامج التشغيل هذا.	-
KYOCERA Net Viewer	هو عبارة عن أداة تتيح إمكانية مراقبة الجهاز على الشبكة.	-
Status Monitor	هي أداة مساعدة تراقب حالة الطابعة وتوفر وظيفة إعداد التقارير بصفة مستمرة.	○
KYOCERA Net Direct Print	يتيح هذا البرنامج إمكانية طباعة ملف PDF دون تشغيل Adobe Acrobat/Reader.	-
FONT S	هي خطوط عرض تتيح إمكانية استخدام الخطوط المضمنة في الجهاز في تطبيق برامج.	○

ملاحظة

- التثبيت على نظام التشغيل Windows يجب أن يتم عن طريق مستخدم مسجل بامتيازات مسؤول النظام.
- لا يمكن تثبيت KX XPS DRIVER على نظام التشغيل Windows XP.

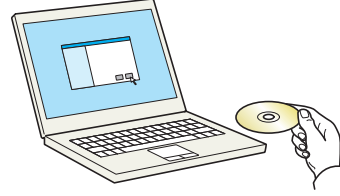
تثبيت البرنامج في نظام التشغيل Windows

تثبيت سريع

بعد الإجراء التالي مثالا لتثبيت البرنامج على نظام التشغيل Windows 8.1 باستخدام [تثبيت سريع]. للحصول على تفاصيل بخصوص التثبيت المخصص، راجع ما يلي:

← [تثبيت مخصص \(صفحة 2-25\)](#)

1 أدخل قرص DVD.

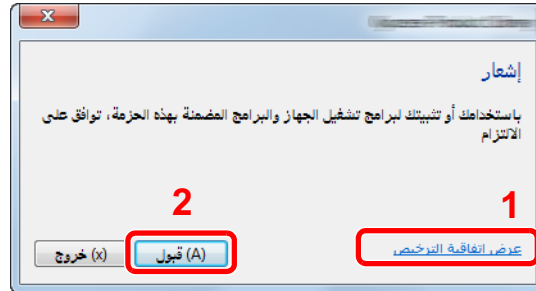


ملاحظة

- التثبيت على نظام التشغيل Windows يجب أن يتم عن طريق مستخدم مسجل بامتيازات مسؤول النظام.
- إذا ظهر مربع حوار "مرحباً بك في معالج العثور على الأجهزة الجديدة"، حدد [إلغاء].
- في حالة عرض شاشة التشغيل التلقائي، انقر فوق [تشغيل setup.exe].
- في حالة ظهور نافذة إدارة حساب المستخدم، انقر فوق [نعم] [إسماع].

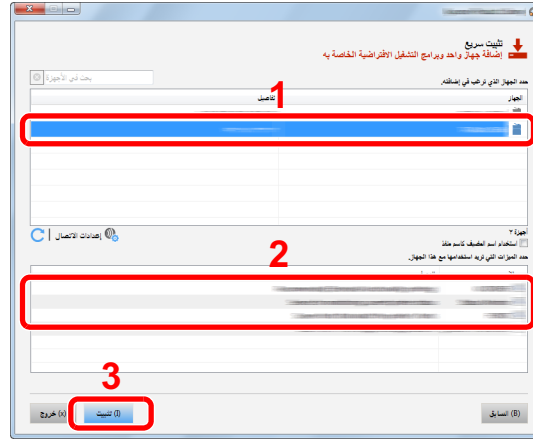
2 اعرض الشاشة.

- 1 انقر فوق [عرض اتفاقية الترخيص] وقرأ اتفاقية الترخيص.
- 2 انقر فوق [قبول].



3 حدد [تثبيت سريع].

4 قم بتثبيت البرامج.



يمكنك أيضاً تحديد [استخدام اسم المضيف كاسم منفذ] وتعيين الإعداد لاستخدام اسم مضيف منفذ TCP/IP القياسي. (لا يمكن استخدام اتصال USB).



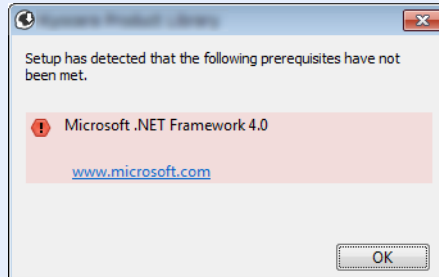
هام

إذا تم تمكين Wi-Fi أو Wi-Fi Direct، تأكد من تحديد عنوان IP لاسم المنفذ. قد يفشل التثبيت إذا تم تحديد اسم المضيف.

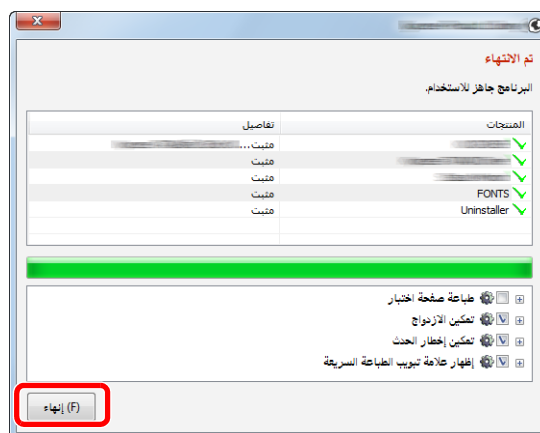


ملاحظة

- لا يمكن اكتشاف الطابعة ما لم تكن في وضع التشغيل. وإذا فشل جهاز الكمبيوتر في اكتشاف الجهاز، تحقق من توصيله بجهاز الكمبيوتر عبر شبكة أو كابل USB، وأنه في وضع التشغيل، ثم انقر فوق  (إعادة التحميل).
- في حالة ظهور نافذة أمان Windows، انقر فوق [قم بتثبيت برنامج التشغيل هذا على أي حال].
- لتثبيت Status Monitor على إصدارات Windows السابقة لنظام Windows 8؛ يجب تثبيت Microsoft .NET Framework 4.0 مسبقاً.



5 قم بإنهاء عملية التثبيت.



عند ظهور "البرنامج جاهز للاستخدام"، فيمكنك استخدام البرنامج. لطباعة صفحة اختبار، انقر فوق مربع اختيار "طباعة صفحة اختبار" وحدد الجهاز.

انقر فوق [إنهاء] للخروج من المعالج.

ملاحظة

عند تحديد [اعدادات الجهاز] في نظام التشغيل Windows XP، يظهر مربع حوار إعدادات الجهاز بعد النقر فوق [انتهاء]. قم بتكوين الإعدادات للخيارات المثبتة على الجهاز. ويمكن تكوين إعدادات الجهاز بعد اكتمال عملية التثبيت.

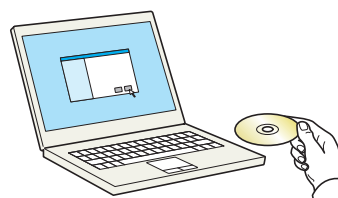
Printer Driver User Guide

وفي حال ظهور رسالة إعادة تشغيل النظام، قم بإعادة تشغيل جهاز الكمبيوتر باتباع المطالبات المعروضة على الشاشة. وينتهي ذلك إجراءات تثبيت برنامج تشغيل الطابعة.

تثبیت مخصوص

يعد الإجراء التالي مثالاً لتثبيت البرنامج على نظام التشغيل Windows 8.1 باستخدام [تثبيت مخصص].

1 أدخل قرص DVD.

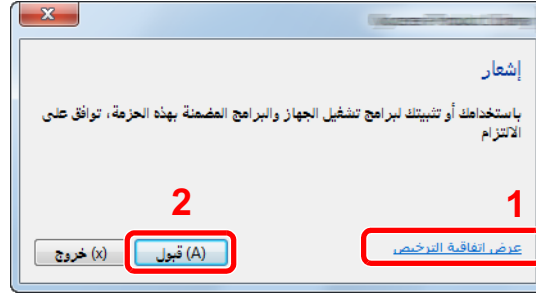


ملاحظة

- التثبيت على نظام التشغيل Windows يجب أن يتم عن طريق مستخدم مسجل بامتيازات مسؤول النظام.
- إذا ظهر مربع حوار "مرحباً بك في معالج العثور على الأجهزة الجديدة"، حدد [إلغاء].
- في حالة عرض شاشة التشغيل التلقائي، انقر فوق [تشغيل setup.exe].
- في حالة ظهور نافذة إدارة حساب المستخدم، انقر فوق [نعم] [إسماح].

2 عرض الشاشة.

- 1 انقر فوق [عرض اتفاقية الترخيص] وقرأ اتفاقية الترخيص.
- 2 انقر فوق [قبول].



3 حدد [تثبيت مخصص].

4 قم بتثبيت البرامج.

- 1 حدد الجهاز الذي ترغب في تثبيته.



هام

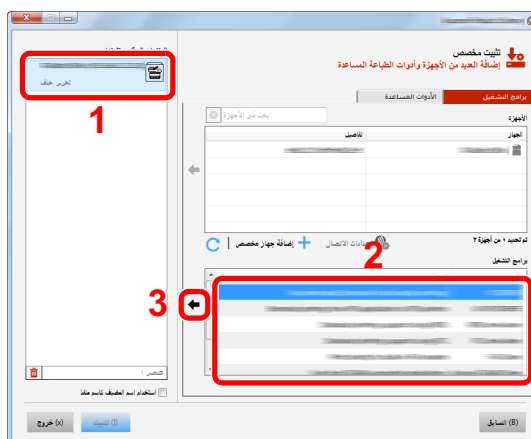
إذا تم تمكين Wi-Fi أو Wi-Fi Direct، تأكد من تحديد عنوان IP لاسم المنفذ. قد يفشل التثبيت إذا تم تحديد اسم المضيف.



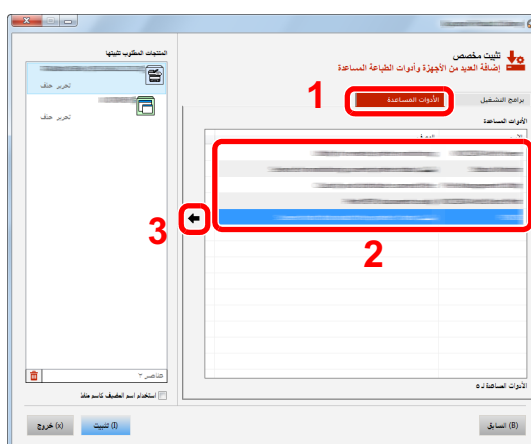
ملاحظة

- لا يمكن اكتشاف الطابعة ما لم تكن في وضع التشغيل. وإذا فشل جهاز الكمبيوتر في اكتشاف الجهاز، تحقق من توصيله بجهاز الكمبيوتر عبر شبكة أو كابل USB، وأنه في وضع التشغيل، ثم انقر فوق (إعادة التحميل).
- في حال عدم ظهور الجهاز المطلوب؛ حدد [إضافة جهاز مخصص] لتحديد الجهاز مباشرة.

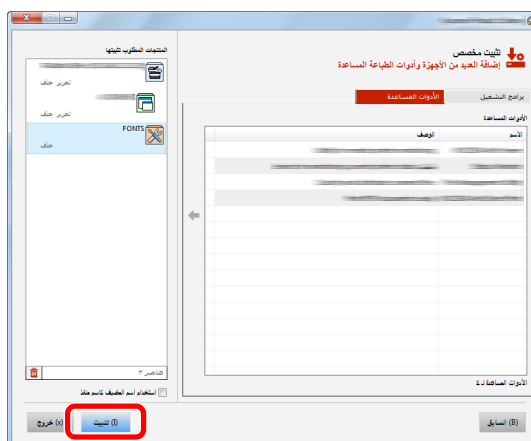
2 حدد برنامج التشغيل الذي ترغب في تثبيته.



3 انقر فوق علامة تبويب [الأدوات المساعدة] وحدد الأداة المساعدة المراد تثبيتها.

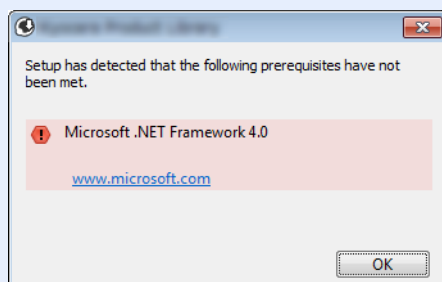


4 انقر فوق [تثبيت].



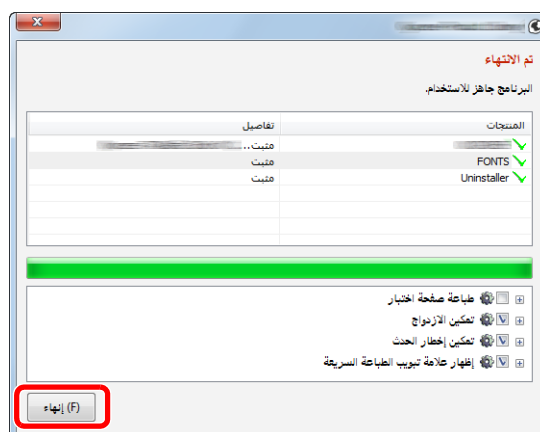
ملاحظة

للتثبيت Status Monitor على إصدارات Windows السابقة لنظام Windows 8؛ يجب تثبيت Microsoft .NET Framework 4.0 مسبقاً.



5

قم بإنهاء عملية التثبيت.



عند ظهور "البرنامج جاهز للاستخدام"، فيمكنك استخدام البرنامج. لطباعة صفحة اختبار، انقر فوق مربع اختيار "طباعة صفحة اختبار" وحدد الجهاز.

انقر فوق [إنهاء] للخروج من المعالج.

ملاحظة

عند تحديد [إعدادات الجهاز] في نظام التشغيل Windows XP، يظهر مربع حوار إعداد الجهاز بعد النقر فوق [إنهاء]. قم بتكوين الإعدادات للخيارات المثبتة على الجهاز. ويمكن تكوين إعدادات الجهاز بعد اكتمال عملية التثبيت.

Printer Driver User Guide

في حال ظهور رسالة إعادة تشغيل النظام، قم بإعادة تشغيل جهاز الكمبيوتر باتباع المطالبات المعروضة على الشاشة. وينتهي ذلك إجراءات تثبيت برنامج تشغيل الطابعة.

إلغاء تثبيت البرنامج

قم بتنفيذ الإجراء التالي لحذف البرنامج من جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

ملاحظة

إلغاء التثبيت على نظام التشغيل Windows يجب أن يتم عن طريق مستخدم مسجل بامتيازات مسؤول النظام.

1

اعرض الشاشة.

انقر فوق [بحث] في الرموز، ثم أدخل "إلغاء تثبيت Kyocera Product Library" في مربع البحث. حدد [إلغاء تثبيت Kyocera Product Library] في قائمة البحث.

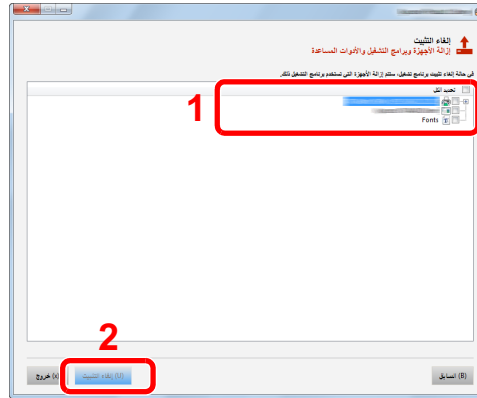
ملاحظة

في Windows 7، انقر فوق زر [ابدأ] في نظام التشغيل Windows ثم حدد [كافة البرامج]، ثم [Kyocera]، ثم [إلغاء تثبيت Kyocera Product Library] لعرض معالج إلغاء التثبيت.

2

قم بإلغاء تثبيت البرنامج.

ضع علامة اختيار في خانة الاختيار الخاصة بالبرنامج لحذفه.



3

أنه عملية إلغاء التثبيت.

في حال ظهور رسالة إعادة تشغيل النظام، قم بإعادة تشغيل جهاز الكمبيوتر باتباع المطالبات المعروضة على الشاشة. وبذلك يكتمل إجراء إلغاء تثبيت البرنامج.

ملاحظة

- يمكن أيضاً إلغاء تثبيت البرنامج باستخدام Product Library.
- في شاشة Product Library، انقر فوق [إلغاء التثبيت] واتبع التعليمات المعروضة على الشاشة لإلغاء تثبيت البرنامج.

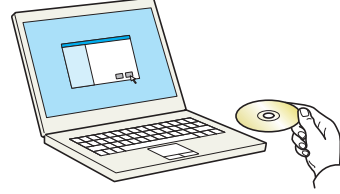
تثبيت البرنامج على كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Mac

يمكن استخدام وظيفة الطابعة في الجهاز باستخدام جهاز كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Mac.

ملاحظة

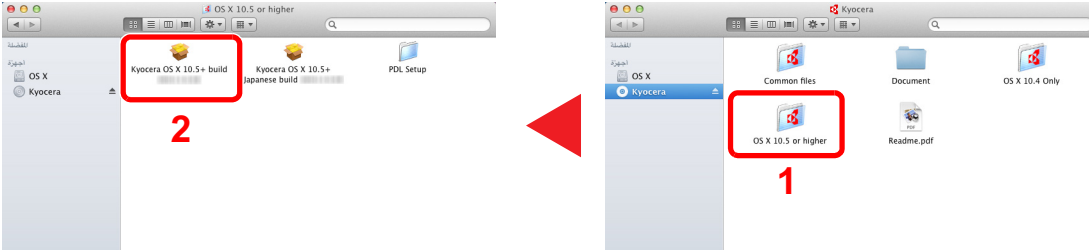
- التثبيت على نظام التشغيل Mac OS يجب أن يتم عن طريق مستخدم مسجل بامتيازات مسؤول.
- عند الطابعة من جهاز كمبيوتر Macintosh، قم بإعداد محاكاة الجهاز على [KPD] أو [(Auto)KPD].
- ← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.
- في حالة التوصيل عبر Bonjour، قم بتمكين Bonjour في إعدادات شبكة الجهاز.
- ← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.
- في شاشة المصادقة، أدخل الاسم وكلمة المرور المستخدمة لتسجيل الدخول إلى نظام التشغيل.
- عند الطابعة عبر AirPrint، فلا يجب عليك تثبيت البرنامج.

1 أدخل قرص DVD.



انقر نقرًا مزدوجًا فوق أيقونة [Kyocera].

2 اعرض الشاشة.



انقر نقرًا مزدوجًا فوق [Kyocera OS X x.x] وفقًا لإصدار نظام التشغيل Mac OS.

3 قم بتثبيت برنامج تشغيل الطابعة.

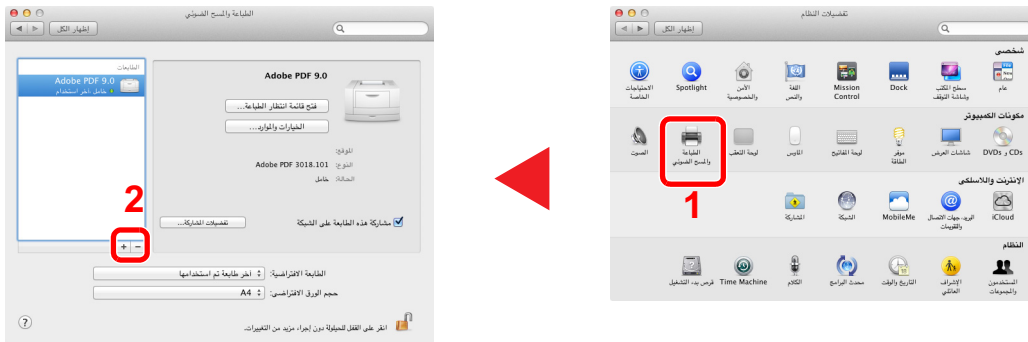


قم بتثبيت برنامج تشغيل الطابعة كما هو موضح في تعليمات تثبيت البرنامج. وينتهي ذلك تثبيت برنامج تشغيل الطابعة.

في حالة استخدام USB، يتم التعرف على الطابعة وتوصيلها تلقائيًا. في حالة التوصيل عبر بروتوكول IP، فإن الإعدادات التالية تكون مطلوبة.

4 قم بتكوين الطابعة.

1 افتح تفضيلات النظام وأضف الطابعة.



2 حدد [افتراضي] ثم انقر فوق العنصر الذي يظهر في "الاسم".

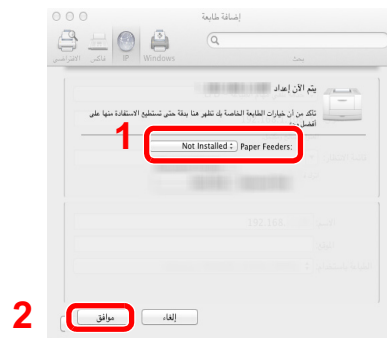
3 حدد برنامج التشغيل في "الطابعة باستخدام".



ملاحظة

عند استخدام اتصال IP، انقر فوق رمز IP لإجراء اتصال IP، ثم أدخل عنوان اسم المضيف أو عنوان IP. الرقم الذي يتم إدخاله في "العنوان" يظهر تلقائيًا في "الاسم". قم بتغييره إذا لزم الأمر.

3 حدد الخيارات المتوفرة للجهاز.



4 تمت إضافة الجهاز المحدد.



مراجعة العداد

تحقق من عدد الأوراق المطبوعة.

1 اعرض الشاشة.

مفتاح [Menu] < [▼] [▲] مفتاح < [العداد] < مفتاح [▶]

2 راجع العداد.

حدد العنصر المراد فحصه.

Command Center RX

إذا كان الجهاز متصلاً بالشبكة، فيمكنك تكوين الإعدادات المختلفة باستخدام Command Center RX. يوضح هذا القسم كيفية الوصول إلى Command Center RX، وتغيير إعدادات الأمان واسم المضيف.

Command Center RX User Guide ←



للوصول إلى ميزات صفحات Command Center RX الكاملة، أدخل اسم المستخدم وكلمة المرور وانقر فوق [Login]. ويتيح إدخال كلمة مرور المسؤول المحددة مسبقاً للمستخدم إمكانية الوصول إلى كافة الصفحات، بما في ذلك صندوق المستندات. فيما يلي أدناه إعداد المصنع الافتراضي للمستخدم الافتراضي صاحب امتيازات المدير المسؤول. (يتم تمييز الحروف الكبيرة والحروف الصغيرة (حساس لحالة الأحرف)).

Admin :Login User Name
Admin :Login Password

الإعدادات التي يمكن للمدير المسؤول وعموم المستخدمين تكوينها في Command Center RX هي على النحو التالي.

الإعداد	الوصف	المسؤول	مستخدم عام
Device Information	يمكن فحص هيكل الجهاز.	☐	☐
Job Status	يعرض هذا الإعداد كل المعلومات الخاصة بالجهاز، بما في ذلك مهمات الطباعة وتاريخ سجل المهام.	☐	☐
Document Box	يقوم بتكوين إعدادات صندوق المهام.	☐	-
Device Settings	يتيح تكوين الإعدادات المتقدمة للجهاز.	☐	-
Function Settings	يتيح تكوين إعدادات الوظائف المتقدمة.	☐	-
Network Settings	يتيح تكوين الإعدادات المتقدمة للشبكة.	☐	-
Security Settings	يتيح تكوين إعدادات الأمان المتقدمة.	☐	-
Management Settings	يتيح تكوين إعدادات الإدارة المتقدمة.	☐	-

تغيير إعدادات الأمان

1 عرض الشاشة.

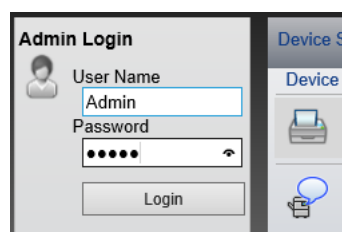
1 افتح مستعرض الويب الخاص بك.

2 في شريط الموقع أو العنوان، أدخل عنوان IP الخاص بالجهاز أو اسم المضيف.

اطبع صفحة الحالة للتحقق من عنوان IP الخاص بالجهاز واسم المضيف.

مفتاح [Menu] < [▼] [▲] < مفتاح [▶] < مفتاح [▼] [▲] < مفتاح [OK] < مفتاح [OK]

3 قم بتسجيل الدخول بامتيازات المسؤول.



فيما يلي أدناه إعداد المصنع الافتراضي للمستخدم الافتراضي صاحب امتيازات المدير المسؤول. (يتم تمييز الحروف الكبيرة والحروف الصغيرة (حساس لحالة الأحرف)).

Admin :Login User Name

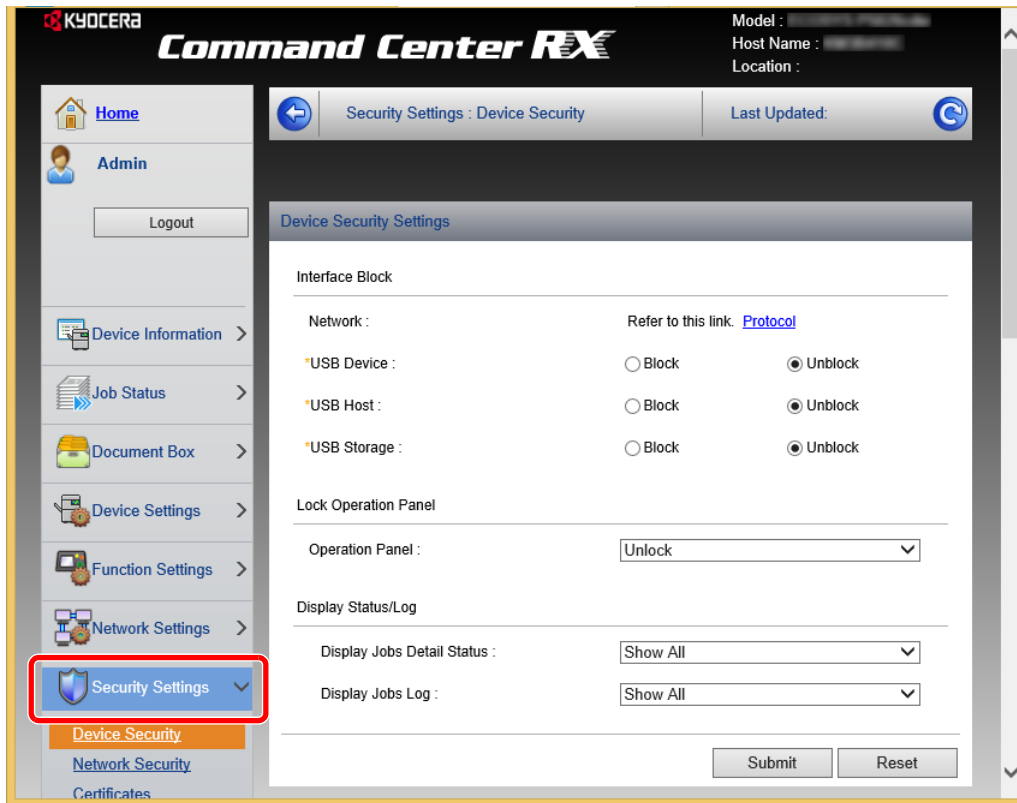
Admin :Login Password

4 انقر فوق [Security Settings].

2

قم بتكوين إعدادات الأمان.

من القائمة [Security Settings]، حدد الإعداد الذي ترغب في تكوينه.



ملاحظة

للاطلاع على التفاصيل المتعلقة بالشهادات، راجع ما يلي:

Command Center RX User Guide ←

تغيير معلومات الجهاز

1 عرض الشاشة.

1 افتح مستعرض الويب الخاص بك.

2 في شريط الموقع أو العنوان، أدخل عنوان IP الخاص بالجهاز أو اسم المضيف.

اطبع صفحة الحالة للتحقق من عنوان IP الخاص بالجهاز واسم المضيف.

مفتاح [Menu] < [▼] [▲] < مفتاح [طباعة التقرير] < مفتاح [▶] < مفتاح [▲] [▼] < مفتاح [صفحة حالة الطباعة] < مفتاح [OK] < مفتاح [OK]

3 قم بتسجيل الدخول بامتيازات المسؤول.

فيما يلي أدناه إعداد المصنع الافتراضي للمستخدم الافتراضي صاحب امتيازات المدير المسؤول. (يتم تمييز الحروف الكبيرة والحروف الصغيرة (حساس لحالة الأحرف)).

Admin :Login User Name

Admin :Login Password

4 من القائمة [Device Settings]، حدد [System].

2

حدد اسم المضيف.

أدخل معلومات الجهاز، ثم انقر فوق [إرسال].



هام

بعد تغيير الإعداد، أعد تشغيل الشبكة أو أوقف تشغيل الجهاز، ثم أعد تشغيله مرة أخرى.

لإعادة تشغيل الشبكة، انقر فوق [Reset] في قائمة [Management Settings]، ثم انقر فوق [Restart Network] في "Restart".

3 التجهيز قبل الاستخدام

يشرح هذا الفصل العمليات التالية.

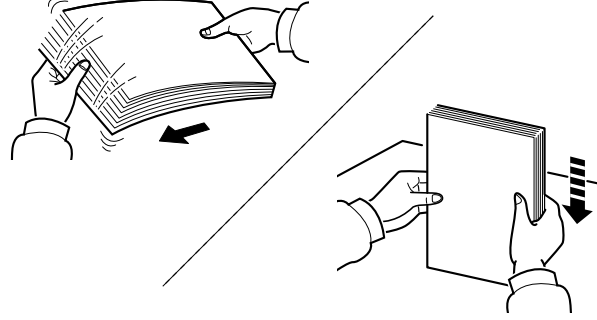
3-2	تحميل الورق
3-2	احتياطات تحميل الورق
3-3	تحديد وحدات تغذية الورق
3-4	تحميل في درج الورق 1
3-7	تحميل في درج الورق 2
3-9	احتياطات إخراج الورق
3-9	مصد الورق

تحميل الورق

قم بتحميل الورق في أدراج الورق.

احتياطات تحميل الورق

عند فتح عبوة جديدة من الورق، قم بتهوية الورق لفصله عن بعضه البعض قبل تحميله كما هو موضح في الخطوات التالية.



قم بتهوية الورق، ثم قم بتسويته على سطح مستو.

إضافة لذلك، تحقق من النقاط التالية.

- إذا كان الورق مجمدًا أو مطويًا، فقم بفردته قبل تحميله. قد يتسبب تجعد الورق أو طيه في انحصاره داخل الجهاز.
- تجنب تعريض الورق المفتوح للرطوبة العالية لأن البلل يمكن أن يتسبب في حدوث مشكلات. اعزل رزمة الورق المتبقي بعد تحميل الصينية متعددة الأغراض أو الأدراج في حقيبة حفظ الورق.
- في حال عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، قم بحماية الورق من الرطوبة وذلك عن طريق إخراجه من الدرج وعزله في حقيبة حفظ الورق.

هام ✓

إذا قمت بالطباعة على ورق مستخدم (ورق تم استخدامه للطباعة مسبقًا)، فلا تستخدم ورقًا تم تدبيسه أو تثبيته بمشابك مع بعضه البعض. قد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز أو ضعف جودة الصور.

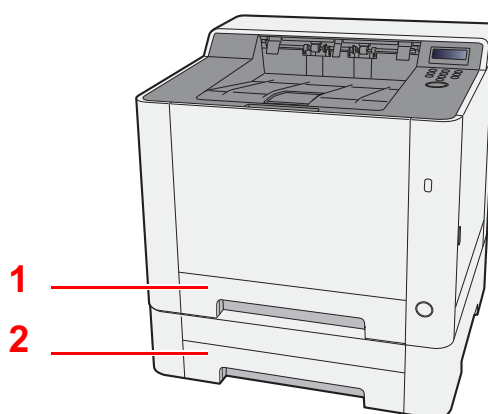
ملاحظة 💡

إذا كنت تستخدم ورقًا خاصًا مثل الورق ذي الرأسية أو الورق المنقب أو الورق مسبق الطباعة مثل الورق الذي يحمل شعار أو اسم شركة، راجع ما يلي:

➔ دليل التشغيل باللغة الإنجليزية

تحديد وحدات تغذية الورق

حدد وحدات تغذية الورق حسب حجم الورق ونوعه.



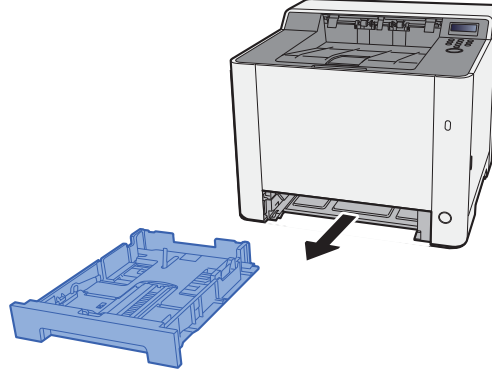
الرقم	الاسم	حجم الورق	نوع الورق	السعة	الصفحة
1	درج الورق 1	Legal ، B6 ، A6 ، A5 ، A5-R ، B5 ، A4 ، Executive ، Letter ، Oficio II ، 16K ، Folio ، Statement-R ، ISO B5 ، 216 x 340 مم ، مخصص	عادي، مطبوع، ورق سميك، مكرر، ورق خشن، ورق ترويسة، ملون، مثقب مسبقاً، سميك، جودة عالية، مخصص 1 إلى 8	250 ورقة (80 جم/م ²)	صفحة 3-4
2	درج الورق 2				صفحة 3-7

ملاحظة

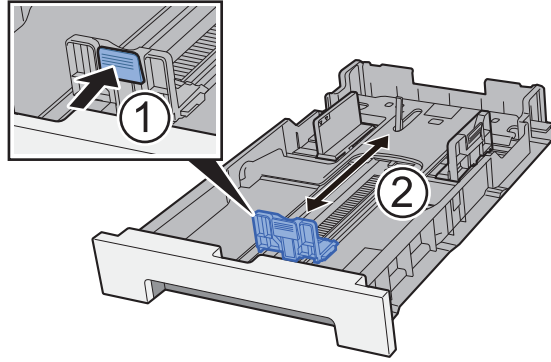
- يختلف عدد الأوراق التي يمكن أن يحتويها الدرج باختلاف البيئة الموجودة بها ونوع الورق.
- لا ينبغي لك استخدام ورق الطابعة النافثة للحبر أو أي ورق مغطى بطبقة خاصة على سطحه. (قد تتسبب هذه الأنواع من الورق في انحشاره داخل الطابعة، أو قد تؤدي إلى حدوث أعطال أخرى).
- للطباعة بألوان ذات جودة أعلى، استخدم ورق ألوان خاص.

تحميل في درج الورق 1

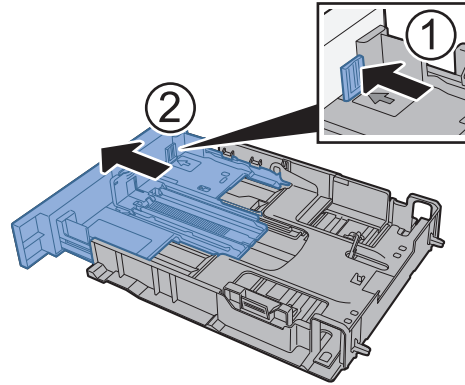
1 أخرج درج الورق 1 بالكامل من الجهاز.



2 اضبط دليل طول الورق ليتلاءم وطول الورق المطلوب.



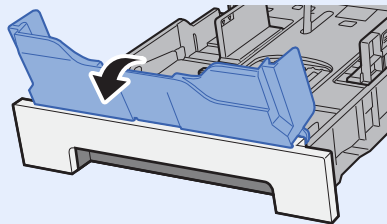
عند استخدام Folio أو Oficio II أو Legal



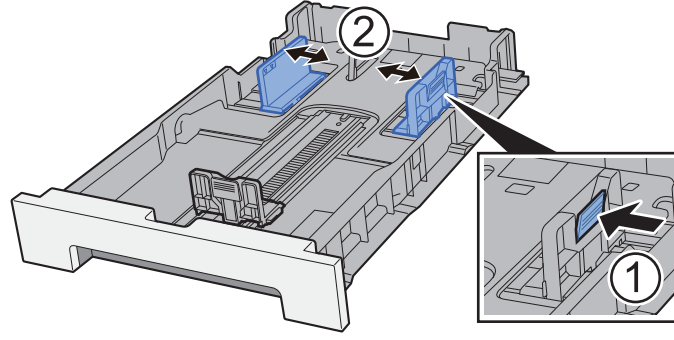
ملاحظة



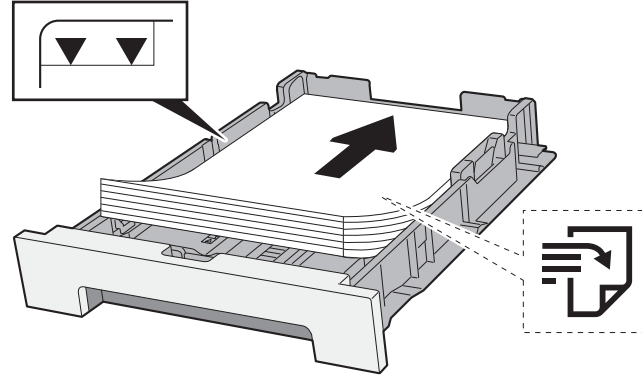
في بعض المناطق، يأتي مع درج الورق غطاء. إذا كان لدرج الورق غطاء، افتح الغطاء لضبط الدليل.



3 قم بتعديل وضع دليلي عرض الورق على الجانبين الأيمن والأيسر لدرج الورق 1.

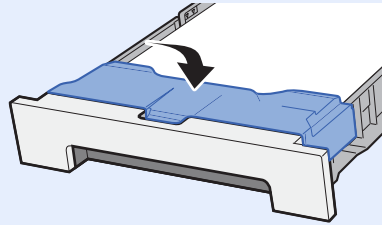


4 قم بتحميل الورق.



ملاحظة

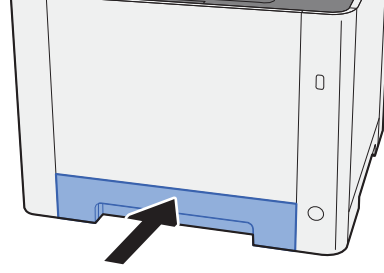
إذا كان لدرج الورق غطاء، أغلق الغطاء.



هام

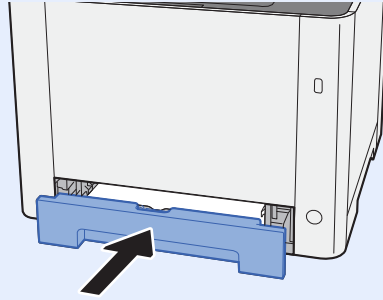
- قم بتحميل الورق بحيث يكون جانب الطباعة متجهاً لأعلى.
- بعد إخراج الورق الجديد من العبوة، قم بتهوية الورق قبل تحميله في الصينية متعددة الأغراض.
- [احتياطات تحميل الورق \(صفحة 2-3\)](#)
- قبل تحميل الورق، تأكد من عدم تجعده أو طيه. قد يتسبب تجعد الورق أو طيه في انحشاره داخل الجهاز.
- تأكد من عدم تجاوز الورق المحمل في الدرج للمستوى المشار إليه (انظر الرسم التوضيحي أعلاه).
- في حال تحميل الورق دون ضبط دليل طول الورق ودليل عرض الورق، فقد يميل الورق أو يتكدس.

5 ادفع درج الورق 1 للداخل برفق.



ملاحظة

عند استخدام Folio أو Oficio II أو Legal، يخرج درج الورق من الجهاز.



6 اعرض الشاشة.

مفتاح [Menu] < مفتاح [▼] [▲] < [إعدادات الورق] < مفتاح [▶] < مفتاح [▼] [▲] < [حجم الدرج 1] < مفتاح [▶]

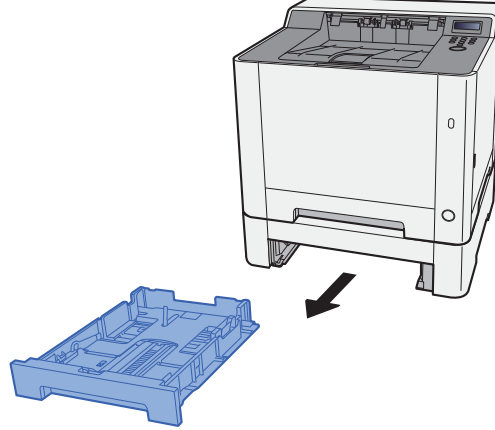
7 قم بتكوين الوظيفة.

حدد حجم ونوع الورق.

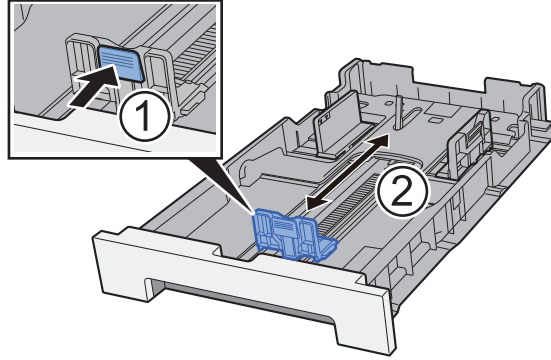
← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.

تحميل في درج الورق 2

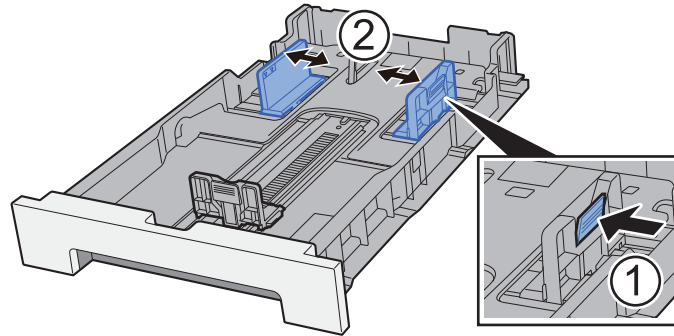
1 أخرج درج الورق 2 بالكامل من الجهاز.



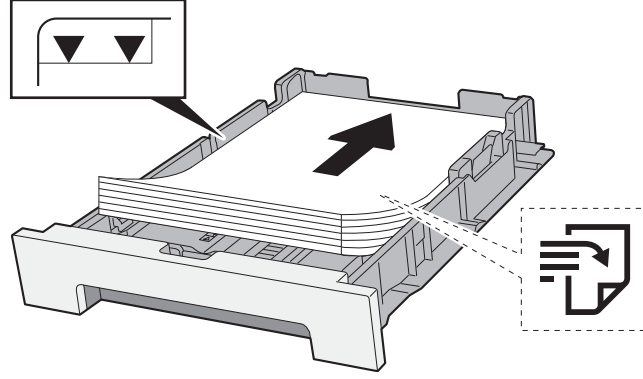
2 اضبط دليل طول الورق ليتلاءم وطول الورق المطلوب.



3 قم بتعديل وضع دليل عرض الورق على الجانبين الأيمن والأيسر لدرج الورق 2.



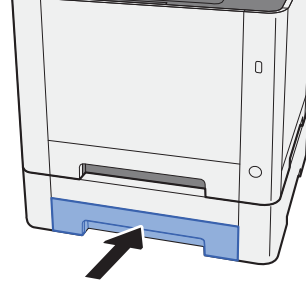
4 قم بتحميل الورق.



هام ✓

- قم بتحميل الورق بحيث يكون جانب الطباعة متجهًا لأعلى.
- بعد إخراج الورق الجديد من العبوة، قم بتهوية الورق قبل تحميله في الصينية متعددة الأغراض.
- [احتياطات تحميل الورق \(صفحة 2-3\)](#)
- قبل تحميل الورق، تأكد من عدم تجعده أو طيه. قد يتسبب تجعد الورق أو طيه في انحساره داخل الجهاز.
- تأكد من عدم تجاوز الورق المحمل في الدرج للمستوى المشار إليه (انظر الرسم التوضيحي أعلاه).
- في حال تحميل الورق دون ضبط دليل طول الورق ودليل عرض الورق، فقد يميل الورق أو يتكدس.

5 ادفع درج الورق 2 للداخل برفق.



6 اعرض الشاشة.

مفتاح [Menu] < مفتاح [▼] [▲] < مفتاح [إعدادات الورق] < مفتاح [▶] < مفتاح [▲] [▼] < مفتاح [حجم الدرج 2] < مفتاح [▶]

7 قم بتكوين الوظيفة.

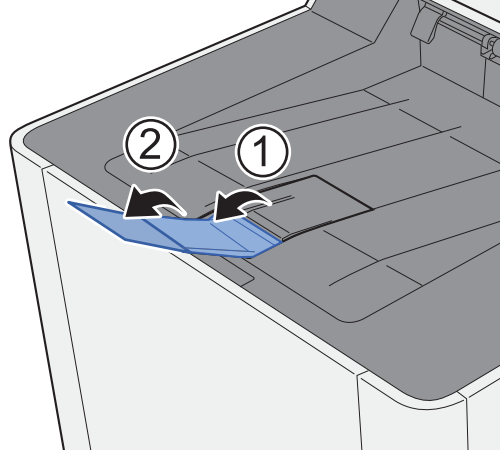
حدد حجم ونوع الورق.

← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.

احتياطات إخراج الورق

مصدّ الورق

عند استخدام ورق حجمه B5/Letter أو أكبر حجمًا، افتح مصدّ الورق الموضح في الشكل.



4 الطباعة من جهاز كمبيوتر

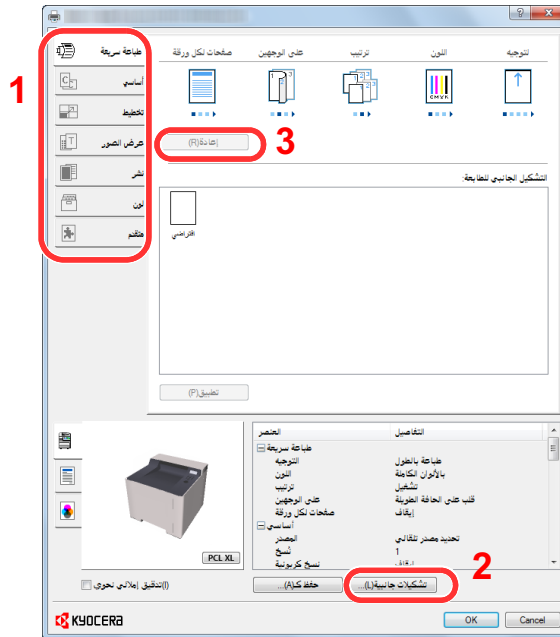
يشرح هذا الفصل الموضوعات التالية:

4-2	شاشة إعدادات الطباعة لبرنامج تشغيل الطباعة
4-3	عرض تعليمات برنامج تشغيل الطباعة
4-3	تغيير إعدادات برنامج تشغيل الطباعة الافتراضية (Windows 8.1)
4-4	الطباعة من جهاز كمبيوتر
4-4	الطباعة على ورق ذي حجم قياسي
4-6	الطباعة على ورق ذي حجم غير قياسي
4-9	إلغاء الطباعة من جهاز كمبيوتر
4-10	الطباعة من جهاز محمول
4-10	الطباعة باستخدام AirPrint
4-10	الطباعة باستخدام Google Cloud Print
4-10	الطباعة باستخدام Mopria
4-10	الطباعة باستخدام Wi-Fi Direct
4-11	مراقبة حالة الطباعة (Status Monitor)
4-11	الوصول إلى برنامج Status Monitor
4-11	إنهاء برنامج Status Monitor
4-11	حالة العرض السريع
4-12	علامة تبويب تقدم الطباعة
4-12	علامة تبويب حالة صينية الورق
4-12	علامة تبويب حالة الحبر
4-13	علامة تبويب تنبيه
4-13	قائمة سياق Status Monitor
4-14	إعدادات إشعارات Status Monitor

شاشة إعدادات الطابعة لبرنامج تشغيل الطابعة

تتيح لك شاشة إعدادات الطابعة ببرنامج تشغيل الطابعة إمكانية تكوين مجموعة من الإعدادات الخاصة بالطابعة.

Printer Driver User Guide ◀

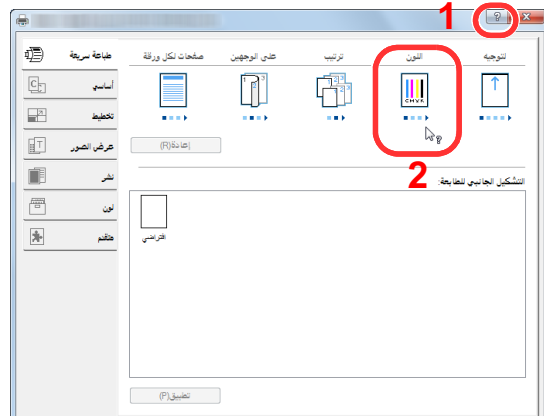


الرقم	الوصف
1	علامة تبويب [طابعة سريعة] توفر الرموز التي يمكن استخدامها لتكوين الوظائف متكررة الاستخدام بسهولة. في كل مرة تنقر فوق رمز، يتم تغييره إلى صورة تشبه نتائج الطابعة ويتم تطبيق الإعدادات.  علامة تبويب [أساسي] تعمل علامة التبويب هذه على جميع الوظائف الأساسية متكررة الاستخدام. ويمكنك استخدامها لتكوين حجم الورق والطباعة على الوجهين. علامة تبويب [تخطيط] تتيح علامة التبويب هذه إمكانية تكوين الإعدادات لطباعة تصاميم متنوعة، تشمل طباعة كتيب، وضع الدمج، طباعة الملصقات، وتحديد الحجم. علامة تبويب [عرض الصور] تتيح علامة التبويب هذه إمكانية تكوين الإعدادات المتعلقة بجودة نتائج الطابعة. علامة تبويب [تشر] تتيح لك علامة التبويب هذه إمكانية إنشاء أغلفة ومداخل لمهام الطابعة ووضع مداخل بين أوراق فيلم OHP. علامة تبويب [لون] تتيح علامة التبويب هذه إمكانية تكوين إعدادات حفظ بيانات الطابعة من جهاز الكمبيوتر إلى الجهاز. ويمكن حفظ المستندات والبيانات الأخرى التي تُستخدم بكثرة على الجهاز لطباعتها بسهولة لاحقاً. نظراً لأن المستندات المحفوظة يمكن طباعتها مباشرة من الجهاز، فإن هذه الوظيفة تكون مناسبة عندما ترغب في طباعة مستند لا ترغب في إطلاع الآخرين عليه. علامة تبويب [متقدم] تتيح علامة التبويب هذه إمكانية تكوين إعدادات لإضافة صفحات النصوص أو العلامات المائية إلى بيانات الطابعة.
2	[تشكيلات جانبية] يمكن حفظ إعدادات برنامج تشغيل الطابعة كملف تعريف. ويمكن استدعاء ملفات التعريف في أي وقت، وبذلك يكون من المناسب حفظ الإعدادات متكررة الاستخدام.
3	[إعادة] انقر فوق هذا الإعداد لإعادة الإعدادات إلى قيمها الأولية.

عرض تعليمات برنامج تشغيل الطابعة

يشتمل برنامج تشغيل الطابعة على تعليمات. للتعرف على إعدادات الطابعة، افتح شاشة إعدادات الطابعة في برنامج تشغيل الطابعة وقم بعرض "تعليمات" كما هو موضح أدناه.

- 1 انقر فوق زر [?] في الركن الأيمن العلوي من الشاشة.
- 2 انقر على العنصر الذي تريد التعرف عليه.



ملاحظة

تظهر التعليمات حتى عند النقر فوق العنصر الذي تريد معرفة المزيد عنه والضغط على مفتاح [F1] في لوحة المفاتيح.

تغيير إعدادات برنامج تشغيل الطابعة الافتراضية (Windows 8.1)

يمكن تغيير الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطابعة. عبر تحديد الإعدادات متكررة الاستخدام، يمكنك حذف خطوات عند الطابعة. للتعرف على الإعدادات، راجع ما يلي:

Printer Driver User Guide ←

- 1 في الرموز على سطح المكتب، انقر فوق [إعدادات]، [لوحة التحكم]، ثم [الأجهزة والطابعات].
- 2 انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج تشغيل الطابعة، ثم انقر فوق القائمة [خصائص الطابعة] في برنامج تشغيل الطابعة.
- 3 انقر فوق زر [أساسي] في علامة تبويب [عام].
- 4 حدد الإعدادات الافتراضية وانقر فوق الزر [OK].

الطباعة من جهاز كمبيوتر

يستعرض هذا القسم طريقة الطباعة باستخدام برنامج التشغيل KX DRIVER.

ملاحظة

- لطباعة المستند من التطبيقات، قم بتثبيت برنامج تشغيل الطباعة على جهاز الكمبيوتر من قرص DVD المرفق (Product Library).
- في بعض البيئات يتم عرض الإعدادات الحالية في الجزء السفلي من برنامج تشغيل الطباعة.



- عند طباعة مخزون بطاقات أو مغلفات، قم بتحميل مخزون البطاقات أو المغلفات في الصينية متعددة الأغراض قبل تنفيذ الإجراء التالي.

← [تحميل الورق في الصينية متعددة الأغراض \(صفحة 2-5\)](#)

الطباعة على ورق ذي حجم قياسي

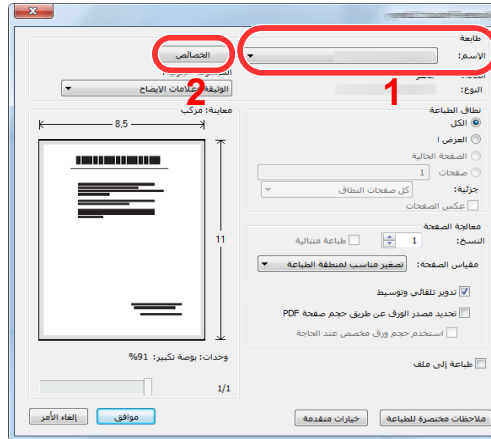
إذا قمت بتحميل حجم ورق مضمن في أحجام الورق الخاصة بالجهاز، فحدد حجم الورق في علامة التبويب [أساسي] بشاشة إعدادات الطباعة في برنامج تشغيل الطباعة.

1 اعرض الشاشة.

انقر فوق [ملف] وحدد [طباعة] في التطبيق.

2 قم بتكوين الإعدادات.

1 حدد الجهاز من قائمة "طابعة"، ثم انقر فوق زر [الخصائص].



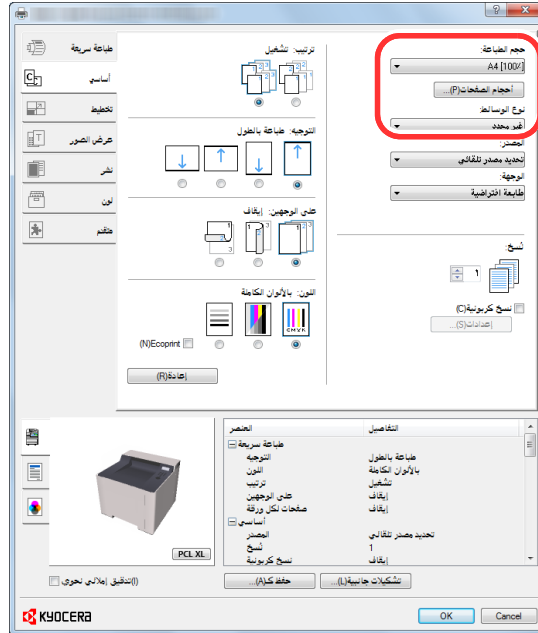
2 حدد علامة تبويب [أساسي].

3 انقر فوق القائمة "حجم الطباعة" وحدد حجم الورق الذي تريد استخدامه للطباعة.

لتحميل ورق من حجم ليس مضمّنًا في أحجام ورق الطباعة الخاصة بالجهاز مثل البطاقات والمغلفات؛ يجب تسجيل حجم الورق.

← الطباعة على ورق ذي حجم غير قياسي (صفحة 4-6)

للطباعة على ورق خاص مثل الورق السميك أو الورق الشفاف، انقر فوق القائمة "نوع الوسائط" وحدد نوع الوسائط.



4 انقر فوق زر [OK] للرجوع إلى مربع حوار "طباعة".

3 ابدأ الطباعة.

انقر فوق الزر [OK].

الطباعة على ورق ذي حجم غير قياسي

إن قمت بتحميل حجم ورق غير مضمن في أحجام الورق الخاصة بالجهاز، فسجل حجم الورق في علامة تبويب [أساسي] بشاشة إعدادات الطباعة في برنامج تشغيل الطابعة.

ويمكن تحديد الحجم المسجل من القائمة "حجم الطباعة".

ملاحظة

لتنفيذ الطباعة في الجهاز، قم بتعيين حجم الورق ونوعه كما فيما يلي:

← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.

1 عرض الشاشة.

1 في الرموز على سطح المكتب، انقر فوق [إعدادات]، [لوحة التحكم]، ثم [الأجهزة والطابعات].

ملاحظة

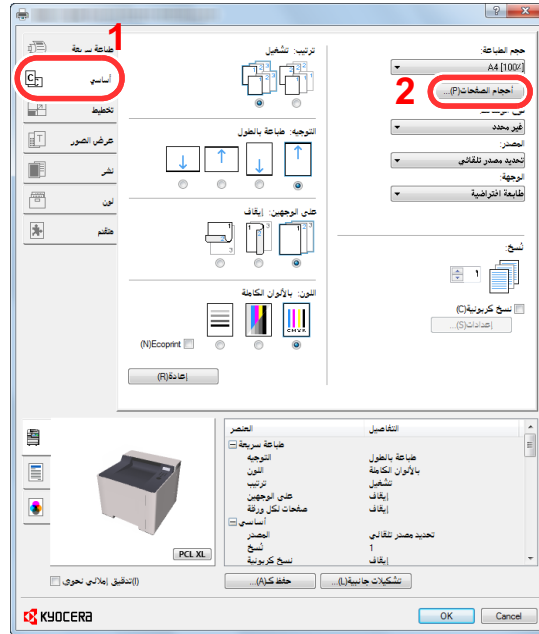
في نظام تشغيل Windows 7، انقر فوق زر [ابدأ] في نظام التشغيل Windows، ثم انقر فوق [الأجهزة والطابعات].

2 انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج تشغيل الطابعة، ثم انقر فوق القائمة [خصائص الطباعة] في برنامج تشغيل الطابعة.

3 انقر فوق زر [أساسي] في علامة تبويب [عام].

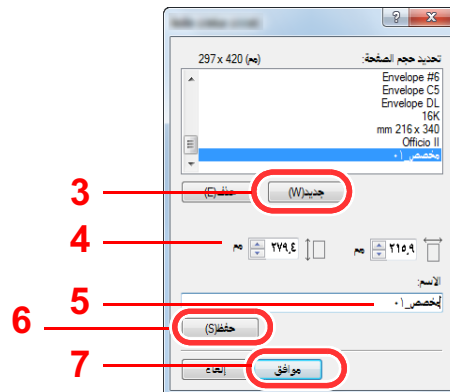
2 قم بتسجيل حجم الورق.

1 انقر فوق علامة تبويب [أساسي].



2 انقر فوق الزر [أحجام الصفحات...].

3 انقر فوق الزر [جديد].



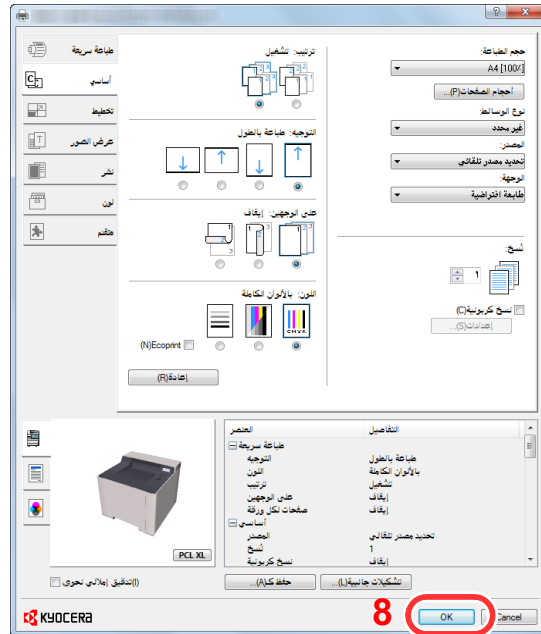
4 أدخل حجم الورق.

5 أدخل اسم الورق.

6 انقر فوق الزر [حفظ].

7 انقر فوق الزر [موافق].

8 انقر فوق الزر [OK].

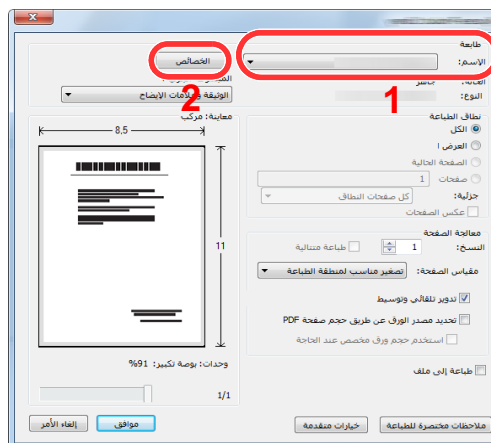


3 اعرض شاشة إعدادات الطباعة.

انقر فوق [ملف] وحدد [طباعة] في التطبيق.

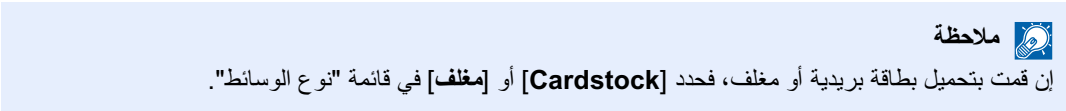
4 تحديد حجم ونوع ورق بحجم غير قياسي

1 حدد الجهاز من قائمة "طابعة"، ثم انقر فوق زر [الخصائص].



2 حدد علامة تبويب [أساسي].

للطباعة على ورق خاص مثل الورق السميك أو الورق الشفاف، انظر فوق القائمة "نوع الوسائط" وحدد نوع الوسائط.



إن قمت بتحميل بطاقة بريديّة أو مغلف، فحدد **[Cardstock]** أو **[مغلف]** في قائمة "نوع الوسائط".

5 انقر فوق زر [OK] للرجوع إلى مربع حوار "طباعة".

5 ابدأ الطباعة.

انقر فوق الزر **[OK]**.

إلغاء الطباعة من جهاز كمبيوتر

لإلغاء مهمة طباعة يتم تنفيذها باستخدام برنامج تشغيل الطابعة قبل أن تبدأ الطابعة في الطباعة، اتبع الخطوات التالية:

ملاحظة

عند إلغاء الطباعة من هذا الجهاز، راجع ما يلي:

[إلغاء المهام \(صفحة 5-5\)](#) ←

1 انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز الطابعة () المعروف في شريط المهام بالجانب الأيمن السفلي من سطح مكتب نظام التشغيل Windows لعرض مربع حوار خاص بالطابعة.

2 انقر فوق الملف الذي تريد إلغاء طباعته، ثم حدد [إلغاء] من القائمة "المستند".

الطباعة من جهاز محمول

يدعم هذا الجهاز AirPrint و Google Cloud Print و Mopria و Wi-Fi Direct. ووفقاً لنظام التشغيل والتطبيق المدعومين، يمكنك طباعة المهمة من أي جهاز محمول أو جهاز كمبيوتر دون تثبيت برنامج تشغيل للطابعة.

الطباعة باستخدام AirPrint

AirPrint هي وظيفة طباعة مضمنة قياسياً في نظام التشغيل iOS 4.2 والمنتجات الأحدث منه ونظام التشغيل Mac OS X 10.7 والمنتجات الأحدث منه. لاستخدام AirPrint، تأكد من أن إعداد AirPrint ممكن في Command Center RX.

[Command Center RX User Guide](#) ←



الطباعة باستخدام Google Cloud Print

Google Cloud Print هي خدمة طباعة توفرها شركة Google. وتتيح هذه الخدمة للمستخدم الذي يمتلك حساب Google الطباعة من طابعة متصلة بالإنترنت. ويمكن تكوين الطابعة في Command Center RX.

[Command Center RX User Guide](#) ←



إن حساب Google ضروري لاستخدام Google Cloud Print، فاحصل على حساب Google إذا لم تكن تمتلك واحداً. يلزم أيضاً تسجيل الطابعة بخدمة Google Cloud Print مسبقاً. ويمكن تسجيل الطابعة من جهاز كمبيوتر متصل بالشبكة نفسها.

الطباعة باستخدام Mopria

Mopria هي معيار متعلق بوظيفة الطباعة مضمن في نظام Android 4.4 أو المنتجات الأحدث. ويلزم تثبيت تطبيق "Mopria Print Service" وتمكينه مسبقاً. وللحصول على تفاصيل بشأن كيفية الاستخدام، ارجع إلى الموقع الإلكتروني لمؤسسة Mopria Alliance.

الطباعة باستخدام Wi-Fi Direct

Wi-Fi Direct هو معيار شبكة محلية لاسلكية وضعته Wi-Fi Alliance. هذه هي واحدة من وظائف الشبكة المحلية اللاسلكية، بدون نقطة وصول شبكة محلية لاسلكية أو جهاز التوجيه شبكة محلية لاسلكية، بين الأجهزة ويمكن أن تتصل مباشرة على أساس الند للند. إجراء الطباعة عن طريق Wi-Fi Direct مماثل للإجراء الذي يتم عن طريق الأجهزة المحمولة العادية. عند استخدام اسم الطابعة أو اسم Bonjour في إعدادات منفذ خصائص الطابعة، يمكنك طباعة المهمة بتحديد الاسم في اتصال Wi-Fi Direct. عند استخدام عنوان IP للمنفذ، قم بتحديد عنوان IP لهذا الجهاز.

مراقبة حالة الطابعة (Status Monitor)

تراقب Status Monitor حالة الطابعة وتوفر تقارير متواصلة.

ملاحظة

عند تنشيط Status Monitor، تحقق من الحالة التالية.

- أن KX DRIVER تم تثبيته.
- أن [Enhanced WSD] أو [Enhanced WSD(SSL)] ممكن.

← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.

الوصول إلى برنامج Status Monitor

يبدأ تشغيل Status Monitor أيضاً عند بدء الطابعة.

إنهاء برنامج Status Monitor

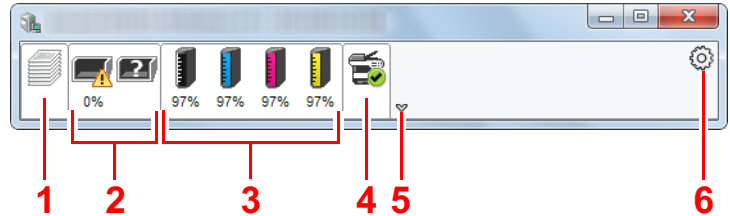
استخدم أية من الطرق المبينة أدناه لإنهاء برنامج Status Monitor.

- إنهاء البرنامج يدوياً:
انقر فوق رمز الإعدادات، ثم حدد "خروج" في القائمة للخروج من Status Monitor.
- إنهاء البرنامج تلقائياً:
يغلق برنامج Status Monitor تلقائياً بعد مرور 7 دقائق إذا لم يتم استخدامه.

حالة العرض السريع

يتم عرض حالة الطابعة باستخدام الرموز. ويتم عرض معلومات تفصيلية عند النقر فوق زر التوسيع.

- 1 علامة تبويب تقدم الطابعة
- 2 علامة تبويب حالة صينية الورق
- 3 علامة تبويب حالة الحبر
- 4 علامة تبويب تنبيه
- 5 زر التوسيع
- 6 رمز الإعدادات

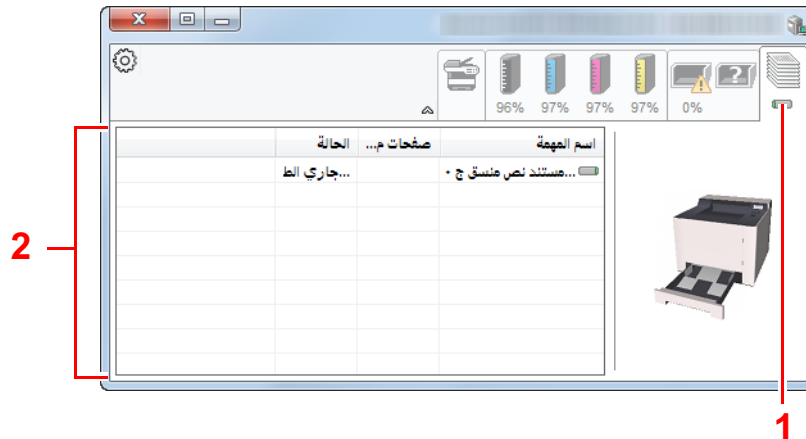


يتم عرض معلومات تفصيلية بالنقر فوق كل علامة تبويب رمزية.

علامة تبويب تقدم الطابعة

يتم عرض حالة مهام الطابعة.

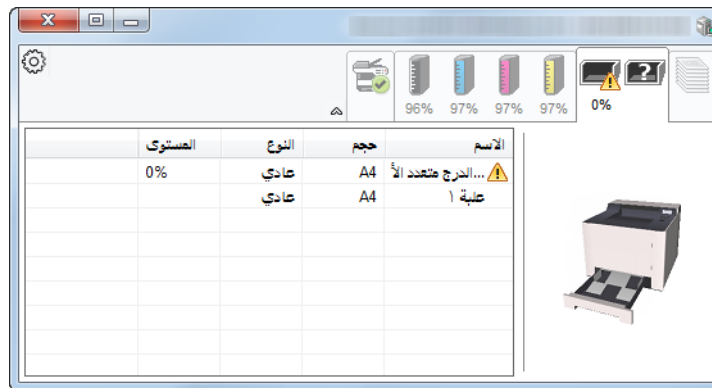
- 1 رمز الحالة
- 2 قائمة المهام



حدد مهمة على قائمة المهام ويمكن إلغاؤها باستخدام القائمة المعروضة عن طريق النقر بزر الماوس الأيمن.

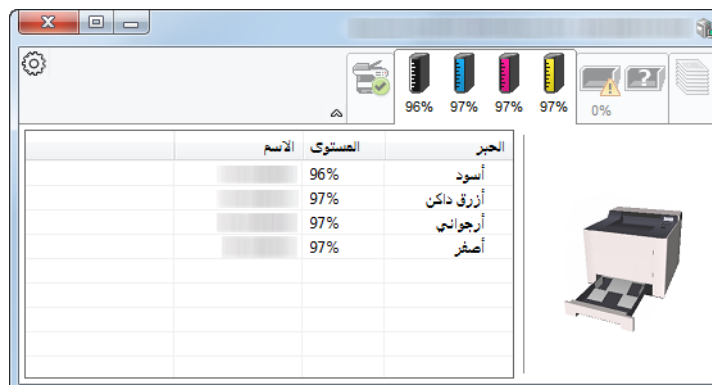
علامة تبويب حالة صينية الورق

يتم عرض معلومات عن الصفحة في الطابعة وعن كمية الورق المتبقية.



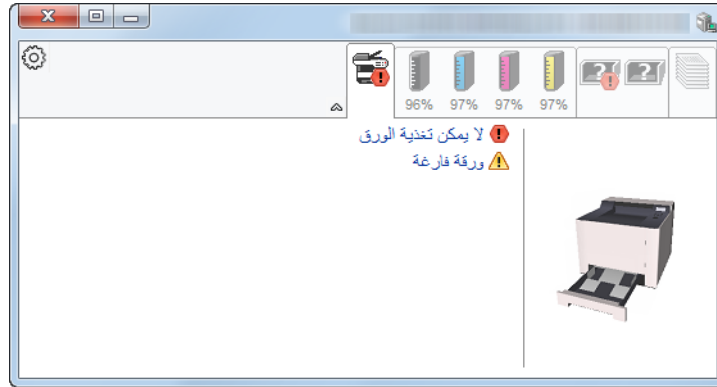
علامة تبويب حالة الحبر

يتم عرض كمية الحبر المتبقي.



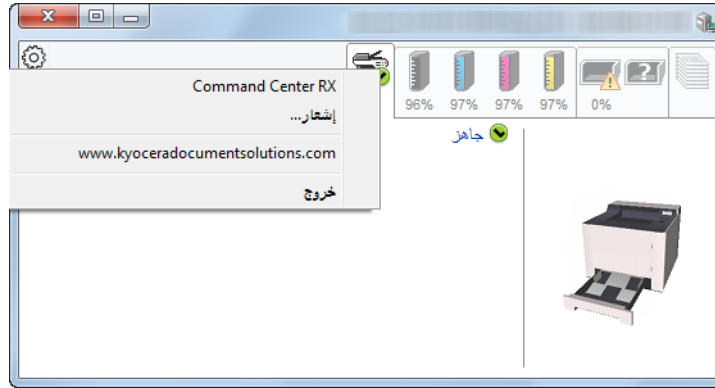
علامة تبويب تنبيه

في حال حدوث خطأ، يتم عرض إشعار باستخدام صورة ثلاثية الأبعاد ورسالة.



قائمة سياق Status Monitor

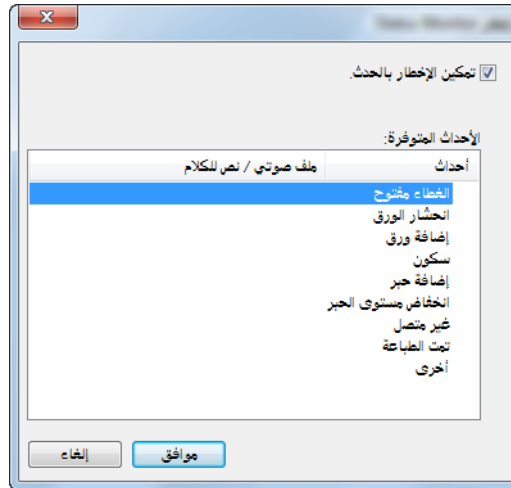
يتم عرض القائمة التالية عند النقر فوق رمز الإعدادات.



- **Command Center RX**
إذا كانت الطباعة موصلة عبر شبكة تعمل ببروتوكول TCP/IP أو لها عنوان IP الخاص بها، استخدم متصفح ويب للوصول إلى Command Center RX وذلك لتعديل إعدادات الشبكة أو تأكيدها. لا يتم عرض هذه القائمة عند استخدام اتصال USB.
- **إشعار...**
يعين هذا الإعداد شاشة Status Monitor.
- **إعدادات إشعارات Status Monitor (صفحة 4-14)**
- **www.kyoceradocumentsolutions.com**
يفتح موقع الويب الخاص بنا.
- **خروج**
يستخدم للخروج من برنامج Status Monitor.

إعدادات إشعارات Status Monitor

يتم عرض إعدادات Status Monitor وتفاصيل قائمة الأحداث.



حدد ما إذا كان يتم تنفيذ الإشعار عند حدوث خطأ في قائمة الأحداث.

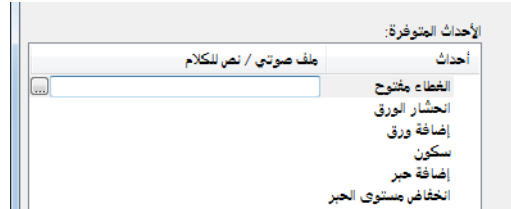
1 حدد "تمكين الإخطار بالحدث".

في حال تعيين هذا الإعداد على "إيقاف"؛ فلن يتم بدء تشغيل Status Monitor حتى عند تنفيذ الطباعة.

2 حدد الحدث الذي سيتم استخدامه مع هذه الوظيفة من قائمة "الأحداث المتوفرة".

3 انقر فوق العمود "ملف صوتي/نص للكلام".

انقر فوق زر الاستعراض (...) للتنبيه بالحدث باستخدام ملف صوت.



ملاحظة

يتوفر تنسيق WAV للملفات الصوتية.

عند تخصيص نصوص الرسائل لقراءتها على الشاشة بصوت عالٍ، أدخل النصوص في مربع النص.

5 تشغيل الجهاز

يشرح هذا الفصل الموضوعات التالية:

- 5-2 تحميل الورق في الصينية متعددة الأغراض
- 5-5 إلغاء المهام

تحميل الورق في الصينية متعددة الأغراض

للحصول على تفاصيل عن أحجام الورق المدعومة، راجع ما يلي:

← دليل التشغيل باللغة الإنجليزية

للتعرف على إعداد نوع الورق، ارجع إلى ما يلي:

← دليل التشغيل باللغة الإنجليزية

احرص على استخدام الصينية متعددة الأغراض عند الطباعة على أي ورق خاص.

هام ✓

- إذا كنت تستخدم ورقًا يصل وزنه إلى 106 جم/م² أو أكثر، قم بتعيين نوع الوسائط على سميك وعين نوع الورق الذي تستخدمه.
- قم بإزالة كل ورقة شفافة من الصينية الداخلية إذ إنها مطبوعة، فقد ينتج عن ترك الورق الشفاف في الصينية الداخلية انحشار الورق.

سعة الصينية متعددة الأغراض هي كالتالي.

- ورق عادي (80 جم/م²)، أو ورق مكرر، أو ورق ملون: 50 ورقة
- ورق سميك (209 جم/م²): 15 ورقة
- ورق سميك (157 جم/م²): 30 ورقة
- ورق سميك (104,7 جم/م²): 50 ورقة
- Hagaki (مخزون بطاقات): 15 ورقة
- مغلف DL، مغلف C5، مغلف #10، مغلف #9، مغلف #6 3/4، مغلف Monarch، Youkei 4، Youkei 2: 5 ورقات
- ورق OHP الرقيق: 1 ورقة
- مطلي: 15 ورقة

ملاحظة

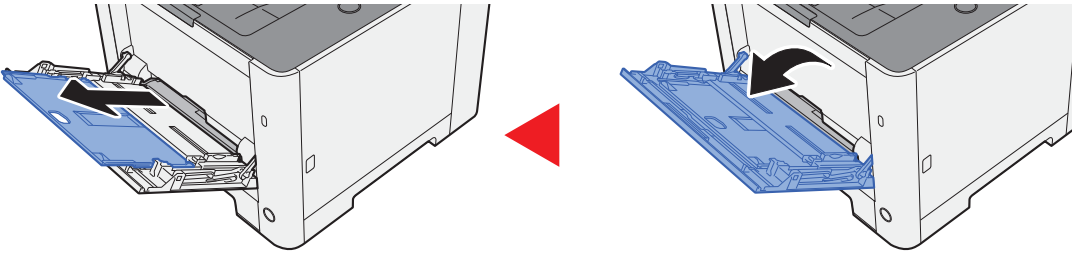
- عند تحميل حجم خاص من الورق، أدخل حجم الورق بالرجوع إلى ما يلي:

← دليل التشغيل باللغة الإنجليزية

- عند استخدامك ورقًا خاصًا مثل الورق الشفاف أو الورق السميك، حدد نوع الوسائط بالرجوع إلى ما يلي:

← دليل التشغيل باللغة الإنجليزية

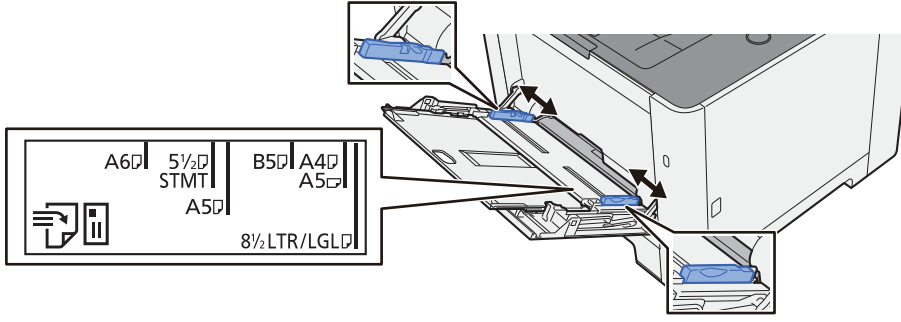
1 افتح الصينية متعددة الأغراض.



2

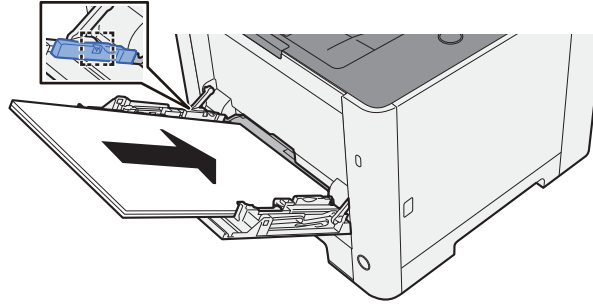
اضبط حجم الصينية متعددة الأغراض.

أحجام الورق محددة على الصينية متعددة الأغراض.



3

قم بتحميل الورق.



أدخل الورق بمحاذاة دليلي عرض الورق في الصينية إلى أن يستقر في مكانه.
بعد إخراج الورق الجديد من العبوة، قم بتهوية الورق قبل تحميله في الصينية متعددة الأغراض.

← [احتياطات تحميل الورق \(صفحة 2-3\)](#)

هام ✓

- عند تحميل الورق، اجعل جانب الطباعة متجهاً لأعلى.
- يجب فرد الورق المتجمع قبل استخدامه.
- عند تحميل ورق في الصينية متعددة الأغراض، تأكد من عدم وجود ورق متبقي في الصينية من مهمة سابقة قبل تحميل الورق. في حالة وجود قدر بسيط من الورق متبقي من مهمة طباعة سابقة في الصينية متعددة الأغراض، مع رغبتك في إضافة المزيد من الورق، قم أولاً بإزالة الورق المتبقي من الدرج وقم بإضافته إلى الورق الجديد قبل أن تقوم بتحميله مرة أخرى في الدرج.
- في حالة وجود فجوة بين الورق ودليلي عرض الورق، قم بإعادة ضبط الدليلين ليناسبوا الورق تفادياً للتغذية المنحرفة أو تجعد الورق.
- تأكد من عدم تجاوز الورق المحمل في الدرج لحدود التحميل.

4

حدد نوع الورق الذي تم تحميله في الصينية متعددة الأغراض باستخدام لوحة التشغيل.

← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.

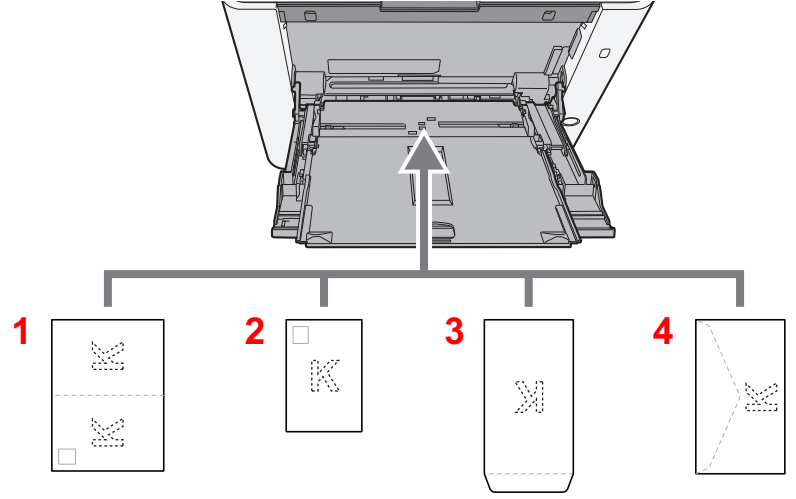
عند تحميل مغلفات أو مخزون بطاقات في الصينية متعددة الأغراض

قم بتحميل الورق بحيث يكون جانب الطباعة متجهاً لأعلى. للتعرف على إجراء الطباعة، راجع ما يلي:

Printer Driver User Guide ←

مثال: عند طباعة العنوان.

- 1 Oufukuhagaki (بطاقة رد بريدية)
- 2 Hagaki (مخزون بطاقات)
- 3 المغلفات ذات الشكل العمودي
- 4 مغلفات أفقية



هام ✓

- استخدم Oufukuhagaki (بطاقة رد بريدية) غير مطوية.
- تختلف كيفية تحميل المغلفات (الاتجاه والوجه) حسب أنواع المغلفات. تأكد من التحميل بشكل صحيح وإلا فقد تتم الطباعة في اتجاه خاطئ أو على الوجه الخاطئ.

ملاحظة 📌

عند تحميلك مغلفات في الصينية متعددة الأغراض، حدد نوع المغلف بالرجوع إلى ما يلي:

← دليل التشغيل باللغة الإنجليزية

إلغاء المهام

1 أثناء عرض الطابعة "معالجة"، حدد مفتاح [Cancel].
يظهر "?" على الشاشة رسالة يليه اسم المهمة الجارية حالياً.

2 قم بإلغاء المهمة.
حدد المهمة المراد إلغاؤها ثم حدد مفتاح [OK].
تم إلغاء المهمة.

استكشاف المشكلات وإصلاحها

يشرح هذا الفصل الموضوعات التالية:

6-2	الصيانة الاعتيادية
6-2	التنظيف
6-2	تنظيف وحدة نقل الورق
6-3	استبدال حاوية مسحوق الحبر
6-6	تحميل الورق
6-7	استكشاف المشكلات وإصلاحها
6-7	إصلاح الأعطال
6-7	مشكلات تشغيل الجهاز
6-9	مشكلة الصور المطبوعة
6-12	مشكلة طباعة الألوان
6-13	الاستجابة للرسائل
6-18	الضبط/الصيانة
6-18	نظرة عامة على الضبط/الصيانة
6-18	إجراء معايرة الألوان
6-19	إجراء التسجيل
6-23	إزالة انحسار الورق
6-23	مؤشرات مواقع الانحسار
6-24	إزالة أي ورق محشور في درج الورق 1
6-25	إزالة أي ورق محشور في درج الورق 2
6-27	إزالة أي ورق محشور في الصينية متعددة الأغراض
6-30	إزالة أي ورق محشور في الغطاء الخلفي 1

الصيانة الاعتيادية

التنظيف

قم بتنظيف الجهاز بشكل منتظم لضمان الحصول على أفضل جودة طباعة.



تنبيه

لتحقيق الأمان، احرص دائماً على فصل كابل الطاقة قبل تنظيف الجهاز.

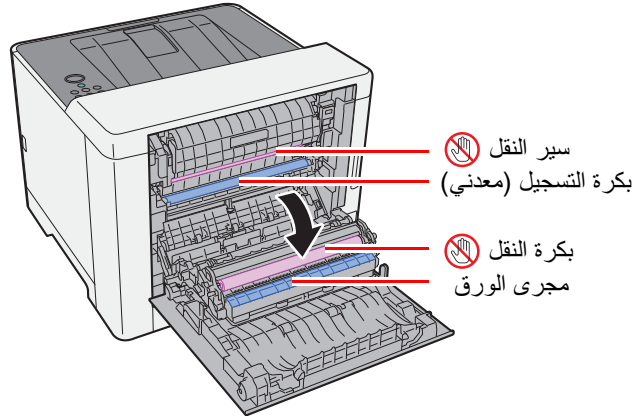
تنظيف وحدة نقل الورق

ينبغي تنظيف وحدة نقل الورق كل مرة يتم فيها استبدال حاوية مسحوق الحبر. للحصول على جودة الطباعة المثالية، من المستحسن تنظيف الجزء الداخلي للجهاز مرة شهرياً وكذلك عند استبدال حاوية الحبر. قد تقع مشكلات طباعة مثل اتساخ الجانب العكسي من الصفحات المطبوعة إذا تركت وحدة نقل الورق حتى تتسخ.



تنبيه

بعض الأجزاء داخل الجهاز تكون درجة حرارتها عالية جداً. توخ الحذر حتى لا تتعرض لخطر الإصابة بالحروق.



امسح أتربة الورق الموجودة على بكرة التسجيل ومجرى الورق باستخدام قطعة قماش.



هام

احرص على عدم لمس بكرة النقل وسير النقل أثناء التنظيف فقد يضر ذلك كثيراً بجودة الطباعة.

استبدال حاوية مسحوق الحبر

عندما تكون حاوية الحبر فارغة، يتم عرض الرسالة التالية.

"علبة الحبر فارغة. [C][M][Y][K]"

عند انخفاض مستوى مسحوق الحبر، يتم عرض الرسالة التالية. تأكد من وجود حاوية مسحوق حبر بديلة.

"أوشك نفاذ الحبر [C][M][Y][K]"

تكرار استبدال حاوية مسحوق الحبر

يعتمد عمر حاوية مسحوق الحبر على مقدار مسحوق الحبر اللازم لإنجاز مهام الطباعة الخاصة بك. وفقاً للمعيار ISO/IEC 19798 وEcoPrint في وضع الإيقاف، يمكن لحاوية الحبر طباعة ما يلي (مع افتراض استخدام ورق A4/Letter):

ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw

يوجد نوعان من حاويات الحبر.

لون مسحوق الحبر	عمر حاوية مسحوق الحبر (عدد الصفحات التي يمكن طباعتها)
أسود	1200 صورة / 2600 صورة
سماوي	1200 صورة / 2200 صورة
أرجواني	1200 صورة / 2200 صورة
أصفر	1200 صورة / 2200 صورة

ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw

لون مسحوق الحبر	عمر حاوية مسحوق الحبر (عدد الصفحات التي يمكن طباعتها)
أسود	4000 صورة
سماوي	3000 صورة
أرجواني	3000 صورة
أصفر	3000 صورة

ملاحظة

- متوسط عدد الصور الذي يمكن طباعته بكل حاوية من حاويات مسحوق الحبر المرفقة مع الجهاز هو 1200 صورة.
- بالنسبة لحاوية مسحوق الحبر، احرص على استخدام حاويات الحبر الأصلية. فقد يتسبب استخدام حاويات مسحوق الحبر غير الأصلية في ظهور عيوب بالصورة وتعطل الجهاز.

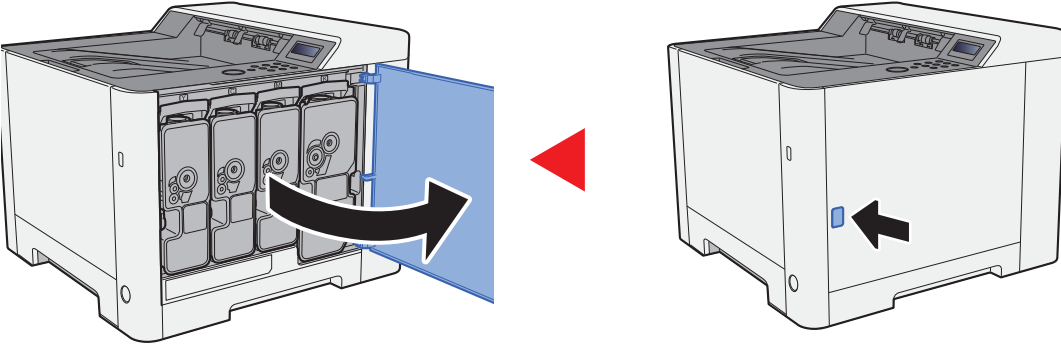
تنبيه

لا تحاول حرق الأجزاء التي تحتوي على الحبر، فقد يتسبب الشرر الخطر المتطاير في إصابتك بحروق.

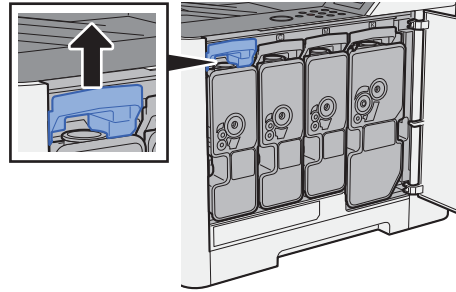
استبدال حاوية مسحوق الحبر

إن إجراءات تركيب حاوية مسحوق الحبر واحدة لكل الألوان. ونشرح فيما يلي الإجراءات لحاوية مسحوق الحبر الأصفر كمثال.

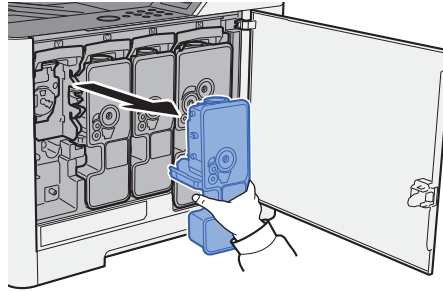
1 افتح الغطاء الأيمن.



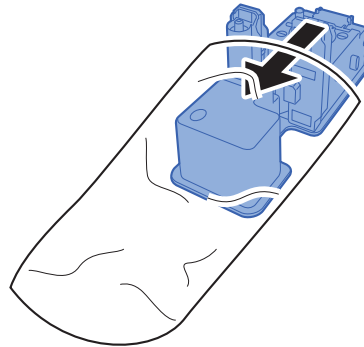
2 افتح حاوية مسحوق الحبر.



3 أخرج حاوية مسحوق الحبر.

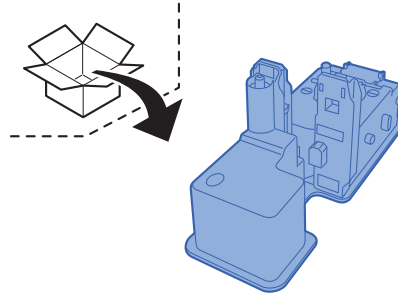


4 ضع حاويات مسحوق الحبر المستعملة في كيس النفائات البلاستيكي.



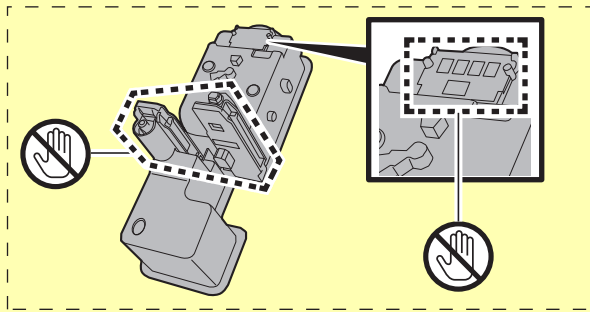
5

أخرج حاوية مسحوق الحبر الجديدة من العبوة.



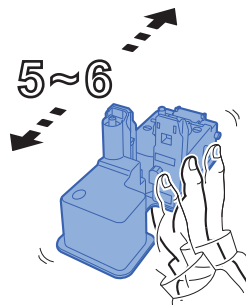
هام ✓

لا تلمس النقاط الموضحة فيما يلي.



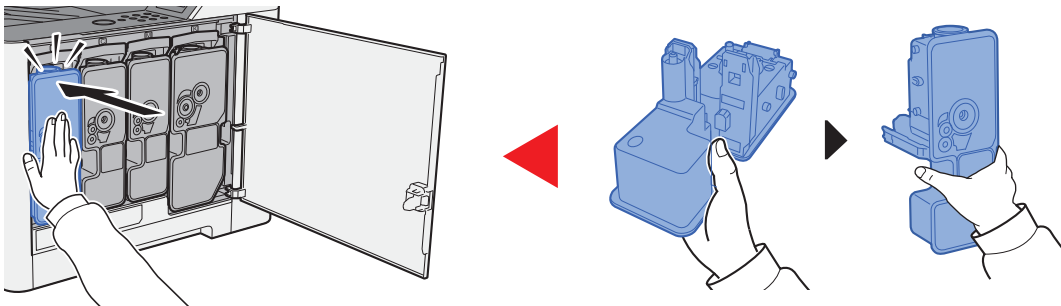
6

قم بهز حاوية مسحوق الحبر.

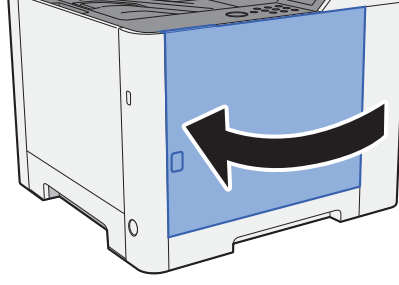


7

قم بتركيب حاوية مسحوق الحبر.



8 أغلق الغطاء الأيمن



ملاحظة

- في حالة عدم إغلاق الغطاء الأيمن، تأكد أن حاوية مسحوق الحبر مركبة بشكل صحيح.
- أعد حاوية مسحوق الحبر المستهلكة إلى الموزع أو مندوب الصيانة. ستتم إعادة تصنيع حاويات مسحوق الحبر المجمعة أو التخلص منها وفقاً للوائح المناسبة.

تحميل الورق

عندما ينفذ الورق من درج الورق #، يتم عرض الرسائل التالية.

"إضافة ورق في الدرج #" (# هو رقم الدرج)

"أضف ورق الصينية متعددة الأغراض"

← [تحميل في درج الورق 1 \(صفحة 3-4\)](#)

[تحميل الورق في الصينية متعددة الأغراض \(صفحة 2-5\)](#)

ملاحظة

إذا تم تعيين [رسالة إعداد الورق] على [تشغيل]، يتم عرض تأكيد إعداد الورق على الشاشة عند تعيين ورقة جديدة. في حالة تغيير الورق، قم بتغيير إعداد الورق من قائمة النظام.

تظهر شاشة التأكيد لمدة 5 ثوان.

← راجع دليل التشغيل باللغة الإنجليزية.

استكشاف المشكلات وإصلاحها

إصلاح الأعطال

يوضح الجدول التالي توجيهات عامة بخصوص حل المشكلات.

في حالة حدوث أية مشكلة في جهازك، راجع نقاط التحقق وقم بتنفيذ الإجراءات الموضحة على الصفحات التالية. في حالة استمرار المشكلة، اتصل بمندوب الخدمة.

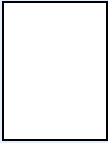
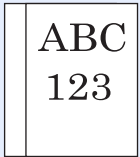
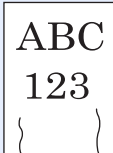
ملاحظة

عند الاتصال بنا، يكون الرقم المسلسل ضرورياً. للتحقق من الرقم المسلسل، راجع ما يلي:

← [التحقق من الرقم المسلسل للجهاز \(صفحة ١\)](#)

مشكلات تشغيل الجهاز

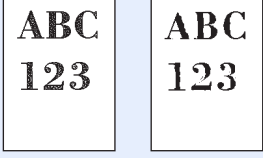
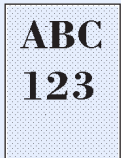
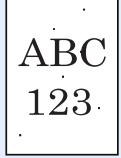
عند حدوث مشكلات تشغيل الجهاز التالية، نفذ الإجراءات المناسبة.

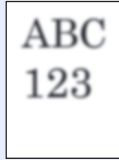
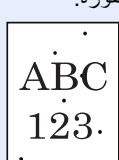
الصفحة المرجعية	الإجراءات التصحيحية	نقاط التحقق	المشكلة
صفحة 2-7	قم بتوصيل طرفي كابل الطاقة بإحكام.	افحص كابل الطاقة.	الشاشة لا تستجيب عند تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي.
—	تحقق من إعدادات برنامج التطبيق.	—	الأوراق الخارجة أوراق فارغة. 
صفحة 3-4	قم بتغيير اتجاه وضع الورق بمقدار 180 درجة.	—	الورق ينحشر كثيراً.
صفحة 3-4	قم بإزالة الورق وقلبه ثم أعد تحميله.	هل الورق من النوع المدعوم؟ هل الورق في حالة جيدة؟	
صفحة 3-4	استبدل الورق بورق جديد.	هل الورق مجعد أو مغضن أو متني؟	
صفحة 6-23	قم بإزالة أي ورق محشور.	هل يوجد أي قصاصات ورق أو ورق محشور في الجهاز؟	
صفحة 3-2	قم بتحميل الورق بشكل صحيح.	—	تراكم ورقتين أو أكثر عند الخروج (تغذية متعددة) 
صفحة 3-4	قم بتحميل الورق بشكل صحيح.	هل تم تحميل الورق بشكل صحيح؟	النسخ المطبوعة مكدسة. 
صفحة 3-4	قم بتغيير اتجاه وضع الورق بمقدار 180 درجة.	—	
صفحة 3-4	استبدل الورق بورق جديد.	هل الورق مبلل؟	

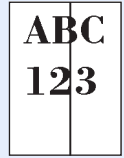
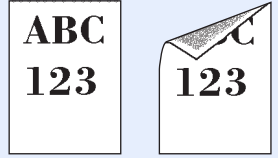
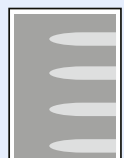
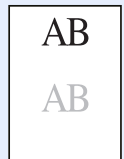
الصفحة المرجعية	الإجراءات التصحيحية	نقاط التحقيق	المشكلة
صفحة 3-2	قم بقلب الورق في الدرج، أو قم بتغيير الاتجاه بزاوية 180 درجة عن وضع الورق الحالي.	—	النسخ المطبوعة مموجة. 
صفحة 3-4	استبدل الورق بورق جديد.	هل الورق مبلل؟	
—	قم بتوصيل سلك الطاقة بمصدر التيار المتردد.	هل الجهاز موصل بالتيار الكهربائي؟	لا يمكن الطباعة.
صفحة 2-8	قم بتشغيل مفتاح الطاقة.	هل الجهاز قيد التشغيل؟	
صفحة 2-6	قم بتوصيل كابل USB وكابل الشبكة الصحيحين بإحكام.	هل كابل USB وكابل الشبكة موصلين؟	
—	حدد فتح في إعدادات مضيف USB.	هل مضيف USB مقفل؟	لا يمكن الطباعة بذاكرة USB. ذاكرة USB غير معروفة.
—	تأكد من توصيل ذاكرة USB بالجهاز توصيلاً محكماً.	—	
صفحة 2-16	أدخل "0.0.0.0" لعنوان IP الخاص ببروتوكول TCP/IP(v4).	هل تم إدخال قيمة غير "0.0.0.0" لعنوان IP الخاص ببروتوكول TCP/IP(v4)؟	على الرغم من أن "Auto-IP" معين على [تشغيل]، فإن عنوان IP لا يتم تعيينه تلقائياً.
—	استناداً إلى بيئة الطباعة وحالة الورق، فإن الحرارة التي تتولد أثناء الطباعة تؤدي إلى تبخر الرطوبة الموجودة في الورق وقد يبدو البخار الناتج عن ذلك شبيهاً بالدخان. لا يمثل ذلك مشكلة، ويمكنك مواصلة الطباعة. إذا كنت مهتماً بالتخلص من البخار، فارفع درجة حرارة الغرفة، أو استبدل الورق بأخر جديد وأجف.	تحقق من درجة حرارة الغرفة لترى ما إذا كانت منخفضة أم أنه تم استخدام ورق رطب.	ينبعث بخار من الجهاز في المنطقة المحيطة بفتحة إخراج الورق.

مشكلة الصور المطبوعة

عند حدوث مشكلة الصور المطبوعة التالية، نفذ الإجراءات المناسبة.

الصفحة المرجعية	الإجراءات التصحيحية	نقاط التحقق	المشكلة
صفحة 2-3	استبدل الورق بورق جديد.	هل الورق مبلل؟	الصور المطبوعة فاتحة للغاية. 
صفحة 3-6	رَج حاوية مسحوق الحبر من جانب إلى آخر عدة مرات.	هل مسحوق الحبر موزع بالتساوي داخل حاوية مسحوق الحبر؟	
—	قم بتعطيل وضع [EcoPrint].	هل وضع EcoPrint مُمكن؟	
—	تأكد أن إعداد نوع الورق صحيح بالنسبة للورق المستخدم.	—	
—	حدد مفتاح [Menu] < ضبط/صيانة < [الخدمة] < [الدرا] < [OK] < [OK].	—	
—	حدد مفتاح [Menu] < ضبط/صيانة < [الخدمة] < [LSU] < [OK] < [OK].	—	
—	حدد مفتاح [Menu] < ضبط/صيانة < [الخدمة] < [OK] < [DEV-CLN] < [OK].	—	
—	حدد مفتاح [Menu] < ضبط/صيانة < [الخدمة] < [الدرا] < [OK] < [OK].	—	أجزاء الخلفية البيضاء للصورة ملونة قليلاً. 
—	حدد مفتاح [Menu] < ضبط/صيانة < [الخدمة] < [MC] ثم قم بزيادة قيمة الضبط. قم بزيادة قيمة الضبط لمستوى 1 عن القيمة الحالية في كل مرة. في حالة عدم حدوث تحسن بعد رفع القيمة لمستوى 1، قم برفع القيمة لمستوى 1 مرة أخرى. وإذا لم يظهر أي تحسن، أعد الإعداد إلى القيمة الأصلية.	—	
—	حدد مفتاح [Menu] < ضبط/صيانة < [الخدمة] < [الدرا] < [OK] < [OK].	—	تظهر نقاط سوداء أو ملونة في أجزاء الخلفية البيضاء للصورة. 
—	حدد مفتاح [Menu] < ضبط/صيانة < [الخدمة] < [MC] ثم قم بزيادة قيمة الضبط. قم بزيادة قيمة الضبط لمستوى 1 عن القيمة الحالية في كل مرة. في حالة عدم حدوث تحسن بعد رفع القيمة لمستوى 1، قم برفع القيمة لمستوى 1 مرة أخرى. وإذا لم يظهر أي تحسن، أعد الإعداد إلى القيمة الأصلية.	—	

الصفحة المرجعية	الإجراءات التصحيحية	نقاط التحقق	المشكلة
—	حدد مفتاح [Menu] < ضبط/صيانة > [الخدمة] < [MC] ثم قم بخفض قيمة الضبط. اخفض قيمة الضبط مستوى 1 في كل مرة عن القيمة الحالية. في حالة عدم ظهور أي تحسن بعد خفض القيمة مستوى 1، اخفض القيمة مستوى 1 مرة أخرى. وإذا لم يظهر أي تحسن، أعد الإعداد إلى القيمة الأصلية.	—	تظهر نقاط بيضاء أو ملونة على الصورة المطبوعة. 
—	حدد مفتاح [Menu] < ضبط/صيانة > [الخدمة] < [OK] < [OK] < [DEV-CLN].	—	الصور المطبوعة مشوشة. 
—	استخدم الجهاز في أجواء مناسبة الرطوبة.	هل الجهاز يُستخدم في بيئة ذات رطوبة عالية أو حيث تحدث تغيرات مفاجئة في درجة الحرارة أو الرطوبة؟	الصور المطبوعة منحرفة. 
صفحة 3-4	تحقق من موضع دليلي عرض الورق.	هل تم تحميل الورق بشكل صحيح؟	ظهور خطوط أفقية غير منتظمة في الصورة. 
—	حدد مفتاح [Menu] < ضبط/صيانة > [الخدمة] < [MC] ثم قم بزيادة قيمة الضبط. قم بزيادة قيمة الضبط لمستوى 1 عن القيمة الحالية في كل مرة. في حالة عدم حدوث تحسن بعد رفع القيمة لمستوى 1، قم برفع القيمة لمستوى 1 مرة أخرى. وإذا لم يظهر أي تحسن، أعد الإعداد إلى القيمة الأصلية.	—	الارتفاع 1000 م أو أعلى وهناك خطوط بيضاء أفقية تظهر في الصورة. 
—	حدد مفتاح [Menu] < ضبط/صيانة > [الخدمة] < [ضبط الارتفاع]، ثم قم بتعيين ارتفاع بمستوى واحد أعلى من الإعداد الحالي.	—	الارتفاع 1000 م أو أكثر وهناك نقاط تظهر في الصورة. 

الصفحة المرجعية	الإجراءات التصحيحية	نقاط التحقيق	المشكلة
—	حدد مفتاح [Menu] < [ضبط/صيانة] < [الخدمة] < [OK] < [OK] < [LSU].	—	تحتوي المطبوعات على خطوط رأسية. 
صفحة 2-6	نظف الجزء الداخلي من الجهاز.	هل الجزء الداخلي من الجهاز متسخ؟	توجد أتربة على الحافة العلوية أو ظهر الورق. 
—	افتح الغطاء الخلفي ثم أغلقه.	—	جزء من الصورة باهت أو شاحب بشكل مرئلي أو تظهر به خطوط بيضاء.
—	حدد مفتاح [Menu] < [ضبط/صيانة] < [الخدمة] < [الدرام] < [OK] < [OK].	—	
—	حدد مفتاح [Menu] < [ضبط/صيانة] < [الخدمة] < [MC] ثم قم بخفض قيمة الضبط. اخفض قيمة الضبط مستوى 1 في كل مرة عن القيمة الحالية. في حالة عدم ظهور أي تحسن بعد خفض القيمة مستوى 1، اخفض القيمة مستوى 1 مرة أخرى. وإذا لم يظهر أي تحسن، أعد الإعداد إلى القيمة الأصلية.	—	
—	تأكد أن إعداد نوع الورق صحيح بالنسبة للورق المستخدم.	—	الصورة السابقة لا تزال باقية ومطبوعة بشكل فاتح.
—	حدد مفتاح [Menu] < [ضبط/صيانة] < [الخدمة] < [MC] ثم قم بزيادة قيمة الضبط. قم بزيادة قيمة الضبط لمستوى 1 عن القيمة الحالية في كل مرة. في حالة عدم حدوث تحسن بعد رفع القيمة لمستوى 1، قم برفع القيمة لمستوى 1 مرة أخرى. وإذا لم يظهر أي تحسن، أعد الإعداد إلى القيمة الأصلية.	—	

مشكلة طباعة الألوان

عند حدوث مشكلة طباعة الألوان التالية، نفذ الإجراءات المناسبة.

الصفحة المرجعية	الإجراءات التصحيحية	نقاط التحقق	المشكلة
صفحة 6-18	قم بتشغيل [معايرة الألوان].	—	المطبوعات بألوان منحرفة. 
صفحة 6-19	قم بتشغيل [التسجيل].	—	
صفحة 6-18	قم بتشغيل [معايرة الألوان].	—	الألوان تظهر مختلفة عما توقعته.
—	عند الطباعة من جهاز كمبيوتر اضبط الألوان باستخدام برنامج تشغيل الطابعة.	—	
—	في حالة بقاء الحبر الأسود، يستمر الجهاز في الطباعة باللونين الأبيض والأسود عبر تحديد [طباعة لون أحادي] في [تفاد حبر الألوان].	هل ترغب في متابعة الطباعة باللونين الأبيض والأسود؟	نفاد الحبر الملون.

الاستجابة للرسائل

إذا عرضت شاشة الرسائل أو جهاز الكمبيوتر أياً من هذه الرسائل، فاتبع الإجراء المرتبط.

ملاحظة

عند الاتصال بنا، يكون الرقم المسلسل ضرورياً. للتحقق من الرقم المسلسل، راجع ما يلي:

← [التحقق من الرقم المسلسل للجهاز \(صفحة ١\)](#)

الرسالة	نقاط التحقيق	الإجراءات التصحيحية	الصفحة المرجعية
---------	--------------	---------------------	-----------------

أ

أضف الورق إلى الدرج #.	هل نفذ الورق من الدرج المحدد؟	نفذ الورق في مصدر الورق المعروض. قم بتزويد الطابعة بالورق حسب مصدر الورق المعروض (أدراج الورق الرئيسية أو الصينية متعددة الأغراض أو وحدات تغذية الورق الاختيارية).	صفحة 3-4
أضف ورقاً إلى صينية MP	هل تم تحميل الورق ذو الحجم المحدد في الصينية متعددة الأغراض؟		صفحة 3-9
الاتصال بالخدمة #####:0123456	—	يمثل الرمز ##### خطأ ميكانيكياً (#=1، 0، 2، ...). اتصل بمركز الخدمة. لا تعمل الطابعة أثناء عرض هذه الرسالة. كما تتم الإشارة إلى العدد الإجمالي للصفحات المطبوعة، مثل 0123456.	—
الاتصال بالخدمة F###	—	تمثل F### خطأ في أداة التحكم (#=1، 0، 2، ...). اتصل بمركز الخدمة. لا تعمل الطابعة أثناء عرض هذه الرسالة.	—
إلغاء بيانات	—	تُعرض عندما يتم إلغاء البيانات.	—
افحص الدرج #	—	افتح الدرج الموضح، ثم أغلقه.	—
أغلق الغطاء الخلفي #	هل هناك أي غطاء مفتوح؟	أغلق الغطاء الموضح على الشاشة.	—
أغلق الغطاء الأيمن.	هل هناك أي غطاء مفتوح؟	أغلق الغطاء الموضح على الشاشة.	—
أوشك نفاد الحبر [C][M][Y][K]	هل حاويات مسحوق الحبر مركبة بشكل صحيح؟ هل يوجد حاوية مسحوق حبر في غير موضعها الصحيح؟	تأكد من تثبيت كل الألوان 4 لحاويات مسحوق الحبر بشكل صحي وأغلق الغطاء الأيمن.	صفحة 6-4
أوشك نفاد الحبر [C][M][Y][K]	—	حل وقت استبدال حاوية مسحوق الحبر. احصل على حاوية مسحوق حبر جديدة.	—
استخدام بديل؟ #####	—	عندما لا يحتوي درج على ورق مطابق لبيانات الطابعة (من حيث حجم ونوع الورق)، تسمح لك هذه الرسالة بتعيين درج بديل للاستخدام. حدد مفتاح [▼] [▲] لتحديد مصدر ورق بديل وحدد مفتاح [OK] لاستئناف الطابعة.	—

ج

الجهاز مشغول	—	تظهر هذه الرسالة عند تحديد "إزالة جهاز" أثناء استخدام ذاكرة USB. تُعرض الشاشة السابقة مرة أخرى خلال ثانية إلى ثانيتين.	—
--------------	---	--	---

د

درجة حرارة منخفضة. اضبط حرارة الغرفة.	—	اضبط درجة الحرارة والرطوبة في غرفتك.	—
درجة حرارة مرتفعة. اضبط حرارة الغرفة.	—	اضبط درجة الحرارة والرطوبة في غرفتك.	—
الدرج # غير محمل	—	درج الورق الرئيسي المناظر غير مركب. قم بتركيب الدرج الرئيسي.	—

الرسالة	نقاط التحقيق	الإجراءات التصحيحية	الصفحة المرجعية
---------	--------------	---------------------	-----------------

و

الوصول مرفوض. لا يمكنك الدخول.	—	فشلت عملية تسجيل الدخول للعدد المحدد من المرات ولذلك لا يمكنك إعادة محاولة تسجيل الدخول. اتصل بالمسؤول عن النظام.	—
-----------------------------------	---	---	---

ح

حساب غير صحيح	—	تعرض عند القيام بمحاولة لتسجيل حساب في قائمة (حساب المهام) بإدخال رمز حساب موجود بالفعل.	—
حساب غير قانوني اضغط على GO	—	تم استخدام هوية حساب غير صحيحة عند معالجة المهمة خارجياً. تم إلغاء المهمة. حدد مفتاح [GO].	—
حشر الورق #####	—	عند انحشار الورق، يتوقف الجهاز ويتم تحديد مكان الانحشار على الشاشة. اترك الجهاز قيد التشغيل وحدد [تعليمات]. اتبع التعليمات للتخلص من انحشار الورق.	صفحة 23-6
حبر غير أصلي.	هل حاوية الحبر المركبة من الماركة الخاصة بنا؟	عندما ترغب في استخدام حاوية الحبر المركبة حالياً، حدد مفتاح [OK] ومفتاح [Cancel] معاً لمدة 3 ثوان أو أكثر. ونحن غير مسئولين عن أي ضرر ينتج عن استخدام مستلزمات أخرى في هذا الجهاز.	—
حساب الدخول	—	يجب إدخال رمز حساب. تعرض هذه الرسالة عند محاولة الطباعة من لوحة التشغيل (على سبيل المثال عند طباعة صفحة حالة أو استخدام وظيفة استبقاء المهمة) وذلك أثناء تمكين وظيفة محاسبة المهمة.	—

ط

طباعة الوجهين معطلة اضغط على GO	هل قمت بتحديد مقاس/نوع ورق لا يمكن طباعته على الوجهين؟	حدد [Menu] لتحديد الورق المتوفر. حدد مفتاح [GO] للطباعة دون استخدام وظيفة الطباعة على الوجهين.	—
------------------------------------	---	---	---

ي

يتعذر الاتصال بالخادم	—	تم إلغاء المهمة. تحقق من حالة الاتصال بالخادم.	—
يتعذر بدء هذه المهمة	—	لا يمكنك استخدام الصندوق المحدد. تم إلغاء المهمة. حدد مفتاح [GO].	—
يتعذر استخدام هذه الوظيفة.	—	تظهر هذه الرسالة عندما يحاول مستخدم استخدام وظيفة مقيدة.	—

ك

كلمة مرور غير صحيحة	—	كلمة المرور لا تطابق الكلمة المعينة. أدخل كلمة المرور الصحيحة.	—
---------------------	---	---	---

ل

لم يتم اكتشاف نقطة الوصول.	—	تحقق من إعداد نقطة الوصول بشكل صحيح.	—
لا يمكن الاتصال بمخدم المصادقة.	—	اضبط وقت الآلة بحيث يتطابق مع وقت الخادم.	صفحة 14-2
لا يمكن الاتصال.	—	تحقق من حالة الاتصال بالخادم.	—
لا يمكن الاتصال.	—	تظهر هذه الرسالة في حالة عدم اكتمال اتصال Wi-Fi أو Wi-Fi Direct. تحقق من الإعدادات، وكذلك تحقق من حالة الإشارة.	—

الرسالة	نقاط التحقيق	الإجراءات التصحيحية	الصفحة المرجعية
لا يمكن التعرف.	—	تأكد من تسجيل بطاقة ID.	Card Authentication Kit(B) Operation Guide
لا توجد نسخ متعددة اضغط على GO	—	ذاكرة الطابعة غير كافية. لا يمكن طباعة نسخ متعددة. سيتم إلغاء المهمة. حدد مفتاح [GO]. للطباعة، قم بإزالة علامات الاختيار من [قرص RAM] و [بطاقة SD] الموجودة في علامة تبويب "إعدادات الجهاز" من خصائص الطابعة أو أدخل بطاقة SD وأوقف تشغيل وضع قرص RAM في الجهاز.	—

م

المدير فقط.	—	يمكنك فقط تغيير الإعدادات التي يتم تحديدها أثناء تسجيل الدخول كمستخدم صاحب امتيازات المسؤول.	—
معلومات دخول خاطئة.	—	اسم مستخدم أو كلمة مرور تسجيل الدخول كان غير صحيح عند معالجة المهمة خارجياً. أدخل اسم الدخول أو كلمة مرور الدخول الصحيحة. تم إلغاء المهمة. حدد مفتاح [GO].	—
المهمة غير مخزنة اضغط على GO	—	فشلت الطابعة باستخدام وظيفة صندوق المهام لعدم توافر مساحة كافية على قرص RAM. لطباعة تقرير الخطأ وإعادة الطابعة إلى حالة الجاهزية للطباعة، حدد مفتاح [GO].	—
المهمة محظورة اضغط على GO	—	تم إلغاء هذه العملية لأنها مقيدة بحساب المهام. حدد مفتاح [GO].	—
مسحوق حبر مجهولة [C][M][Y][K]	هل تتوافق المواصفات الإقليمية لحاوية مسحوق الحبر المركبة مع الجهاز؟	قم بتركيب حاوية مسحوق الحبر المحددة.	—
مفتاح الترخيص غير صحيح.	—	مفتاح الترخيص الذي تم إدخاله مستخدم بالفعل لوظيفة أخرى. أدخل المفتاح الصحيح.	—

س

سكون الأمان	—	تعرض هذه الرسالة عند تحديد "منخفض" في "مستوى الأمان".	—
-------------	---	---	---

ع

علبة الحبر فارغة. [C][M][Y][K]	—	استبدل حاوية مسحوق الحبر بحاوية الحبر الخاصة بنا. حدد مفتاح [GO] للطباعة باستخدام علبة الحبر الأسود المتبقية لفترة وجيزة.	صفحة 6-3
-----------------------------------	---	---	----------

ق

قم بهز حاوية مسحوق الحبر. [C][M][Y][K]	—	قم برج حاوية مسحوق الحبر بشكل جيد ثم أعد تركيبها.	صفحة 6-3
---	---	---	----------

ر

رقم تعريف غير صحيح	—	مُعرف مسؤول غير صحيح. أدخل المُعرّف الصحيح.	—
رجاء الانتظار (معايرة)	—	الجهاز قيد الضبط للحفاظ على الجودة. الرجاء الانتظار.	—
رقم تعريف غير صحيح.	—	معرف المستخدم الذي تم إدخاله لإحدى المهام الخاصة غير صحيح. افحص معرف المستخدم الذي حددته على برنامج تشغيل الطابعة.	—

الرسالة	نقاط التحقيق	الإجراءات التصحيحية	الصفحة المرجعية
رجاء الانتظار. (جار التبريد...)	—	أغلق الغطاء الموضح على الشاشة.	—

ت

تم تجاوز حد الاتصال.	—	ألغ اتصالاً بجهاز محمول غير مستخدم حالياً، أو قم بإعداد وقت الفصل التلقائي للجهاز لفصل اتصال الأجهزة المحمولة.	—
تجاوز أقصى حد للإخراج اضغط على GO	—	عدد الطباعة تجاوز العدد المقبول المقيد من محاسبة المهمة. لا يمكن مواصلة الطباعة. تم إلغاء هذه المهمة. حدد مفتاح [GO].	—
تحميل الدرج #. (حجم الورق) ↑↓ تحميل الدرج # (نوع الوسائط)	هل تم تحميل الورق ذي الحجم أو النوع المحدد في الأدراج أو الصينية متعددة الأغراض؟	قم بتحميل الورق وحدد مفتاح [GO] للطباعة على الورق في مصدر الورق المحدد حالياً. حدد [Menu] لتحديد مصدر الورق الآخر.	—
تحميل صينية م. الأغراض (حجم الورق) ↑↓ تحميل صينية م. الأغراض (نوع الوسائط)			—
تجاوز سعة الذاكرة اضغط على GO	—	ذاكرة الطباعة غير كافية. لاستئناف الطباعة، حدد مفتاح [GO]. لإلغاء الطباعة، حدد مفتاح [Cancel].	—
التسجيل باستخدام Google Cloud Print؟	—	تظهر الرسالة عند استلام الطباعة طلب تسجيل Google Cloud Print. حدد مفتاح [OK] لتسجيل الطباعة كجهاز Google Cloud Print. حدد مفتاح [Cancel] لإلغاء التسجيل.	—

خ

خطأ في الحساب. اضغط على GO	—	فشل تحديد حساب المهمة عند معالجة المهمة خارجياً. تم إلغاء المهمة. حدد مفتاح [GO].	—
خطأ KPDL. اضغط على GO	—	حدث خطأ PostScript. تم إلغاء المهمة. حدد مفتاح [GO].	—
خطأ في قرص RAM اضغط على GO	—	حصل خطأ في القرص الصلب. تم إلغاء المهمة. حدد مفتاح [GO]. رموز الأخطاء المحتملة ووصف كل منها على النحو التالي. 04: لا توجد مساحة كافية على قرص RAM. في حال تركيب قرص RAM الاختياري، قم بزيادة حجم قرص RAM بتغيير حجم قرص RAM في القائمة.	—
خطأ في مسار الورق	—	لا يوجد درج ورق في وحدة التغذية أو أن الدرج الرئيسي مركب بطريقة غير صحيحة. بعد إعادة تركيب درج الورق الرئيسي، يجب أن تكون قادراً على القيام بالطباعة. عند تركيب وحدتين أو أكثر من وحدات التغذية الاختيارية مع اختيار الوحدة الأدنى، يتم عرض نفس الرسالة في حال تم تركيب وحدة التغذية بالورق العلوية والدرج الرئيسي للطباعة بطريقة غير صحيحة.	—

الرسالة	نقاط التحقيق	الإجراءات التصحيحية	الصفحة المرجعية
خطأ في بطاقة SD. اضغط على GO	—	حدث خطأ على قرص SD. تم إلغاء المهمة. حدد المفتاح [GO]. 04: المساحة غير كافية على قرص SD لإكمال هذه العملية. انقل البيانات أو احذف البيانات التي لا حاجة لها.	—
خطأ في ذاكرة USB. اضغط على GO	—	حدث خطأ في الذاكرة القابلة للإزالة. توقفت المهمة. حدد المفتاح [GO]. رموز الأخطاء المحتملة ووصف كل منها على النحو التالي. 01: تم تجاوز كمية البيانات التي يمكن حفظها مرة واحدة. قم بإيقاف تشغيل الجهاز/تشغيله. إذا استمر الخطأ، فإن الذاكرة القابلة للإزالة غير متوافقة مع الجهاز. استخدم بطاقة الذاكرة المهيأة بواسطة هذا الجهاز. إذا تعذرت تهيئة الذاكرة القابلة للإزالة، فقد تكون تالفة. وصل ذاكرة قابلة للفصل للمتوافق.	—
Error.Power off F###	—	قم بإيقاف تشغيل الطابعة، ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. في حالة استمرار ظهور هذه الرسالة، قم بإيقاف تشغيل الجهاز، ثم اتصل بمندوب الخدمة الخاص بك أو مركز خدمة معتمد.	—
Error.Power off F000	—	أداة التحكم ولوحة التشغيل في الطابعة لا يتبادلان البيانات. قم بإيقاف تشغيل الطابعة، ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. في حالة استمرار ظهور هذه الرسالة، أوقف تشغيل الطابعة وقم بفصلها من مأخذ التيار الرئيسي. بعد ذلك، اتصل بمندوب الخدمة أو بمركز خدمة معتمد. انظر في الصفحة الخلفية لهذا الدليل للحصول على أرقام الهاتف ذات الصلة.	—

الضبط/الصيانة

نظرة عامة على الضبط/الصيانة

إذا كانت هناك مشكلات في الصور وظهرت رسالة لإجراء ضبط أو قائمة الصيانة، فقم بتشغيل "ضبط/صيانة" في قائمة النظام. يسرد الجدول التالي العنصر الذي يمكنك تنفيذه.

العنصر	الوصف	الصفحة المرجعية
معايرة الألوان	اضبط انحراف ألوان أو تدرج الصورة المطبوعة باللون الأنسب.	صفحة 6-18
بكرة التسجيل	صحح موضع الألوان لإيجاد حل لانحراف الألوان.	صفحة 6-19

إجراء معايرة الألوان

يشتمل هذا الجهاز على وظيفة معايرة تجري تعديلات تلقائياً للتعويض عن التغيرات التي تحدث مع مرور الوقت بسبب الاختلافات في درجة الحرارة المحيطة والرطوبة. وللحفاظ على أعلى مستوى لجودة الطباعة الملونة، تُجرى عملية معايرة الألوان هذه تلقائياً في كل مرة يتم تشغيل الجهاز فيها. وإذا لم تتحسن درجة اللون أو لم يتحسن انحراف الألوان بعد تنفيذ تعديل الألوان، نفذ تصحيح موضع طباعة الألوان على النحو التالي:

← [إجراء التسجيل \(صفحة 6-19\)](#)

1 اعرض الشاشة.

مفتاح [Menu] < مفتاح [▼] [▲] < [ضبط/صيانة] < مفتاح [▶]

2 قم بإجراء معايرة الألوان.

مفتاح [▼] [▲] < [معايرة الألوان] < مفتاح [OK] < مفتاح [OK]

تبدأ معايرة الألوان.

إجراء التسجيل

تتوافر هذه الوظيفة لحل مشكلة تغيير الألوان. ومع ذلك، في حالة عدم حل المشكلة عن طريق التسجيل العادي أو الرغبة في القيام بإعدادات أكثر تفصيلاً، استخدم التسجيل المفصل.



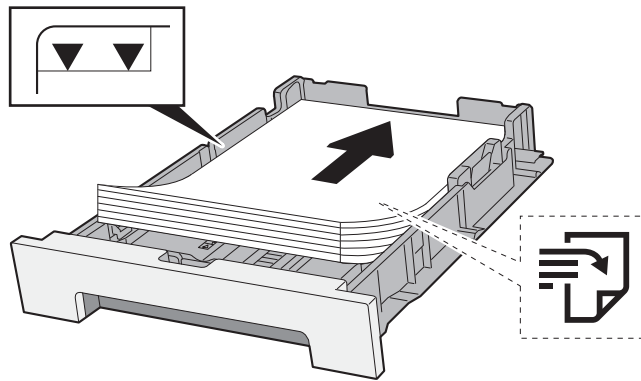
هام

قبل إجراء التسجيل، تأكد من إجراء معايرة الألوان. في حالة استمرار مشكلة انحراف الألوان، قم بتسجيل الألوان. عند إجراء التسجيل دون معايرة الألوان، يتم حل مشكلة انحراف الألوان مرة واحدة، إلا أنها قد تسبب مشكلة انحراف ألوان خطيرة بعد ذلك.

← إجراء معايرة الألوان (صفحة 18-6)

التسجيل اليدوي

1 قم بتحميل الورق.



هام

- قم بتحميل الورق بحيث يكون جانب الطباعة متجهاً لأعلى.
- بعد إخراج الورق الجديد من العبوة، قم بتهوية الورق قبل تحميله في الأدرج.
- ← [احتياطات تحميل الورق \(صفحة 2-3\)](#)
- قبل تحميل الورق، تأكد من عدم تجعده أو طيه. قد يتسبب تجعد الورق أو طيه في انحشاره داخل الجهاز.
- تأكد من عدم تجاوز الورق المحمل في الدرج للمستوى المشار إليه (انظر الرسم التوضيحي أعلاه).
- في حال تحميل الورق دون ضبط دليل طول الورق ودليل عرض الورق، فقد يميل الورق أو يتكدس.

2 اعرض الشاشة.

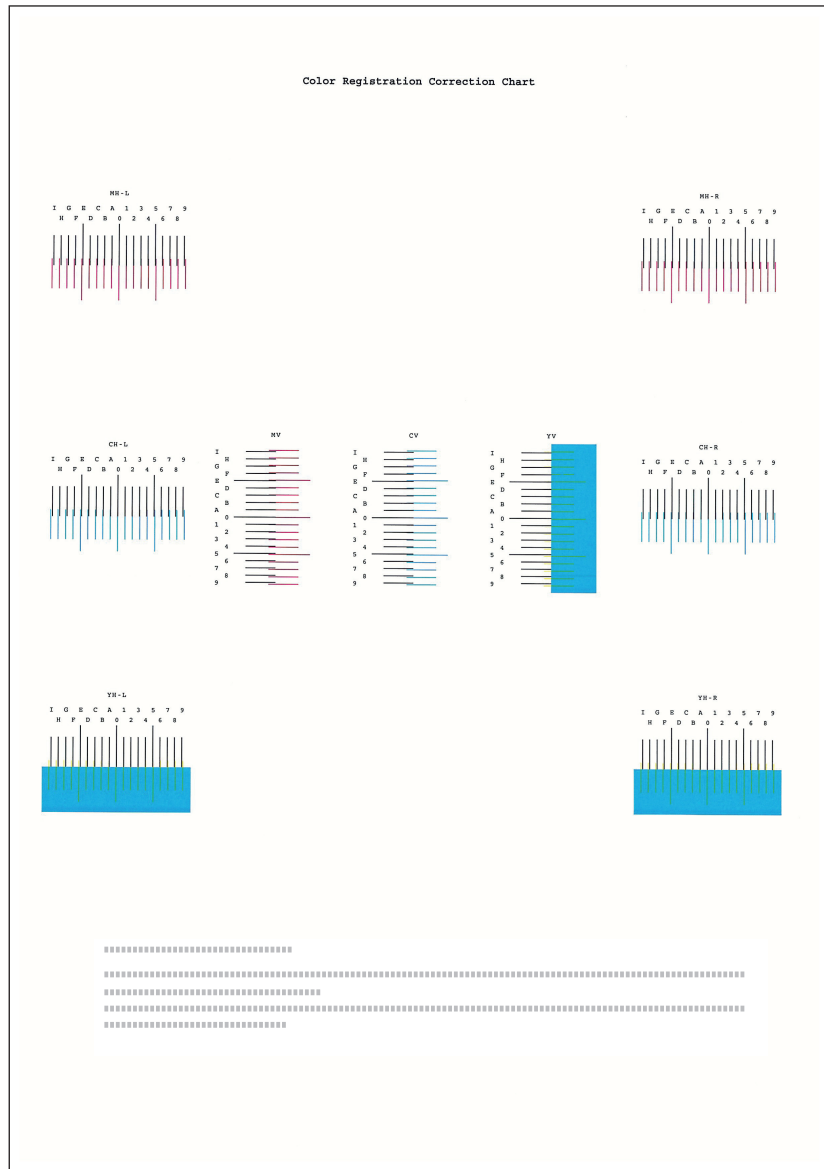
مفتاح [Menu] < مفتاح [▼] [▲] < [ضبط/صيانة] < مفتاح [▶] < مفتاح [▼] [▲] < [تسجيل عادي] < مفتاح [▶]

3 اطبع المخطط.

[طباعة مخطط التسجيل] < مفتاح [OK] < مفتاح [OK]

يتم طباعة المخطط في المخطط، لكل من M (أرجواني) و C (سماوي) و Y (أصفر)، تتم طباعة 3 أنواع مخططات على ورقة واحدة: H-L (يسار)، V (رأسي)، H-R (يمين).

مثال المخطط

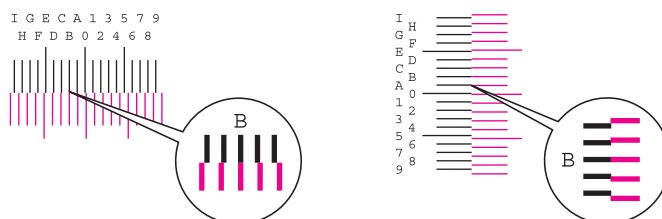


4 عرض قائمة التصحيح

مفتاح [Menu] < مفتاح [▼] [▲] < [ضبط/صيانة] < مفتاح [▶] < مفتاح [▼] [▲] < [تسجيل عادي] < مفتاح [▶] < مفتاح [▼] [▲] < مفتاح [OK] < مفتاح [ضبط الأحمر] < مفتاح [OK] < مفتاح [ضبط الأحمر].
تظهر قائمة تصحيح اللون الأحمر.

5 أدخل القيمة الملانة.

1 حدد الموقع على كل مخطط حيث يكون الخطان أقرب ما يمكن إلى بعضهما البعض. إذا كان هذا هو الموضع 0، لا يكون التسجيل لهذا اللون مطلوباً. بالنسبة للصورة، B هي القيمة المناسبة.



2 حدد مفتاح [▶] أو [◀] لتغيير عناصر L و V و R، وحدد مفتاح [▲] أو [▼] لإدخال القيم المقروءة من المخطط، ثم حدد مفتاح [OK].

لزيادة القيمة من 0 إلى حد أقصاه 9، حدد المفتاح [▲]. ولتقليل القيمة، حدد المفتاح [▼].

حدد [▼] لتغيير القيمة من 0 إلى حرف أبجدي. واصل التحديد للتغيير من A حتى I. وللتحرك في الاتجاه المعاكس، حدد [▲].

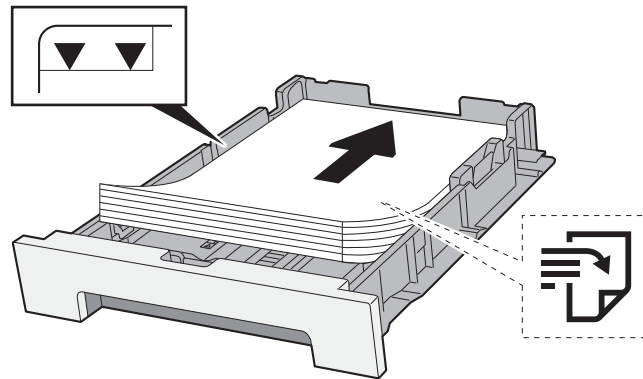
3 حدد المفتاح [OK].

اكتمل تصحيح اللون الأحمر.

4 قم بإجراء تصحيح للونين السماوي والأصفر كما هو مشروح في الخطوتين 4 و 5.

التسجيل المفصل

1 قم بتحميل الورق.



هام ✓

- قم بتحميل الورق بحيث يكون جانب الطباعة متجهاً لأعلى.
- بعد إخراج الورق الجديد من العبوة، قم بتهوية الورق قبل تحميله في الأدراج.
- [احتياطات تحميل الورق \(صفحة 2-3\)](#)
- قبل تحميل الورق، تأكد من عدم تجعده أو طيه. قد يتسبب تجعد الورق أو طيه في انحشاره داخل الجهاز.
- تأكد من عدم تجاوز الورق المحمل في الدرج للمستوى المشار إليه (انظر الرسم التوضيحي أعلاه).
- في حال تحميل الورق دون ضبط دليل طول الورق ودليل عرض الورق، فقد يميل الورق أو يتكدس.

2 اعرض الشاشة.

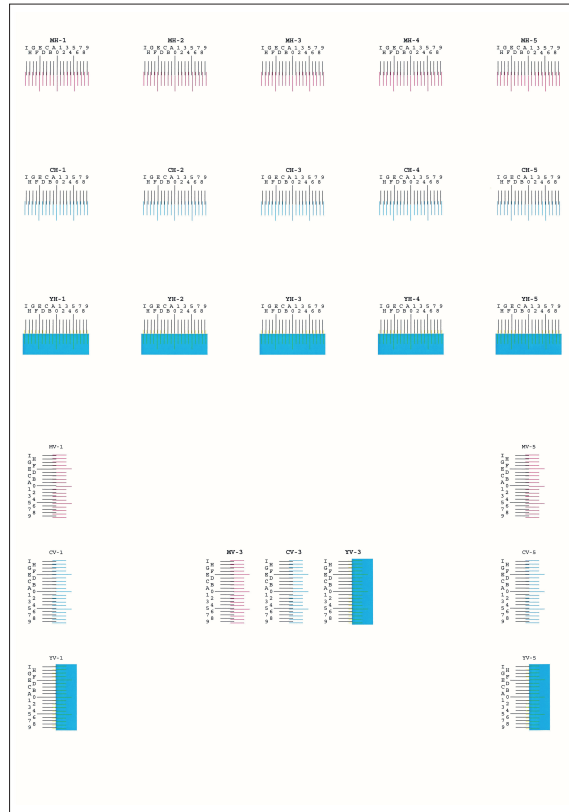
مفتاح [Menu] < مفتاح [▼] [▲] < [ضبط/صيانة] < مفتاح [▶] < مفتاح [▼] [▲] < [تفاصيل التسجيل] < مفتاح [▶]

3 اطبع المخطط.

مفتاح [▼] [▲] < [طباعة مخطط التسجيل] < مفتاح [OK] < مفتاح [OK]

يتم طباعة المخطط في المخطط، لكل من M (أرجواني) و C (سماوي) و Y (أصفر)، تتم طباعة المخططات من H-1 إلى H-5 ومن V-1 إلى V-5.

مثال المخطط

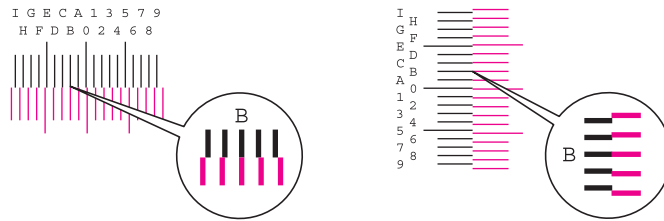


4 اعرض قائمة التصحيح.

مفتاح [Menu] < مفتاح [▲] [▼] < مفتاح [ضبط/صيانة] < مفتاح [▶] < مفتاح [▼] [▲] < [تفاصيل التسجيل] < مفتاح [▶] < مفتاح [OK] < مفتاح [M 12345 3] < مفتاح [OK] تظهر قائمة تصحيح اللون الأحمر.

5 أدخل القيمة الملائمة.

1 حدد الموقع على كل مخطط حيث يكون الخطأ أقرب ما يمكن إلى بعضهما البعض. إذا كان هذا هو الموضع 0، لا يكون التسجيل لهذا اللون مطلوباً. بالنسبة للصورة، B هي القيمة المناسبة.



من المخططات H-1 إلى H-5، اقرأ القيم من H-1 إلى H-5. من المخططات V-1 إلى V-5، لا تقرأ سوى القيم من V-3 (المركز).

2 حدد مفتاح [◀] أو [▶] لتغيير عنصر H و V، ثم حدد مفتاح [▲] أو [▼] لإدخال القيم المقروءة من المخطط، ثم حدد مفتاح [OK].

لزيادة القيمة من 0 إلى حد أقصى 9، حدد المفتاح [▲]. ولتقليل القيمة، حدد المفتاح [▼]. حدد [▼] لتغيير القيمة من 0 إلى حرف أبجدي. واصل التحديد للتغيير من A حتى I. وللتحرك في الاتجاه المعاكس، حدد [▲].

3 حدد المفتاح [OK].

اكتمل تصحيح اللون الأحمر.

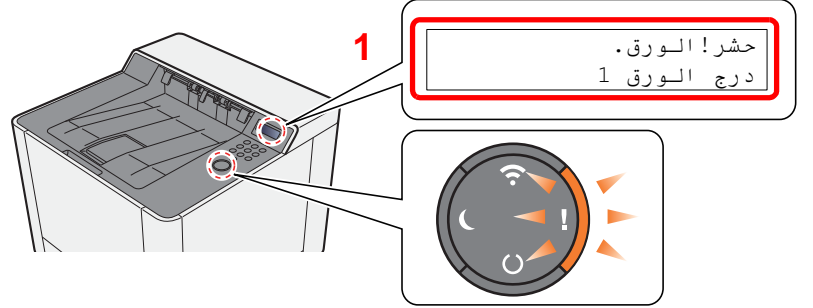
4 كرر الخطوات 3 إلى 4 لتصحيح اللونين السماوي والأصفر.

إزالة انحشار الورق

عند حدوث انحشار للورق، تعرض شاشة الرسائل الرسالة "انحشار الورق" ويتوقف الجهاز عن العمل. عليك الرجوع إلى تلك الخطوات لإزالة حالة انحشار الورق.

مؤشرات مواقع الانحشار

1 يعرض موقع انحشار الورق.



ملاحظة

تتوافر رسائل التعليمات الفورية في شاشة عرض الطابعة لتزويدك بتعليمات مبسطة من أجل إزالة انحشار الورق. حدد مفتاح [?] (2) عند ظهور رسالة انحشار الورق. للحصول على تفاصيل بخصوص شاشة التعليمات، راجع ما يلي:

← [شاشة التعليمات \(صفحة 2-11\)](#)

عند انحشار الورق، يتم عرض موضع الانحشار على شاشة الرسائل وكذلك تعليمات التخلص من الانحشار.

مؤشر موقع انحشار الورق	موقع انحشار الورق	الصفحة المرجعية
انحشار! الورق. صينية م. أغراض	الصينية متعددة الأغراض	صفحة 6-27
انحشار! الورق. Cassette (4~) 1	درج الورق 1 (2)	صفحة 6-24 صفحة 6-25
انحشار! الورق. الغطاء الخلفي	الغطاء الخلفي 1	صفحة 6-30
انحشار! الورق. وحدة طباعة على وجهين	وحدة الطباعة على الوجهين	صفحة 6-30

بعد إزالة الانحشار، سيقوم الجهاز بالإحماء مرة أخرى وتخفي رسالة الخطأ. يستأنف الجهاز من الصفحة التي كانت تجري طباعتها عند حدوث الانحشار.

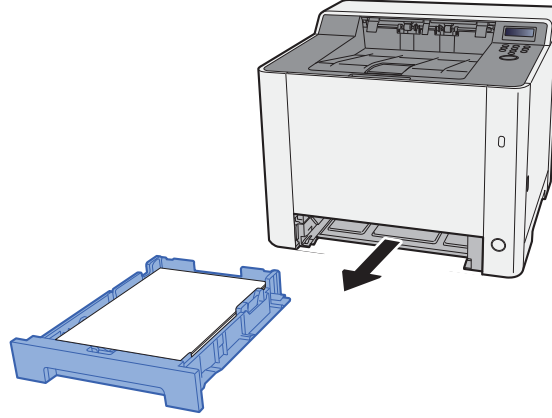
إزالة أي ورق محشور في درج الورق 1



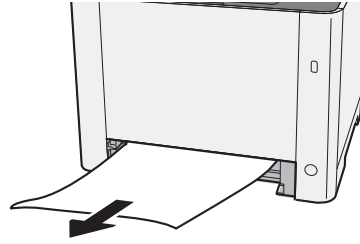
تنبيه

- لا تستخدم الورق الذي كان محشوراً مرة أخرى.
- إذا تمزق الورق أثناء إزالته، فتأكد من إزالة جميع البقايا أو الأجزاء من داخل الجهاز. يمكن أن تسبب بقايا الورق المتروكة في الجهاز بحدوث انحصار مرة أخرى.

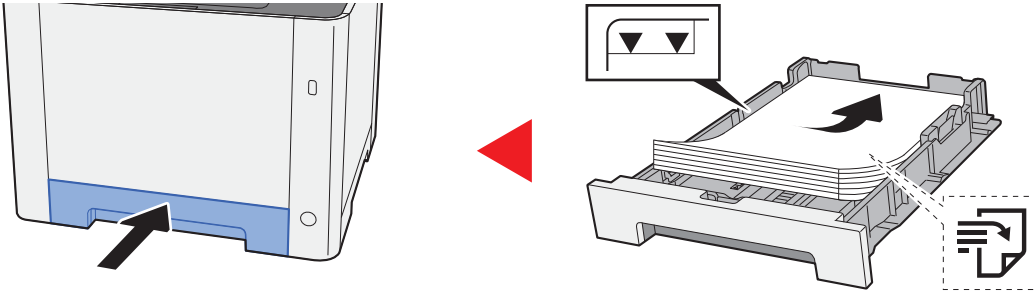
1 اجذب درج الورق 1 إلى الخارج باتجاهك إلى أن يتوقف.



2 قم بإزالة أي ورق محشور.



3 ادفع درج الورق 1 إلى الداخل مرة أخرى.



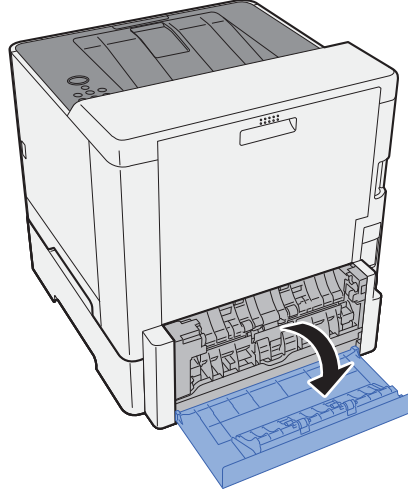
إزالة أي ورق محشور في درج الورق 2



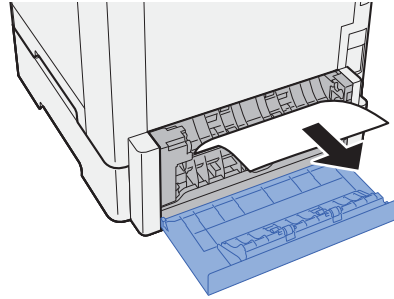
تنبيه

- لا تستخدم الورق الذي كان محشوراً مرة أخرى.
- إذا تمزق الورق أثناء إزالته، فتأكد من إزالة جميع البقايا أو الأجزاء من داخل الجهاز. يمكن أن تسبب بقايا الورق المتروكة في الجهاز بحدوث انحصار مرة أخرى.

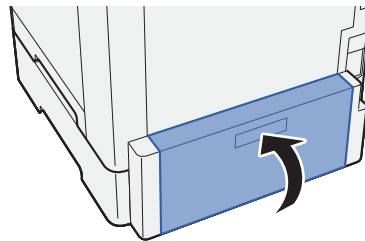
1 افتح الغطاء الخلفي 2.



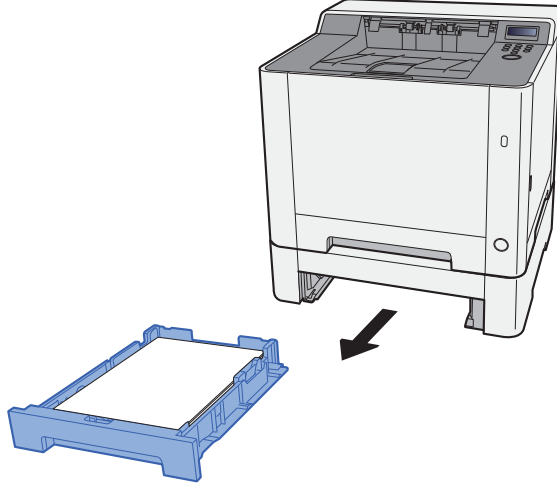
2 قم بإزالة أي ورق محشور.



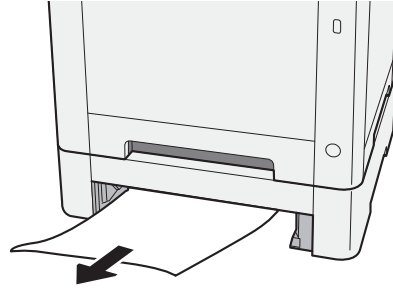
3 ادفع الغطاء الخلفي 2.



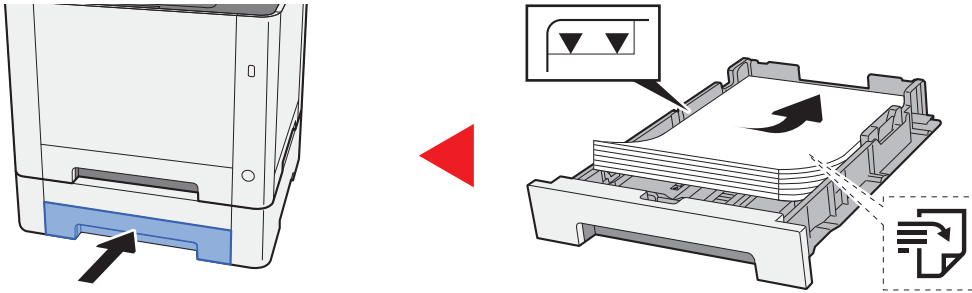
4 اسحب درج الورق 2 إلى الخارج تجاهك حتى يتوقف.



5 قم بإزالة أي ورق محشور.



6 ادفع درج الورق 2 مرة أخرى للداخل.



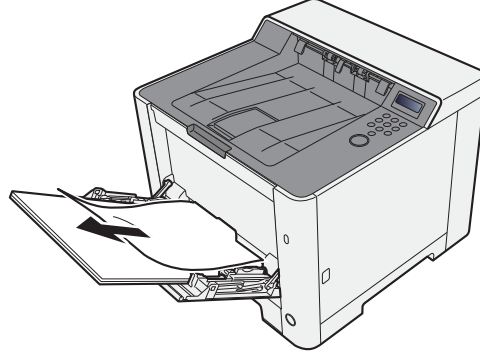
إزالة أي ورق محشور في الصينية متعددة الأغراض



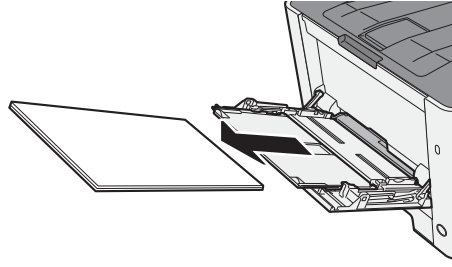
تنبيه

- لا تستخدم الورق الذي كان محشوراً مرة أخرى.
- إذا تمزق الورق أثناء إزالته، فتأكد من إزالة جميع البقايا أو الأجزاء من داخل الجهاز. يمكن أن تسبب بقايا الورق المتروكة في الجهاز بحدوث انحشار مرة أخرى.

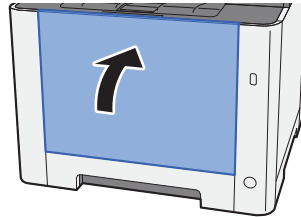
1 قم بإزالة أي ورق محشور.



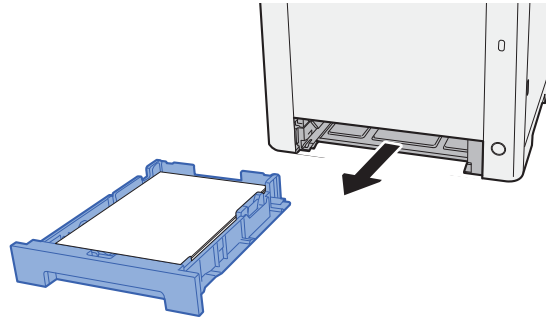
2 أزل كل الورق.



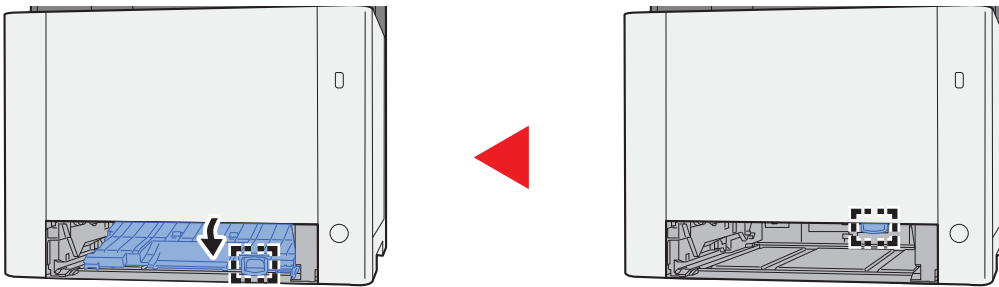
3 ادفع الصينية متعددة الأغراض.



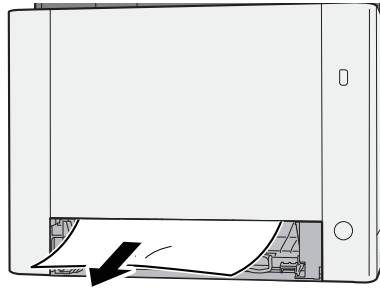
4 اجذب درج الورق 1 إلى الخارج باتجاهك إلى أن يتوقف.



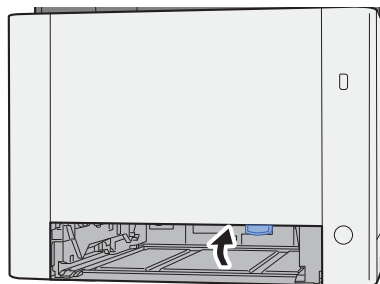
5 افتح غطاء التغذية.



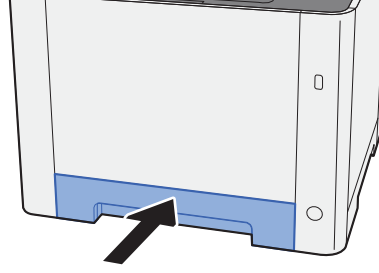
6 قم بإزالة أي ورق محشور.



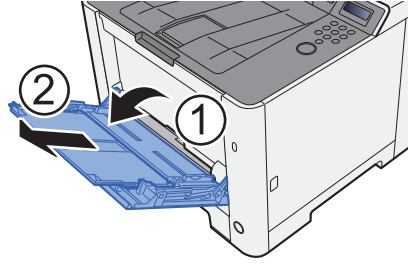
7 ادفع غطاء التغذية إلى الداخل مرة أخرى



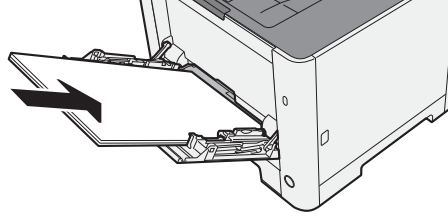
8 ادفع درج الورق 1 إلى الداخل مرة أخرى.



9 افتح الصينية متعددة الأغراض.



10 أعد تحميل الورق.

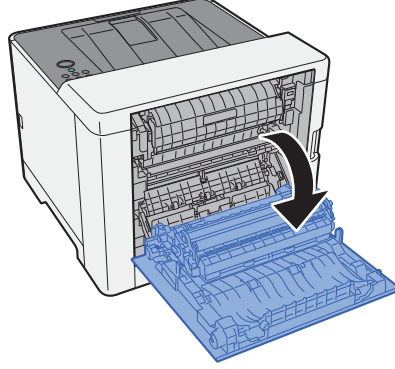


إزالة أي ورق محشور في الغطاء الخلفي 1

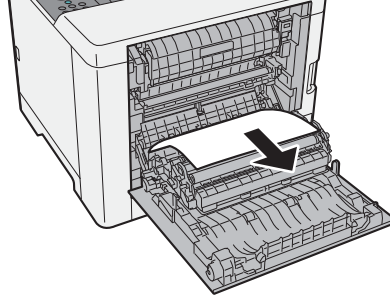


وحدة التثبيت ساخنة للغاية. كن حريصاً بالقدر الكافي عندما تعمل في هذه المنطقة، فقد تتعرض لخطر الإصابة بالحروق.

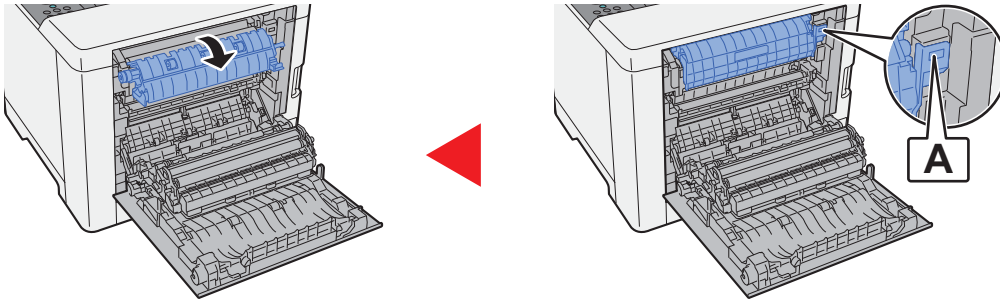
1 افتح الغطاء الخلفي 1.



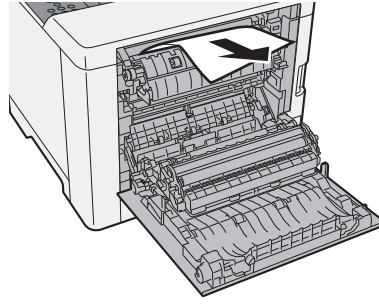
2 قم بإزالة أي ورق محشور.



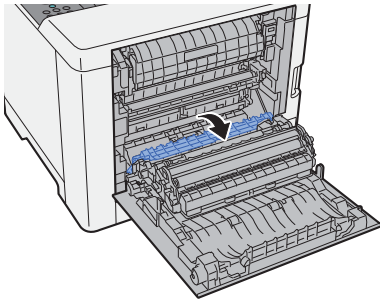
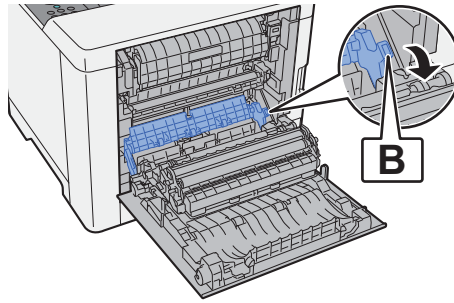
3 افتح الغطاء (A).



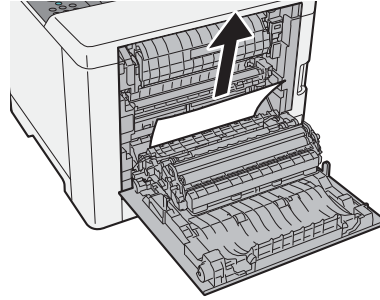
4 قم بإزالة أي ورق محشور.



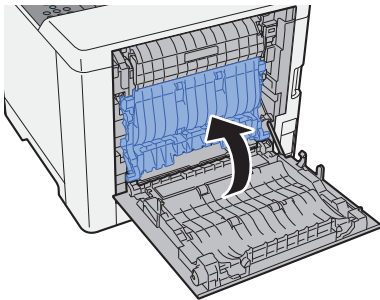
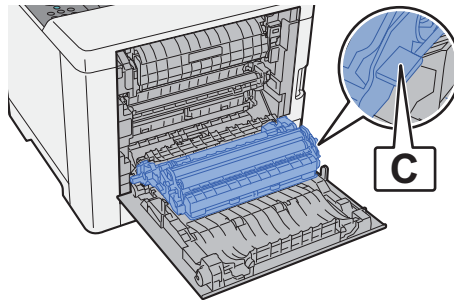
5 افتح غطاء التغذية (B).



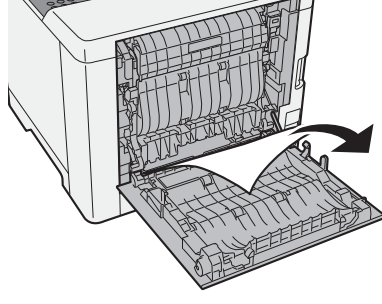
6 قم بإزالة أي ورق محشور.



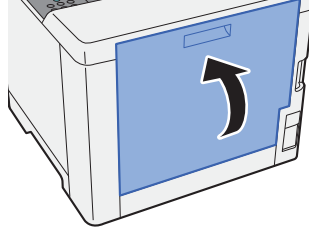
7 افتح وحدة الطباعة على الوجهين (C).



8 قم بإزالة أي ورق محشور.



9 ادفع الغطاء الخلفي 1.



7 الملحق

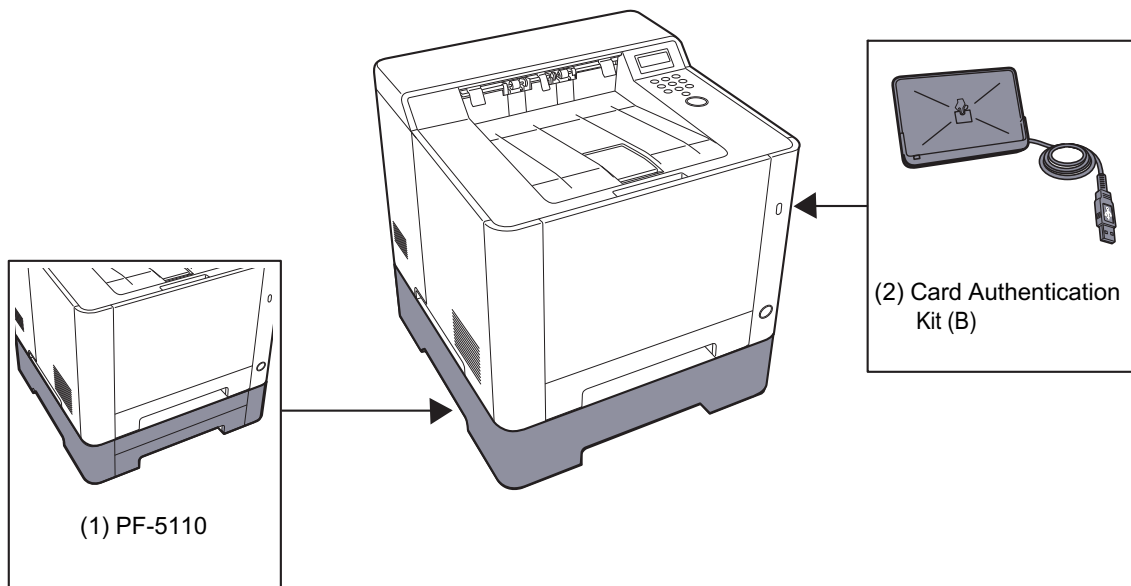
يشرح هذا الفصل الموضوعات التالية:

7-2	التجهيزات الاختيارية
7-2	نظرة عامة على التجهيزات الاختيارية
7-3	المواصفات
7-3	الجهاز
7-5	وظائف الطابعة
7-6	وحدة التغذية بالورق

التجهيزات الاختيارية

نظرة عامة على التجهيزات الاختيارية

تتوافر التجهيزات الاختيارية التالية للجهاز.



خيار البرامج
UG-33 (3)

SD/SDHC Memory Card (4)

المواصفات



هذه المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

الجهاز

العنصر	الوصف
النوع	مكتبي
طريقة الطباعة	التصوير بالليزر شبه الموصل
وزن الورق	60 إلى 163 جم/م ²
الصينية متعددة الأغراض	60 إلى 220 جم/م ² ، 230 جم/م ² (Cardstock)
نوع الورق	عادي، ورق خشن، مكرر، مطبوع، ورق سميك، ملون، مثقب مسبقاً، ورق ترويسة، سميك، جودة عالية، مخصص (على الوجهين: مثل الطباعة على وجه واحد)
الصينية متعددة الأغراض	عادي، شفافية (OHP رقيق)، ورق خشن، كلك، لصاقات، مكرر، مطبوع، ورق سميك، Cardstock، مطلي، ملون، مثقب مسبقاً، ورق ترويسة، مغلف، سميك، جودة عالية، مخصص 1 إلى 8
حجم الورق	درج الورق Executive، Statement-R، Legal، Letter، B6، B5، A6، A5، A5-R، A4، ISO B5، 16K، 216 × 340 مم، Folio، Oficio II، مخصص (105 × 148 مم إلى 216 × 356 مم)
الصينية متعددة الأغراض	Legal، Letter، 216 × 340 مم، Folio، B6، B5، A6، A5، A5-R، A4، ISO B5، 16K، Oficio II، Executive، Statement، Statement-R، Hagaki، C5، مغلف DL، مغلف Envelope Monarch، #6 3/4، مغلف #9، (Cardstock) Oufukuhagaki (بطاقة رد بريدية)، Youkei 2، Youkei 4، مخصص (148 × 70 مم إلى 216 × 356 مم)
المنطقة القابلة للطبع	هامش الطباعة للأعلى وللأسفل ولكلا الجانبين 4,2 مم.
زمن الإحماء (23 درجة مئوية، 60%)	التشغيل 29 ثانية أو أقل
السكون	12 ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw ثانية أو أقل 13 ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw ثانية أو أقل
سعة الورق	درج الورق 250 ورقة (80 جم/م ²) ^{1*} 50 ورقة (A4/Letter أو حجم أصغر) (80 جم/م ²) الصينية متعددة الأغراض
سعة درج الإخراج	الصينية الداخلية 150 ورقة (80 جم/م ²)
نظام كتابة الصور	ليزر أشباه الموصلات والتصوير
الذاكرة	512 ميجا بايت
الواجهة	منفذ توصيل USB لواجهة الاتصال: 1 (USB عالي السرعة) واجهة منفذ الشبكة: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T) منفذ USB: 1 (USB عالي السرعة) دعم الشبكة اللاسلكية المحلية ^{2*}

^{1*} حتى خط ارتفاع الحد العلوي في درج الورق.

^{2*} ECOSYS P5021cdw/ECOSYS P5026cdw فقط

الوصف	العنصر
من 10 إلى 32,5 درجة مئوية من 10 إلى 80 % 3500 م كحد أقصى 1500 وحدة إضاءة (لوكس) كحد أقصى	بيئة التشغيل درجة الحرارة الرطوبة الارتفاع السطوع
329 × 410 × 410 مم	الأبعاد (العرض × العمق × الارتفاع) (دون معالج المستندات)
21 كجم تقريباً	الوزن (بدون خرطوشة الحبر)
594 × 410 مم	المساحة اللازمة (العرض × العمق) (باستخدام الصينية متعددة الأغراض)
ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw طراز مواصفات 230 فولت: 220 إلى 240 فولت 50 ٧ هرتز ، 4,5 أمبير ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw طراز مواصفات 230 فولت: 220 إلى 240 فولت 50 ٧ هرتز ، 4,5 أمبير	مصدر الطاقة
2,0 وات	استهلاك المنتج للطاقة في وضع الاستعداد أثناء الاتصال بالشبكة (إذا كانت جميع منافذ الشبكة متصلة.)
التجهيزات الاختيارية (صفحة 2-7)	خيارات

وظائف الطباعة

الوصف			العنصر	
طباعة بالألوان	طباعة بالأبيض والأسود	A4/A5	ECOSYS P5021cdn	سرعة الطباعة
	21 ورقة/دقيقة	Letter	ECOSYS P5021cdw	
	22 ورقة/دقيقة	Legal		
	18 ورقة/دقيقة	B5		
	22 ورقة/دقيقة	A5-R		
	22 ورقة/دقيقة	A6		
	22 ورقة/دقيقة	16K		
طباعة بالألوان	طباعة بالأبيض والأسود	A4/A5	ECOSYS P5026cdn	سرعة الطباعة
	26 ورقة/دقيقة	Letter	ECOSYS P5026cdw	
	27 ورقة/دقيقة	Legal		
	22 ورقة/دقيقة	B5		
	27 ورقة/دقيقة	A5-R		
	27 ورقة/دقيقة	A6		
	27 ورقة/دقيقة	16K		
ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw 11 ثانية أو أقل			الأبيض والأسود	زمن النسخة الأولى (A4، تغذية بالورق من الدرج)
ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw 9,5 ثانية أو أقل			الألوان	
ECOSYS P5021cdn/ECOSYS P5021cdw 12,5 ثانية أو أقل				
ECOSYS P5026cdn/ECOSYS P5026cdw 10,5 ثانية أو أقل				
9600 نقطة في البوصة متكافئة 600 نقطة في البوصة، 1200 نقطة في البوصة x 1200 نقطة في البوصة (دقة البيانات 600 نقطة في البوصة). ^{1*}			الدقة	
Windows XP أو Windows Server 2003 أو Windows Vista أو Windows 7 أو Windows 8 أو Windows 8.1 أو Windows 10 أو Windows Server 2008/R2 أو Windows Server 2012/R2 أو Mac OS 10.5 أو إصدار أحدث			نظام التشغيل	
منفذ توصيل USB لواجهة الاتصال: 1 (USB عالي السرعة) واجهة منفذ الشبكة: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T) دعم الشبكة اللاسلكية المحلية ^{2*}			الواجهة	
PRESCRIBE			لغة وصف الصفحة	
XPS، PDF، KPDL3 (PostScript3 (متوافق مع PCL6 (PCL-XL، PCL5c) OpenXPS			المحاكاة	

*1 سرعة المعالجة تكون أبطأ من المعتاد

*2 ECOSYS P5021cdw/ECOSYS P5026cdw فقط

وحدة التغذية بالورق

الوصف	العنصر
وحدة التغذية بطريقة الاحتكاك للخلف (عدد الأوراق: 250، 80 جم/م ² ، 1 درج ورق)	طريقة التزويد بالورق
A4، A5-R، A5، A6، B6، Letter، Legal، Folio، 216 x 340 مم، Statement-R، Executive، 16K، ISO B5، مخصص (105 x 148 مم إلى 216 x 356 مم)	حجم الورق
وزن الورق: 60 إلى 163 جم/م ² أنواع الورق: عادي، مكرر، ورق خاص	الورق المدعوم
147 × 447,5 × 410 مم	الأبعاد (العرض × العمق × الارتفاع)
3, 6 كجم تقريباً	الوزن

ملاحظة

يرجى الاتصال بالموزع أو بمندوب الخدمة للحصول على معلومات حول أنواع الورق الموصى بها.

ز

- زمن الحصول على النسخة المطبوعة الأولى 7-5
- زر (فتح الغطاء الأيمن) 2-2

ط

- الطابعة
- إعدادات الطابعة 4-2
- الطابعة من جهاز كمبيوتر 4-4

ك

- كابل
- USB التوصيل 2-7
- LAN التوصيل 2-6
- كابل الطاقة
- التوصيل 2-7

ل

- لوحة التشغيل 2-2

م

- المواصفات 7-3
- وحدة تغذية الورق (500 ورقة) 7-6
- وظائف الطابعة 7-5
- الجهاز 7-3
- مقايض 2-2
- ملاحظة 1-2
- موصل واجهة شبكة الاتصال 2-3
- موصل واجهة USB 2-3
- منفذ ذاكرة USB 2-2
- مراجعة العداد 2-23
- معالج المستندات
- أسماء الأجزاء 2-2
- مفتاح الطاقة 2-2
- مصد الورق 2-2
- محدودية استخدام هذا المنتج 1-6
- المعلومات القانونية 1-7

س

- سرعة الطابعة 7-5

ف

- فتحة قفل مضاد للسرقة 2-2

ص

- الصيانة الاعتيادية 6-2
- الصينية متعددة الأغراض 2-3
- الصينية العلوية i-1، 2-2
- صينية الدعم 2-3

ر

- الرموز 1-2

ش

- شاشة التعليمات 2-11
- الشبكة
- الإصلاح 2-16

أ

- أسماء الأجزاء 2-2
- إيقاف التشغيل 2-8
- إصلاح الأعطال 6-7
- إدارة الطاقة 1-11
- إعدادات الطابعة 4-2، 4-9
- الاستجابة للرسائل 6-31
- استكشاف المشكلات وإصلاحها 6-7
- الغطاء الخلفي 2 2-5
- احتساب عدد الصفحات المطبوعة
- العداد 2-32
- احتياطات أمان عند استخدام شبكة لاسلكية محلية 1-5
- احتياطات تحميل الورق 3-4، 3-7
- اصطلاحات الأمان في هذا الدليل 1-2
- انحشارات الورق 6-23
- مؤشرات موقع انحشار الورق 6-23
- الصينية متعددة الأغراض 6-27
- الغطاء الخلفي 1 6-30
- درج الورق 1؛ انحشارات الورق
- درج الورق 2 6-24
- أصل
- حجم x
- الإرشادات المرفقة مع الجهاز vii
- الاصطلاحات المستخدمة في هذا الدليل ix

ب

- برنامج تشغيل الطابعة
- تعليمات 4-3
- برنامج Energy Star (ENERGY STAR®) 1-11
- بخصوص الأسماء التجارية 1-7
- البيئة 1-3

د

- دليلا عرض الورق 2-3، 3-4، 3-7
- دليل طول الورق 2-3، 3-4، 3-7
- درج الورق 1 2-2
- درج الورق 2 2-5
- الدرج
- تحميل الورق 3-4، 3-7
- الدقة 7-5

و

- وحدة المصهر 2-3
- وظيفة التحكم بتوفير الطاقة 1-11
- وظيفة الطابعة التلقائية على الوجهين 1-11
- الورق
- تحميل مخزون بطاقات 5-4
- تحميل مغلفات 5-4
- تحميل الورق 3-2
- تحميل الورق في الأدراج 3-4، 3-7

ح

- حاوية مسحوق الحبر (أسود) 2-4
- حاوية مسحوق الحبر (Magenta) 2-4
- حاوية مسحوق الحبر (Cyan) 2-4
- حاوية مسحوق الحبر (Yellow) 2-4

ت

التشغيل 2-8

التطبيقات 6-2

وحدة نقل الورق 6-2

التثبيت

نظام التشغيل Macintosh 2-30

نظام التشغيل Windows 2-23

توصيل

كابل USB 2-7

كابل الطاقة 2-7

كابل LAN 2-6

توفير الموارد - الورق 1-11

تسجيل الخروج؛ إدارة تسجيل دخول المستخدم

تسجيل الخروج 2-13

تسجيل الدخول؛ إدارة تسجيل دخول المستخدم

تسجيل الدخول 2-12

تنبيهات

إلغاء تنبيهات 2-29

البرامج 2-22

تدابير وقائية عند الاستخدام 1-4

خ

خيار

نظرة عامة 7-2

ذ

ذراع قفل حاوية مسحوق الحبر 2-4

ذ

ضبط التاريخ والوقت 2-14

غ

الغطاء الأيمن 2-2

الغطاء الخلفي 1 2-2

غطاء التغذية 2-3

Mopria 4-10

TCP/IP(IPv4)

الإعدادات 2-16

vii Product Library

Google Cloud Print 4-10

AirPrint 4-10

Command Center RX 2-33

**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection.

PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.



KYOCERA Document Solutions Europe B.V.

Bloemlaan 4, 2132 NP Hoofddorp,
The Netherlands
Phone: +31-20-654-0000
Fax: +31-20-653-1256



KYOCERA Document Solutions Nederland B.V.

Beechavenue 25, 1119 RA Schiphol-Rijk,
The Netherlands
Phone: +31-20-5877200
Fax: +31-20-5877260



KYOCERA Document Solutions (U.K.) Limited

Eldon Court, 75-77 London Road,
Reading, Berkshire RG1 5BS,
United Kingdom
Phone: +44-118-931-1500
Fax: +44-118-931-1108



KYOCERA Document Solutions Italia S.p.A.

Via Monfalcone 15, 20132, Milano, Italy
Phone: +39-02-921791
Fax: +39-02-92179-600



KYOCERA Document Solutions Belgium N.V.

Sint-Martinusweg 199-201 1930 Zaventem,
Belgium
Phone: +32-2-7209270
Fax: +32-2-7208748



KYOCERA Document Solutions France S.A.S.

Espace Technologique de St Aubin
Route de l'Orme 91195 Gif-sur-Yvette CEDEX,
France
Phone: +33-1-69852600
Fax: +33-1-69853409



KYOCERA Document Solutions Espana, S.A.

Edificio Kyocera, Avda. de Manacor No.2,
28290 Las Matas (Madrid), Spain
Phone: +34-91-6318392
Fax: +34-91-6318219



KYOCERA Document Solutions Finland Oy

Atomitie 5C, 00370 Helsinki,
Finland
Phone: +358-9-47805200
Fax: +358-9-47805390



KYOCERA Document Solutions Europe B.V., Amsterdam (NL) Zürich Branch

Hohlstrasse 614, 8048 Zürich,
Switzerland
Phone: +41-44-9084949
Fax: +41-44-9084950



KYOCERA Bilgitas Document Solutions Turkey A.S.

Gülbahar Mahallesi Otello Kamil Sk. No:6 Mecidiyeköy
34394 Şişli İstanbul, Turkey
Phone: +90-212-356-7000
Fax: +90-212-356-6725



KYOCERA Document Solutions Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 12, 40670 Meerbusch,
Germany
Phone: +49-2159-9180
Fax: +49-2159-918100



KYOCERA Document Solutions Austria GmbH

Altmannsdorferstraße 91, Stiege 1, 2. OG, Top 1, 1120, Wien,
Austria
Phone: +43-1-863380
Fax: +43-1-86338-400



KYOCERA Document Solutions Nordic AB

Esbogatan 16B 164 75 Kista,
Sweden
Phone: +46-8-546-550-00
Fax: +46-8-546-550-10



KYOCERA Document Solutions Norge Nuf

Olaf Helsetsv. 6, 0619 Oslo,
Norway
Phone: +47-22-62-73-00
Fax: +47-22-62-72-00



KYOCERA Document Solutions Danmark A/S

Ejby Industrivej 60, DK-2600 Glostrup,
Denmark
Phone: +45-70223880
Fax: +45-45765850



KYOCERA Document Solutions Portugal Lda.

Rua do Centro Cultural, 41 (Alvalade) 1700-106 Lisboa,
Portugal
Phone: +351-21-843-6780
Fax: +351-21-849-3312



KYOCERA Document Solutions South Africa (Pty) Ltd.

KYOCERA House, Hertford Office Park,
90 Bekker Road (Cnr. Allandale), Midrand, South Africa
Phone: +27-11-540-2600
Fax: +27-11-466-3050



KYOCERA Document Solutions Russia LLC.

Building 2, 51/4, Schepkina St., 129110, Moscow,
Russia
Phone: +7(495)741-0004
Fax: +7(495)741-0018



KYOCERA Document Solutions Middle East

Dubai Internet City, Bldg. 17,
Office 157 P.O. Box 500817, Dubai,
United Arab Emirates
Phone: +971-04-433-0412



KYOCERA Document Solutions Inc.

2-28, 1-chome, Tamatsukuri, Chuo-ku
Osaka 540-8585, Japan
Phone: +81-6-6764-3555
<http://www.kyoceradocumentsolutions.com>

